Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам

ПАМЯТКА ПО ВОПРОСАМ НАЗНАЧЕНИЯ СУДЕБНОЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ

Для судей, следователей, дознавателей, прокуроров, экспертов, адвокатов и юрисконсультов

Под ред. профессора М.В. Горбаневского

Москва

Медея

2004

Утверждено к печати Научно-методическим советом при Правлении Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам

Ответственный редактор — доктор филологических наук, профессор М.В. Горбаневский

Авторы-составители:

доктор филологических наук, доктор юридических наук, академик РАЕН, полковник милиции

Е.И. Галяшина

доктор филологических наук, профессор, председатель правления ГЛЭДИС

М.В. Горбаневский

научный сотрудник отдела юридической психологии НИИ Генпрокуратуры Р Φ , советник правления ГЛЭДИС, советник юстиции Б.Н. Пантелеев

кандидат филологических наук, доцент, старший научный сотрудник ИРЯ РАН им. В.В. Виноградова, главный редактор интернет-портала «Русский язык» Ю.А. Сафонова.

П 15 Памятка по вопросам назначения судебной лингвистической экспертизы: Для судей, следователей, дознавателей, прокуроров, экспертов, адвокатов и юрисконсультов/ Под ред. проф. М.В. Горбаневского. М.: Медея, 2004 г. — 104 с. Агентство СІР РГБ.

Брошюра знакомит читателя с основными вопросами назначения, проведения и оформления судебных лингвистических экспертиз по гражданским и уголовным делам, арбитражным спорам, а также с одним из головных российских экспертных учреждений — Гильдией лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам.

Издание адресовано судьям, следователям, дознавателям, прокурорам, экспертам, адвокатам и юрисконсультам, а также студентам, аспирантам и преподавателям факультетов юриспруденции, филологии и журналистики российских вузов.

УДК Х347.948:070 (083.13) ББК 67.410

© Галяшина Е.И., Горбаневский М.В., Пантелеев Б.Н., Сафонова Ю.А., 2004 © ГЛЭДИС, 2004 © Издательство «Медея», оформление, 2004

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	7
Часть 1. РОССИЙСКОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО О НАЗНАЧЕНИИ И ПРОВЕДЕНИИ СУДЕБНЫХ ЭКСПЕРТИЗ	9
Часть 2. НЕКОТОРЫЕ ТЕРМИНЫ И ПОНЯТИЯ, АКТУАЛЬНЫЕ ДЛЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ЭКСПЕРТИЗ СПОРНЫХ ТЕКСТОВ	23
Аллюзия	23
Анафорические связи в тексте	
Бранные слова, брань	
Вербальный	
Вопросительные предложения	
Восприятие направленности текста	
Высказывание	
Деловая репутация	
Достоинство	
Затекстовая форма подачи информации	
Инвективная лексика	
Интерпретация	
Информация (сведения)	
Информация нейтральная	
Информация положительная (позитивная)	
Информация отрицательная (негативная)	
Ирония, иронические слова, ироническое словоупотребление	
Источник информации (сведений)	26
Клевета	
Коммуникативное намерение, коммуникативная установка	
Коннотация	
Контекст	
Критика	
Крылатые слова, выражения	
Матерщина, матерщинные слова, матерные слова, мат, матизмы	
Мнение (о фактах, событиях, лицах)	
Намек	
Неинвективная лексика	
Нейтральная лексика	

Непристойная лексика, неприличная лексика, обсценная лексика	
Обида	
Обсценная лексика	
Оскорбление	
Оценка (фактов, событий, лиц)	
Торицающие выражения, высказывания	
Торочащая информация (сведения)	30
Тредположение	30
Репутация	
Риторический вопрос	31
Сведения	
Суждение	31
Утверждение	31
Р акт	31
<u> Цитата</u>	31
Гесть	32
Эвфемизм	32
Насть 3. ДЕСЯТЬ ПОЛЕЗНЫХ СОВЕТОВ ИНИЦИАТОРАМ ПРОВЕДЕНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ЭКСПЕРТИЗ	33
Часть 4. ТИПОВЫЕ ВОПРОСЫ К ЭКСПЕРТАМ	35
А. По спорным текстам СМИ в связи с гражданскими делами о защите чести, достоинства и деловой репутации	35
5. По спорным текстам СМИ в связи с уголовными делами по обвинению в клевете, в оскорблении	36
, 1	
3. По спорным текстам СМИ в связи с уголовными делами	
по обвинению в экстремизме, в разжигании	
межнациональной, религиозной вражды	37
* **	
. По некоторым другим материалам в связи	
с арбитражными и имущественными спорами	
(приводятся примеры формулировок вопросов из конкретных дел)	38
Гасть 5. УСЛОВИЯ КОМПЕНСАЦИИ ЗАТРАТ	
НА ПРОВЕДЕНИЕ ЭКСПЕРТИЗЫ В ГЛЭДИС	

Часть 6. ПРИМЕРЫ ОФИЦИАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ	. 43
А. Судебные определения о назначении	
лингвистической экспертизы в ГЛЭДИС	. 43
1. Пример определения Свердловского суда г. Костромы	
по назначению лингвистической экспертизы в ГЛЭДИС	. 43
2. Пример определения Нижневартовского городского суда	
Ханты-Мансийского автономного округа по назначению	
лингвистической экспертизы в ГЛЭДЙС	. 46
Б. Постановления следователей о назначении	
лингвистической экспертизы в ГЛЭДИС	18
1. Пример постановления следователя СО при Талнахском	. 40
ГОВД о назначении лингвистической судебной экспертизы	
в ГЛЭДИС по факту распространения в период	
предвыборной борьбы в г. Талнахе листовок (в которых	
могли содержаться заведомо ложные сведения,	
порочащие честь и достоинство, а также	10
подрывающие деловую репутацию)	. 48
2. Пример постановления следователя СЧ СУ при УВД	
г. Владимира о назначении повторной лингвистической судебной	
экспертизы в ГЛЭДИС в связи с возбуждением уголовного дела по ст. 129, ч. 2 УК РФ	50
уголовного дела по ст. 129, ч. 2 УК РФ	. 30
В. Запросы юридических лиц на проведение внесудебных	
экспертиз в ГЛЭДИС	51
1. Пример запроса юридического лица (редакции газеты	
«Комсомольская правда») на проведение	
лингвистической экспертизы в ГЛЭДИС	51
2. Пример запроса юридического лица (международной	. 51
2. Пример запроса юридического лица (международной юридической фирмы «Фрешфилдс Брукхаус Дерингер»)	
на проведение лингвистической экспертизы	53
па проведение лингвистической экспертизы	. 55
Г. Официальные письма ГЛЭДИС о получении	
Гильдией материалов для проведения экспертизы	. 54
1. Пример ответа Гильдии суду (письмо в Советский	
районный суд г. Нижнего Новгорода)	. 54
2. Пример ответа Гильдии суду (письмо в Холмский	
городской суд Сахалинской области)	. 55
3. Пример ответа Гильлии сулу (письмо в Октябрьский	
районный суд г. Новороссийска)	. 56
Д. Сопроводительные письма ГЛЭДИС о направлении	
экспертных заключений, выполненных по определению	
суда (постановлению следователя)	. 57
1. Письмо в Арбитражный суд Саратовской области	
2. Письмо в Арбитражный суд г. Москвы	

Е. Ходатайство адвоката о назначении комиссионной судебной лингвистической экспертизы (Псковский городской суд, г. Псков)	. 59
Ж. Ходатайство ответчика о назначении комиссионной судебной лингвистической экспертизы (Звенигородский городской суд, Московская область, г. Звенигород)	. 61
Часть 7. ПРИМЕРЫ ЗАКЛЮЧЕНИЙ ЭКСПЕРТОВ	. 63
А. Экспертное заключение по определению суда	
Часть 8. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА	. 95
Приложения 1. Устав ГЛЭДИС	. 97
2. Реквизиты ГЛЭДИС	103
э. всо-саит глэдис	103

ПРЕДИСЛОВИЕ

Русский язык в соответствии с Конституцией Российской Федерации — государственный язык Российской Федерации на всей ее территории. Статус русского языка как государственного языка Российской Федерации определяет обязательность его использования в сферах, определенных Федеральным законодательством, Законом Российской Федерации от 25 октября 1991 года № 1807-1 «О языках народов Российской Федерации», иными нормативными правовыми актами Российской Федерации. Русский язык звучит вокруг нас, он присутствует в речевой деятельности рядовых носителей языка, в миллионах текстов литературных произведений. Мудрость русского народа, исконно трепетно относящегося к Слову, заключена во многих пословицах и поговорках. Не зря говорят, что написано пером — не вырубишь топором, слово не воробей, вылетит — не поймаешь. Бережное и чуткое обращение со словом вознаграждает неисчерпаемым богатством. Но неосторожное или неумелое использование может принести огромную беду не только окружающим, но и самому говорящему или пишущему.

События российской истории XX века убедительно показывают трагизм последствий «желательности или нежелательности сказанного». Достаточно вспомнить судебные процессы над «врагами народа» в 30-х годах, когда в основе приговора как основное доказательство вины было сделанное словесно признание.

В современной России на всех уровнях социальной жизни общества крепнет понимание, что за слова надо отвечать не в меньшей мере, чем за дела. Текст, речевые произведения все шире используются как Corpus delicti, так как в них содержатся объективные признаки преступления, совершенного посредством речи.

Видимо, далеко не случайно в российском судопроизводстве сегодня возникает значительное количество дел, где текст на русском языке приобретает важное, если не основное, значение судебного доказательства.

Борьба за чистоту русского языка, правильность и точность употребления русских слов и выражений в СМИ и официальных документах, множащиеся судебные иски по защите чести, достоинства и деловой репутации, авторских прав, борьба с плагиатом и контрафактной книгопечатной продукцией, уголовное преследование за оскорбления и клевету, возбуждение национальной, расовой и религиозной вражды, призывы к свержению конституционного строя в свете нового законодательства по противодействию экстремизму и терроризму, борьба с «черным пиаром» в период выборов в органы законодательной и исполнительной власти разных уровней — все это де-факто привело к возникновению нового направления судебно-экспертной деятельности, которое на практике получило наименование «лингвистическая экспертиза». Именно результат речевой деятельности — речевое произведение в форме устного высказывания или письменного текста является основным объектом судебно-лингвистической экспертизы и криминалистического исследования, непосредственно подвергается правовой квалификации для установления факта правонарушения.

Несомненно, что лингвистические экспертизы оказываются остро востребованными во всех ситуациях, когда возникают спорные моменты и претензии по поводу или в отношении произнесенного или написанного Слова.

Лингвистический анализ содержательно-смысловой и формальной стороны речевого произведения является основным способом выявления словесных конструкций и языковых единиц, подпадающих под признаки конкретного преступного деяния, предусмотренного соответствующей законодательной нормой. Произведение речи может быть источником криминалистически значимой информации, необходимой для раскрытия и расследования уголовных преступлений, административных правонарушений или способствующей объективному разрешению гражданско-правовых споров. Следует подчеркнуть, что никаких других источников доказательств по делам таких категорий, как правило, не существует.

Это касается и установления фактов плагиата, авторизации анонимных и псевдонимных литературных произведений, интерпретации терминов и выражений, обеспечивающих однозначность юридического толкования гражданско-правовых договоров и финансовых обязательств; это важно также для объективного разрешения споров об оригинальности и новизне наименований, споров о совпадении различных товарных знаков до степени смешения и т.д.

То, что русская речь во всем своем многообразии выступает в качестве одного из важнейших источников доказательств в судах общей юрисдикции и в арбитражных судах России, объективная реальность. Принимаются новые законодательные акты, связанные с противодействием экстремизму, ограничениями СМИ в распространении текстов противоправного содержания, усиливается внимание законодателя к правильному употреблению русского языка.

Вопросам, возникающим в ходе назначения и производства лингвистической экспертизы, посвящена настоящая работа.

Часть 1. РОССИЙСКОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО О НАЗНАЧЕНИИ И ПРОВЕДЕНИИ СУДЕБНЫХ ЭКСПЕРТИЗ

В информационно-правовых базах российского законодательства насчитывается сегодня более 700 нормативных актов различного уровня, регламентирующих экспертную деятельность. Значительным событием в экспертном деле, несомненно, стал федеральный закон №73-ФЗ «О государственной судебно-экспертной деятельности в Российской Федерации» от 31 мая 2001 года.

Указанный системный акт впервые так четко и на столь высоком уровне определяет правовую основу, принципы организации и основные направления этого вида деятельности в гражданском, административном и уголовном судопроизводстве.

Закон, как и следует из его названия, регламентирует деятельность государственных экспертов и соответствующих учреждений, однако, что очень важно, не монополизирует за ними эту сферу, а признает и допускает в силу ст. 41 к производству экспертизы практически на равных основаниях также и иных лиц, не являющихся штатными сотрудниками государственных судебно-экспертных учреждений, но обладающих специальными познаниями в области науки, техники, искусства или ремесла.

В соответствии с общепринятыми нормами задачей любой судебноэкспертной деятельности является оказание содействия судам, судьям, органам дознания, лицам, производящим дознание, следователям и прокурорам в установлении обстоятельств, подлежащих доказыванию по конкретному делу, посредством разрешения вопросов, требующих специальных знаний в области науки, техники, искусства или ремесла.

В этой связи представляется любопытным отметить, что указанный закон (ст. 13) предъявляет весьма мягкие требования к лицу, претендующему на должность эксперта в государственных судебно-экспертных учреждениях. Для этого требуется всего лишь наличие гражданства Российской Федерации, высшее образование и последующая подготовка по конкретной экспертной специальности. Экспертом в системе органов внутренних дел может работать также гражданин Российской Федерации, имеющий лишь среднее специальное экспертное образование. Никаких дополнительных требований о минимальном стаже работы в данной области, наличии научной степени, публикаций, авторских методик закон не предусматривает. Из юридической практики известно, что правоохранительные органы и суды склонны обычно критически относиться к заключениям именно молодых специалистов, а их первые опыты в форме экспертных заключений нередко не выдерживают изощренного натиска профессиональных адвокатов.

Опыт показывает, что в этом смысле альтернативные (негосударственные) эксперты, как правило, выгодно отличаются обязательным наличи-

ем убедительного практического опыта работы и многочисленных научных регалий.

Новый закон в ст. 4 утверждает общие принципы судебно-экспертной деятельности, а именно законность, соблюдение прав и свобод человека и гражданина, прав юридического лица, а также независимости эксперта, объективности, всесторонности и полноты исследований, проводимых с использованием современных достижений науки и техники.

Важно, что в ст. 6 подтверждается: каждое лицо, полагающее, что действие или бездействие судебного эксперта или учреждения в целом привели к ограничению прав и свобод гражданина либо прав и законных интересов юридического лица, вправе обжаловать указанные действия (бездействие) в порядке, установленном законодательством Российской Федерации.

В настоящее время эксперты реально востребованы во всех видах процесса. Согласно статье 57 **Уголовно-процессуального кодекса РФ**, экспертом признается любое лицо, обладающее специальными знаниями и назначенное в порядке, установленном Уголовно-процессуальным кодексом, для производства судебной экспертизы и дачи заключения.

Эксперт в силу своего статуса в уголовном процессе вправе:

- 1) знакомиться с материалами уголовного дела, относящимися к предмету судебной экспертизы;
- 2) ходатайствовать о предоставлении ему дополнительных материалов, необходимых для дачи заключения, либо привлечении к производству судебной экспертизы других экспертов;
- 3) участвовать с разрешения дознавателя, следователя, прокурора и суда в процессуальных действиях и задавать вопросы, относящиеся к предмету судебной экспертизы;
- 4) давать заключение в пределах своей компетенции, в том числе по вопросам, хотя и не поставленным в постановлении о назначении судебной экспертизы, но имеющим отношение к предмету экспертного исследования;
- 5) приносить жалобы на действия (бездействие) и решения дознавателя, следователя, прокурора и суда, ограничивающие его права;
- 6) отказаться от дачи заключения по вопросам, выходящим за пределы специальных знаний, а также в случаях, если представленных ему материалов недостаточно для дачи заключения. Отказ от дачи заключения должен быть заявлен экспертом в письменном виде с изложением мотивов отказа.

В то же время эксперт не имеет права:

- 1) без ведома следователя и суда вести переговоры с участниками уголовного судопроизводства по вопросам, связанным с производством судебной экспертизы;
 - 2) самостоятельно собирать материалы для экспертного исследования;

- 3) проводить без разрешения дознавателя, следователя, суда исследования, могущие повлечь полное или частичное уничтожение объектов либо изменение их внешнего вида или основных свойств;
 - 4) давать заведомо ложное заключение;
- 5) разглашать данные предварительного расследования, ставшие известными ему в связи с участием в уголовном деле в качестве эксперта, если он был об этом заранее предупрежден в установленном порядке;
- уклоняться от явки по вызовам дознавателя, следователя, прокурора или в суд.

За дачу заведомо ложного заключения эксперт несет ответственность в соответствии со статьей 307 Уголовного кодекса Российской Федерации.

За разглашение данных предварительного расследования эксперт несет ответственность в соответствии со статьей 310 Уголовного кодекса Российской Федерации.

Статья 58 УПК РФ дополнительно раскрывает содержание термина «специалист» в уголовном процессе. Специалист — лицо, обладающее специальными знаниями, привлекаемое к участию в процессуальных действиях в установленном порядке для содействия в обнаружении, закреплении и изъятии предметов и документов, применении технических средств в исследовании материалов уголовного дела, для постановки вопросов эксперту, а также для разъяснения сторонам и суду вопросов, входящих в его профессиональную компетенцию.

Заключением эксперта признаются представленные в письменном виде содержание исследования и выводы по вопросам, поставленным перед экспертом лицом, ведущим производство по уголовному делу, или сторонами.

Показаниями эксперта считаются сведения, сообщенные им на допросе, проведенном после получения его заключения, в целях разъяснения или уточнения данного заключения в соответствии с требованиями статей 205 и 282 УПК РФ.

Заключением специалиста является представленное в письменном виде суждение по вопросам, поставленным перед специалистом сторонами и (или) судом.

Показания специалиста — сведения, сообщенные им на допросе об обстоятельствах, требующих специальных познаний, а также разъяснение своего мнения в соответствии с требованиями статей 53, 168 и 271 УПК РФ.

Глава 27 УПК РФ детально регламентирует порядок назначения и производства судебной экспертизы.

Признав необходимым назначение судебной экспертизы, следователь самостоятельно выносит об этом постановление либо возбуждает перед судом ходатайство, в котором указываются:

- 1) основания назначения судебной экспертизы;
- 2) фамилия, имя и отчество эксперта или наименование экспертного учреждения, в котором должна быть произведена судебная экспертиза;

- 3) вопросы, поставленные перед экспертом;
- 4) материалы, предоставляемые в распоряжение эксперта.

Судебная экспертиза по уголовным делам производится государственными судебными экспертами и иными экспертами из числа лиц, обладающих специальными знаниями.

Следователь знакомит с постановлением о назначении судебной экспертизы подозреваемого, обвиняемого, его защитника и разъясняет им права, предусмотренные статьей 198 УПК РФ. Об этом составляется протокол, подписываемый следователем и лицами, которые ознакомлены с постановлением.

Судебная экспертиза в отношении потерпевшего, а также в отношении свидетеля производится, как правило, с их согласия или согласия их законных представителей, которые даются указанными лицами в письменном виде.

Закон устанавливает перечень случаев, по которым назначение и производство судебной экспертизы обязательны, если необходимо установить:

- 1) причины смерти;
- 2) характер и степень вреда, причиненного здоровью;
- 3) психическое или физическое состояние подозреваемого, обвиняемого, когда возникает сомнение в его вменяемости или способности самостоятельно защищать свои права и законные интересы в уголовном судопроизводстве;
- 4) психическое или физическое состояние потерпевшего, когда возникает сомнение в его способности правильно воспринимать обстоятельства, имеющие значение для уголовного дела, и давать показания;
- 5) возраст подозреваемого, обвиняемого, потерпевшего, когда это имеет значение для уголовного дела, а документы, подтверждающие его возраст, отсутствуют или вызывают сомнение.

Следователь вправе лично присутствовать при производстве судебной экспертизы, получать разъяснения эксперта по поводу проводимых им действий. Факт присутствия следователя при производстве судебной экспертизы отражается в заключении эксперта.

При назначении и производстве судебной экспертизы подозреваемый, обвиняемый, его защитник вправе:

- 1) знакомиться с постановлением о назначении судебной экспертизы;
- 2) заявлять отвод эксперту или ходатайствовать о производстве судебной экспертизы в другом экспертном учреждении;
- 3) ходатайствовать о привлечении в качестве экспертов указанных ими лиц либо о производстве судебной экспертизы в конкретном экспертном учреждении;
- 4) ходатайствовать о внесении в постановление о назначении судебной экспертизы дополнительных вопросов эксперту;

- 5) присутствовать с разрешения следователя при производстве судебной экспертизы, давать объяснения эксперту;
- 6) знакомиться с заключением эксперта или сообщением о невозможности дать заключение, а также с протоколом допроса эксперта.

Свидетель и потерпевший, в отношении которых производилась судебная экспертиза, вправе ознакомиться с заключением эксперта.

При производстве судебной экспертизы в экспертном учреждении следователь направляет руководителю соответствующего экспертного учреждения постановление о назначении судебной экспертизы и материалы, необходимые для ее производства.

Руководитель экспертного учреждения после получения постановления поручает производство судебной экспертизы конкретному эксперту или нескольким экспертам из числа работников данного учреждения и уведомляет об этом следователя. При этом руководитель экспертного учреждения, за исключением руководителя государственного судебно-экспертного учреждения, разъясняет эксперту его права и ответственность, предусмотренные статьей 57 УПК РФ.

Руководитель экспертного учреждения вправе возвратить без исполнения постановление о назначении судебной экспертизы и материалы, представленные для ее производства, если в данном учреждении нет эксперта конкретной специальности либо специальных условий для проведения исследований, указав мотивы, по которым производится возврат.

Если судебная экспертиза производится вне экспертного учреждения, то следователь вручает постановление и необходимые материалы эксперту и разъясняет ему права и ответственность, предусмотренные статьей 57 УПК РФ.

Эксперт вправе возвратить без исполнения постановление, если представленных материалов недостаточно для производства судебной экспертизы или он считает, что не обладает достаточными знаниями для ее производства.

Комиссионная судебная экспертиза производится не менее чем двумя экспертами одной специальности. Комиссионный характер экспертизы определяется следователем либо руководителем экспертного учреждения, которому поручено производство судебной экспертизы.

Если по результатам проведенных исследований мнения экспертов по поставленным вопросам совпадают, то ими составляется единое заключение. В случае возникновения разногласий каждый из экспертов, участвовавших в производстве судебной экспертизы, дает отдельное заключение по вопросам, вызвавшим разногласие.

Судебная экспертиза, в производстве которой участвуют эксперты разных специальностей, является комплексной.

В заключении экспертов, участвующих в производстве комплексной судебной экспертизы, указывается, какие исследования и в каком объеме провел каждый эксперт, какие факты он установил и к каким выводам

пришел. Каждый эксперт, участвовавший в производстве комплексной судебной экспертизы, подписывает ту часть заключения, которая содержит описание проведенных им исследований, и несет за нее ответственность.

Следователь вправе получить образцы почерка или иные образцы для сравнительного исследования у подозреваемого, обвиняемого, а также у свидетеля или потерпевшего в случаях, когда возникла необходимость проверить, оставлены ли ими следы в определенном месте или на вещественных доказательствах, и составить протокол в соответствии со статьями 166 и 167 УПК РФ, за исключением требования об участии понятых.

При получении образцов для сравнительного исследования не должны применяться методы, опасные для жизни и здоровья человека или унижающие его честь и достоинство.

О получении образцов для сравнительного исследования следователь выносит постановление. В необходимых случаях получение образцов производится с участием специалистов.

Если получение образцов для сравнительного исследования является частью судебной экспертизы, то оно производится экспертом. В этом случае сведения о производстве указанного действия эксперт отражает в своем заключении.

В заключении эксперта обязательно указываются:

- 1) дата, время и место производства судебной экспертизы;
- 2) основания производства судебной экспертизы;
- 3) должностное лицо, назначившее судебную экспертизу;
- 4) сведения об экспертном учреждении, а также фамилия, имя и отчество эксперта, его образование, специальность, стаж работы, ученая степень и (или) ученое звание, занимаемая должность;
- 5) сведения о предупреждении эксперта об ответственности за дачу заведомо ложного заключения;
 - 6) вопросы, поставленные перед экспертом;
- 7) объекты исследований и материалы, представленные для производства судебной экспертизы;
- 8) данные о лицах, присутствовавших при производстве судебной экспертизы;
- 9) содержание и результаты исследований с указанием примененных методик;
- 10) выводы по поставленным перед экспертом вопросам и их обоснование.

Если при производстве судебной экспертизы эксперт установит обстоятельства, которые имеют значение для уголовного дела, но по поводу которых ему не были поставлены вопросы, то он вправе указать на них в своем заключении.

Материалы, иллюстрирующие заключение эксперта (фотографии, схемы, графики и т.п.), прилагаются к заключению и являются его составной частью. Следователь вправе по собственной инициативе либо по ходатайству лиц, указанных в части первой статьи 206 УПК РФ, допросить эксперта для разъяснения данного им заключения. Допрос эксперта до представления им заключения не допускается.

Эксперт не может быть допрошен по поводу сведений, ставших ему известными в связи с производством судебной экспертизы, если они не относятся к предмету данной судебной экспертизы.

Заключение эксперта или его сообщение о невозможности дать заключение, а также протокол допроса эксперта предъявляются следователем подозреваемому, обвиняемому, его защитнику, которым разъясняется при этом право ходатайствовать о назначении дополнительной либо повторной судебной экспертизы.

Если судебная экспертиза производилась по ходатайству потерпевшего либо в отношении потерпевшего и (или) свидетеля, то им также предъявляется заключение эксперта.

При недостаточной ясности или полноте заключения эксперта, а также при возникновении новых вопросов в отношении ранее исследованных обстоятельств уголовного дела может быть назначена дополнительная судебная экспертиза, производство которой поручается тому же или другому эксперту.

В случаях возникновения сомнений в обоснованности заключения эксперта или наличия противоречий в выводах эксперта или экспертов по тем же вопросам может быть назначена повторная экспертиза, производство которой поручается другому эксперту.

Действующий **Гражданско-процессуальный кодекс РФ** также уделяет значительное внимание процедуре назначения экспертизы и статусу эксперта.

Закон гласит, что при возникновении в процессе рассмотрения гражданского дела вопросов, требующих специальных знаний в различных областях науки, техники, искусства, ремесла, суд назначает экспертизу. Проведение экспертизы может быть поручено судебно-экспертному учреждению, конкретному эксперту или нескольким экспертам.

Каждая из сторон и другие лица, участвующие в деле, вправе представить суду вопросы, подлежащие разрешению при проведении экспертизы. Окончательный круг вопросов, по которым требуется заключение эксперта, определяется судом. Отклонение предложенных вопросов суд обязан мотивировать.

Стороны, другие лица, участвующие в деле, имеют право просить суд назначить проведение экспертизы в конкретном судебно-экспертном учреждении или поручить ее конкретному эксперту; заявлять отвод эксперту; формулировать вопросы для эксперта; знакомиться с определением суда о назначении экспертизы и со сформулированными в нем вопросами; знакомиться с заключением эксперта; ходатайствовать перед судом о

назначении повторной, дополнительной, комплексной или комиссионной экспертизы.

При уклонении стороны от участия в экспертизе, непредставлении экспертам необходимых материалов и документов для исследования и в иных случаях, если по обстоятельствам дела и без участия этой стороны экспертизу провести невозможно, суд в зависимости от того, какая сторона уклоняется от экспертизы, а также от того, какое для нее экспертиза имеет значение, вправе признать факт, для выяснения которого экспертиза была назначена, установленным или опровергнутым.

В определении о назначении экспертизы суд указывает наименование суда; дату назначения экспертизы; наименования сторон по рассматриваемому делу; наименование экспертизы; факты, для подтверждения или опровержения которых назначается экспертиза; вопросы, поставленные перед экспертом; фамилию, имя и отчество эксперта либо наименование экспертного учреждения, которому поручается проведение экспертизы; представленные эксперту материалы и документы для сравнительного исследования; особые условия обращения с ними при исследовании, если они необходимы; наименование стороны, которая производит оплату экспертизы.

В определении суда также указывается, что за дачу заведомо ложного заключения эксперт предупреждается судом или руководителем судебно-экспертного учреждения, если экспертиза проводится специалистом этого учреждения, об ответственности, предусмотренной Уголовным кодексом Российской Федерации.

В случае оспаривания подлинности подписи на документе или ином письменном доказательстве лицом, подпись которого имеется на нем, суд вправе получить образцы почерка для последующего сравнительного исследования. О необходимости получения образцов почерка выносится определение суда.

Получение образцов почерка судьей или судом может быть проведено с участием специалиста.

Комплексная экспертиза назначается судом, если установление обстоятельств по делу требует одновременного проведения исследований с использованием различных областей знания или с использованием различных научных направлений в пределах одной области знания.

Комплексная экспертиза поручается нескольким экспертам. По результатам проведенных исследований эксперты формулируют общий вывод об обстоятельствах и излагают его в заключении, которое подписывается всеми экспертами.

Эксперты, которые не участвовали в формулировании общего вывода или не согласны с ним, подписывают только свою исследовательскую часть заключения.

Комиссионная экспертиза назначается судом для установления обстоятельств двумя или более экспертами в одной области знания.

Эксперты совещаются между собой и, придя к общему выводу, формулируют его и подписывают заключение.

Эксперт, не согласный с другим экспертом или другими экспертами, вправе дать отдельное заключение по всем или отдельным вопросам, вызвавшим разногласия.

Экспертиза проводится экспертами судебно-экспертных учреждений по поручению руководителей этих учреждений или иными экспертами, которым она поручена судом.

Экспертиза проводится в судебном заседании или вне заседания, если это необходимо по характеру исследований либо при невозможности или затруднении доставить материалы или документы для исследования в заседании.

Лица, участвующие в деле, вправе присутствовать при проведении экспертизы, за исключением случаев, когда такое присутствие может помешать исследованию, совещанию экспертов и составлению заключения.

Эксперт обязан принять к производству порученную ему судом экспертизу и провести полное исследование представленных материалов и документов; дать обоснованное и объективное заключение по поставленным перед ним вопросам и направить его в суд, назначивший экспертизу; явиться по вызову суда для личного участия в судебном заседании и ответить на вопросы, связанные с проведенным исследованием и данным им заключением.

В случае, если поставленные вопросы выходят за пределы специальных знаний эксперта либо материалы и документы непригодны или недостаточны для проведения исследований и дачи заключения, эксперт обязан направить в суд, назначивший экспертизу, мотивированное сообщение в письменной форме о невозможности дать заключение.

Эксперт обеспечивает сохранность представленных ему для исследования материалов и документов и возвращает их в суд вместе с заключением или сообщением о невозможности дать заключение.

Эксперт не вправе самостоятельно собирать материалы для проведения экспертизы; вступать в личные контакты с участниками процесса, если это ставит под сомнение его незаинтересованность в исходе дела; разглашать сведения, которые стали ему известны в связи с проведением экспертизы, или сообщать кому-либо о результатах экспертизы, за исключением суда, ее назначившего.

Эксперт, поскольку это необходимо для дачи заключения, имеет право знакомиться с материалами дела, относящимися к предмету экспертизы; просить суд о предоставлении ему дополнительных материалов и документов для исследования; задавать в судебном заседании вопросы лицам, участвующим в деле, и свидетелям; ходатайствовать о привлечении к проведению экспертизы других экспертов.

Эксперт дает заключение в письменной форме. Этот документ должен содержать подробное описание проведенного исследования, сделанные в

результате его выводы и ответы на поставленные судом вопросы. В случае, если эксперт при проведении экспертизы установит имеющие значение для рассмотрения и разрешения дела обстоятельства, по поводу которых ему не были поставлены вопросы, он вправе включить выводы об этих обстоятельствах в свое заключение.

Заключение эксперта для суда необязательно и оценивается судом наряду с другими доказательствами. Несогласие суда с заключением должно быть мотивировано в решении или определении суда.

На время проведения экспертизы производство по делу может быть приостановлено.

В случаях недостаточной ясности или неполноты заключения эксперта суд может назначить дополнительную экспертизу, поручив ее проведение тому же или другому эксперту.

В связи с возникшими сомнениями в правильности или обоснованности ранее данного заключения, наличием противоречий в заключениях нескольких экспертов суд может назначить по тем же вопросам повторную экспертизу, проведение которой поручается другому эксперту или другим экспертам.

В определении суда о назначении дополнительной или повторной экспертизы должны быть изложены мотивы несогласия суда с ранее данным заключением эксперта или экспертов.

Статус эксперта и порядок назначения экспертизы подробно регламентированы в действующем **Арбитражно-процессуальном кодексе Российской Федерации.**

Согласно статье 55 АПК РФ, экспертом в арбитражном суде является лицо, обладающее специальными знаниями по касающимся рассматриваемого дела вопросам и назначенное судом для дачи заключения в случаях и в порядке, которые предусмотрены настоящим кодексом.

Закон гласит, что лицо, которому поручено проведение экспертизы, обязано по вызову арбитражного суда явиться в суд и дать объективное заключение по поставленным вопросам.

Эксперту предоставлено право с разрешения арбитражного суда знакомиться с материалами дела, участвовать в судебных заседаниях, задавать вопросы лицам, участвующим в деле, и свидетелям, заявлять ходатайство о представлении ему дополнительных материалов.

В то же время эксперт имеет право отказаться от дачи заключения по вопросам, выходящим за пределы его специальных знаний, а также в случае, если представленные ему материалы недостаточны для дачи заключения.

Универсальным для всех видов процесса является то, что за дачу заведомо ложного заключения эксперт несет уголовную ответственность, о чем он предупреждается арбитражным судом и дает подписку.

Согласно положениям статьи 82 АПК РФ, для разъяснения возникающих при рассмотрении дела вопросов, требующих специальных знаний,

арбитражный суд назначает экспертизу по ходатайству лица, участвующего в деле, или с согласия лиц, участвующих в деле. В случае, если назначение экспертизы предписано законом или предусмотрено договором либо необходимо для проверки заявления о фальсификации представленного доказательства либо если необходимо проведение дополнительной или повторной экспертизы, арбитражный суд может назначить экспертизу по своей инициативе.

Круг и содержание вопросов, по которым должна быть проведена экспертиза, всегда определяются самим арбитражным судом. Лица, участвующие в деле, вправе представить в арбитражный суд вопросы, которые должны быть разъяснены при проведении экспертизы. Отклонение вопросов, представленных лицами, участвующими в деле, суд обязан мотивировать.

Лица, участвующие в деле, вправе ходатайствовать о привлечении в качестве экспертов указанных ими лиц или о проведении экспертизы в конкретном экспертном учреждении, заявлять отвод эксперту; ходатайствовать о внесении в определение о назначении экспертизы дополнительных вопросов, поставленных перед экспертом; давать объяснения эксперту; знакомиться с заключением эксперта или сообщением о невозможности дать заключение; ходатайствовать о проведении дополнительной или повторной экспертизы.

О назначении экспертизы или об отклонении ходатайства о назначении экспертизы арбитражный суд выносит мотивированное определение.

В определении о назначении экспертизы должны быть обязательно указаны основания для назначения экспертизы; фамилия, имя и отчество эксперта или наименование экспертного учреждения, в котором должна быть проведена экспертиза; вопросы, поставленные перед экспертом; материалы и документы, предоставляемые в распоряжение эксперта; срок, в течение которого должна быть проведена экспертиза и должно быть представлено заключение в арбитражный суд.

В определении также указывается на предупреждение эксперта об уголовной ответственности за дачу заведомо ложного заключения.

Согласно требованиям статьи 83 АПК РФ, экспертиза проводится государственными судебными экспертами по поручению руководителя экспертного учреждения и иными экспертами из числа лиц, обладающих специальными знаниями, в соответствии с федеральным законом. Проведение экспертизы может быть поручено нескольким экспертам.

Лица, участвующие в деле, могут присутствовать при проведении экспертизы, за исключением случаев, когда такое присутствие способно помешать нормальной работе экспертов, но не вправе вмешиваться в ход исследований.

При составлении экспертом заключения и на стадии совещания экспертов и формулирования выводов, если судебная экспертиза проводится комиссией экспертов, присутствие участников арбитражного процесса не допускается.

Закон предусматривает также возможность назначения комиссионной экспертизы, которая проводится не менее чем двумя экспертами одной специальности. Комиссионный характер экспертизы определяется арбитражным судом.

В случае, если по результатам проведенных исследований мнения экспертов по поставленным вопросам совпадают, экспертами составляется единое заключение. В случае возникновения разногласий каждый из экспертов, участвовавших в проведении экспертизы, дает отдельное заключение по вопросам, вызвавшим разногласия экспертов.

Особый статус имеет комплексная экспертиза, проводимая не менее чем двумя экспертами разных специальностей.

В заключении такой экспертизы указывается, какие исследования и в каком объеме провел каждый эксперт, какие факты он установил и к каким выводам пришел. Каждый эксперт, участвовавший в проведении комплексной экспертизы, подписывает ту часть заключения, которая содержит описание проведенных им исследований, и несет за нее ответственность. Общий вывод делают эксперты, компетентные в оценке полученных результатов и формулировании данного вывода.

На основании проведенных исследований и с учетом их результатов эксперт от своего имени или комиссия экспертов дают заключение в письменной форме и подписывают его.

В заключении любого эксперта или комиссии экспертов должны быть обязательно отражены:

- 1) время и место проведения судебной экспертизы;
- 2) основания для проведения судебной экспертизы;
- 3) сведения об экспертном учреждении, об эксперте (фамилия, имя, отчество, образование, специальность, стаж работы, ученая степень и ученое звание, занимаемая должность), которым поручено проведение судебной экспертизы;
- 4) записи о предупреждении эксперта в соответствии с законодательством Российской Федерации об уголовной ответственности за дачу завеломо ложного заключения:
 - 5) вопросы, поставленные перед экспертом или комиссией экспертов;
- 6) объекты исследований и материалы дела, представленные эксперту для проведения судебной экспертизы;
- 7) содержание и результаты исследований с указанием примененных метолов:
- 8) оценка результатов исследований, выводы по поставленным вопросам и их обоснование;
 - 9) иные сведения в соответствии с федеральным законом.

Материалы и документы, иллюстрирующие заключение эксперта или комиссии экспертов, прилагаются к заключению и служат его составной частью.

Если эксперт при проведении экспертизы установит обстоятельства, которые имеют значение для дела и по поводу которых ему не были поставлены вопросы, он вправе включить выводы об этих обстоятельствах в свое заключение.

Заключение эксперта оглашается в судебном заседании и исследуется наряду с другими доказательствами по делу.

По ходатайству лица, участвующего в деле, или по инициативе арбитражного суда эксперт может быть вызван в судебное заседание.

Эксперт после оглашения его заключения вправе дать по нему необходимые пояснения, а также обязан ответить на дополнительные вопросы лиц, участвующих в деле, и суда. Ответы эксперта на дополнительные вопросы заносятся в протокол судебного заседания.

При недостаточной ясности или полноте заключения эксперта, а также при возникновении вопросов в отношении ранее исследованных обстоятельств дела может быть назначена дополнительная экспертиза, проведение которой поручается тому же или другому эксперту.

В случае возникновения сомнений в обоснованности заключения эксперта или наличия противоречий в выводах эксперта или комиссии экспертов по тем же вопросам может быть назначена повторная экспертиза, проведение которой поручается другому эксперту или другой комиссии экспертов.

Кодекс Российской Федерации об административных правонарушениях, принятый 30 декабря 2001 года, впервые узаконил активное участие эксперта в административном процессе.

Согласно статье 26.4. КоАП РФ, в случаях, если при производстве по делу об административном правонарушении возникает необходимость в использовании специальных познаний в науке, технике, искусстве или ремесле, судья, орган, должностное лицо, в производстве которых находится дело, выносят определение о назначении экспертизы. Определение обязательно для исполнения экспертами или учреждениями, которым поручено проведение экспертизы. В определении указываются:

- 1) основания для назначения экспертизы;
- 2) фамилия, имя, отчество эксперта или наименование учреждения, в котором должна быть проведена экспертиза;
 - 3) вопросы, поставленные перед экспертом;
 - 4) перечень материалов, предоставляемых в распоряжение эксперта.

Кроме того, в определении должны быть записи о разъяснении эксперту его прав и обязанностей и о предупреждении его об административной ответственности за дачу заведомо ложного заключения.

Вопросы, поставленные перед экспертом, и его заключение не могут выходить за пределы специальных познаний эксперта.

До направления определения для исполнения судья, орган, должностное лицо, в производстве которых находится дело об административном

правонарушении, обязаны ознакомить с ним лицо, в отношении которого ведется производство по делу об административном правонарушении, и потерпевшего, разъяснить им права, в том числе право заявлять отвод эксперту, право просить о привлечении в качестве эксперта указанных ими лиц, право ставить вопросы для дачи на них ответов в заключении эксперта.

Эксперт дает заключение в письменной форме от своего имени. В заключении эксперта должно быть указано, кем и на каком основании проводились исследования, их содержание, должны быть даны обоснованные ответы на поставленные перед экспертом вопросы и сделаны выводы.

Заключение эксперта не является обязательным для судьи, органа, должностного лица, в производстве которых находится дело об административном правонарушении, однако несогласие с заключением эксперта в любом случае должно быть мотивировано.

Часть 2. НЕКОТОРЫЕ ТЕРМИНЫ И ПОНЯТИЯ, АКТУАЛЬНЫЕ ДЛЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ЭКСПЕРТИЗ СПОРНЫХ ТЕКСТОВ

Слова не составляют вещи, подлежащей преступлению; часто не значат ничего сами по себе, но по голосу, каким оныя выговаривают; часто пересказывая те же самыя слова, не дают им того же смысла; сей смысл зависит от связи, соединяющей оныя с другими вещьми. Иногда молчание выражает больше, нежели все разговоры. Нет ничего, что бы в себе столько двойного смысла замыкало, как все сие.

Манифест о поединках [Апреля 21 дня 1787 года]¹

Аллюзия — литературный намек на известный исторический, легендарный или бытовой факт, который создает обобщенный подтекст; отсылка в тексте к другим событиям, как правило, известным всем носителям из опыта, из фоновых знаний (знания носителей языка национальных обычаев, традиций, реалий). Аллюзия достигает цели только в том случае, если она вызывает определенные ассоциации, или реминисценции, у читающего (слушающего, зрителя). Аллюзия не может быть предметом разбирательства в спорном тексте, так как связана с восприятием (см. намек).

Анафорические связи в тексте — отношения между частями текста (между словами, словосочетаниями, высказываниями), при которых в смысл одного слова (словосочетания, высказывания) входит отсылка к другому слову (словосочетанию, высказыванию). Чаще всего в спорных текстах эксперты сталкиваются с анафорическим употреблением место-имений. Например: Петров брал взятки, но ему всегда было мало денег — во второй части предложения местоимением ему поименован Петров, названный в первой части предложения.

Бранные слова, брань — грубые, оскорбительные слова, ругань; инвективная лексика, оскорбление, ругательство; обсценная лексика; в словарях бранные слова могут иметь помету *бран*. Например: *дерьмо* — 2. *перен*. О ком-чем-нибудь негодном, гадком (бран.) (Ожегов С. И. и Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. М., 1998, с. 162); *сволочь* (прост. бран.) Негодяй, мерзавец. 2. Собир. Сброд, подлые люди (там же, с. 705). Важно обратить внимание, что слова, имеющие такие пометы, могут употребляться и как междометия, для усиления экспрессии. О типах бранных слов и их функциях см. подробно: В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитина. Русская бранная лексика: цензурное и нецензурное// Они же. Словарь русской брани. СПб., 2003, с. 10—61.

¹ Законодательство Екатерины II: В 2 т. Т. 2. М., 2001, с. 854—855.

Вербальный — выраженный словами, словесный.

Вопросительные предложения — такие предложения утвердительными не являются. Постановка вопросительного знака, как правило, связана с тем, что данное предложение содержит в себе вопрос — особую форму рассуждения, не являющуюся суждением о чем-либо, то есть не содержащую ни утверждения, ни отрицания чего-либо. Исключение — отдельные разновидности вопросительного предложения, которые могут выражать утверждение или отрицание: а) вопросительно-отрицательное предложение, в котором под видом вопроса выражается отрицание; б) вопросительно-риторическое предложение, содержащее утверждение или отрицание в форме вопроса, на который не ожидается ответ.

Восприятие направленности текста — понимание текста (передачи) читателями (зрителями). Восприятие не может быть предметом лингвистической экспертизы по делам о защите чести, достоинства и деловой репутации, так как спорным в таких разбирательствах является текст, а не его восприятие. Для определения хотя бы «усредненного» восприятия необходимы специальные социологические, психологические, культурологические и другие исследования. Восприятие как вкусы, а о вкусах не спорят.

Высказывание — наименьшая речевая единица, передающая относительно законченный фрагмент информации, сведений и лингвистически оформленная как предложение полной или неполной структуры. Синонимы термина высказывание: предложение, фраза, выражение.

Деловая репутация — приобретаемая положительная или отрицательная общественная оценка деловых качеств лица, организации (учреждения, фирмы). Защищают, конечно, положительную деловую репутацию. Деловая репутация представляет собой набор качеств и оценок, с которыми их носитель ассоциируется в глазах своих контрагентов, клиентов, потребителей, коллег по работе, поклонников (например, для шоу-бизнеса), избирателей (для выборных должностей) и персонифицируется среди других профессионалов в этой области деятельности. Важно, что это лицо может быть как физическим, так и юридическим. Унижение или умаление деловой репутации может происходить независимо от истинности или неистинности распространяемых о соответствующем лице сведений (п. 3 ст. 152 ГК РФ). В некоторых случаях деловую репутацию отождествляют с авторитетом.

Достоинство — сопровождающееся положительной оценкой лица отражение его качества в собственном сознании. В отличие от чести достоинство — это не просто оценка соответствия своей личности и своих поступков социальным или моральным нормам, но прежде всего ощущение своей ценности как человека вообще (человеческое достоинство), как конкретной личности (личное достоинство), как представителя определенной социальной группы или общности (например, профессиональное достоинство), ценности самой этой общности (например, национальное достоинство). Достоинство (но не честь) фигурирует в ст. 1 Конституции Российской Федерации как абсолютно неотъемлемая и охраняемая госу-

дарством ценность. Часть 1 ст. 21 Конституции России гласит: «Достоинство личности охраняется государством. Ничто не может быть основанием для его умаления». Достоинство — это положительное мнение человека о самом себе как отражение его социальной оценки. В правовом плане можно говорить об *умалении достоинства*.

Затекстовая форма подачи информации — информация об аспекте (аспектах) события, в тексте непосредственно (вербально) не выраженная; вместе с тем предполагается, что и говорящий, и слушающий (зритель) знают эту информацию.

Инвективная лексика (инвектива от лат. invectiva (oratio) — бранная речь) — лексика, употребление которой содержит намерение оскорбить или унизить адресата речи или третье лицо. Ср.: неинвективная лексика. К инвективной лексике относятся прежде всего слова и выражения, употребление которых в общении нарушает нормы общественной морали. Это могут быть как слова жаргонные, диалектные, просторечные, так и слова, относящиеся к собственно литературному языку (употребление литературных слов типа подлец, мерзавец в конкретной ситуации общения противоречит нормам общественной морали в не меньшей степени). Инвективная лексика всегда характеризуется национальной специфичностью: «Японская инвектива типа дурак! звучит очень оскорбительно, и японцу безразлично, что в других культурах та же инвектива выглядит относительно невинно» (Жельвис В.И. Инвективная стратегия как национально-специфическая характеристика// Этнопсихолингвистика. М., 1988, с. 108).

Интерпретация — истолкование, раскрытие смысла, содержания чего-н. Информация (сведения) — совокупность языковых высказываний о мире, событиях и о положении дел, об отношении отправителя информации к этим событиям. За пределами данного понятия информации остаются высказывания, направленные на изменение положения дел в мире (приказы, иные распорядительные документы). Информация может быть: фактологической — о конкретных ситуациях, происшествиях или событиях, о поступках или поведении физического лица, о деятельности лица юридического: обобщающей — о типичных событиях, типичном поведении типичных представителей каких-либо групп, о житейских обычаях; оценочной — о качествах и поступках людей, о ситуациях или событиях, которые в какой-либо картине мира, в какой-либо ценностной системе описываются как хорошие или плохие (в конкретных разновидностях добра или зла: сенсорного, рационального, эмоционального, социального, утилитарного, этического, эстетического); концептуальной — теоретикоаналитическая информация о природных или социальных закономерностях, директивная — организующая поведение людей.

Информация нейтральная — информация (сведения) о ситуации, событии (явлении, о лице, поступках лица), которые в стандартной картине мира не описываются в ценностных категориях (к такой информации неприменимы оценки хорошо или плохо — это есть, было, будет и только). Или это такая информация, в приемах подачи которой

отсутствуют авторское отношение к предмету разговора (информации) и авторские эмоции (*Наступила зима. Приближаются выборы в парламент. Убили бизнесмена*). Нейтральная информация (сведения) может быть проверена на соответствие или несоответствие действительности.

Информация положительная (позитивная) — информация (сведения) о ситуации, событии (явлении, о лице, поступках лица), которые в системе ценностей данного общества (или на основании социально и культурологически обусловленных местных стереотипов восприятия и реагирования) считаются хорошими, похвальными, благоприятными для данного общества (Фирма Х купила к зиме для воспитанников Дома ребенка в У районе Москвы теплую одежду и обувь).

Информация отрицательная (негативная) — информация (сведения), которая содержит отрицательные характеристики лица — юридического или физического, поступков физического лица с точки зрения здравого смысла, морали («неписаного закона») или с правовой точки зрения (по отношению к эксперту-лингвисту — в той мере, в которой это может понимать любой дееспособный гражданин, не имея специальных познаний в области юриспруденции). Если негативная информация (сведения) не соответствует действительности, то такая распространяемая информация порочит субъект информации, лицо, к которому она относится. Если информация соответствует действительности, то такая информация позорит субъекта информации, лицо, к которому она относится.

Ирония, иронические слова, ироническое словоупотребление — тонкая, скрытая насмешка, слова, выражения, составляющая коннотативный компонент слова (см. коннотация). Заключается в употреблении наименования (или целого высказывания) в смысле, прямо противоположном буквальному. Ирония выявляется на основе контекста или фоновых знаний, исключающих возможность буквального понимания сказанного (написанного). Ирония не может быть предметом судебного разбирательства, так как связана с восприятием; одно и то же ироническое высказывание разные люди воспринимают по-разному: одни как положительную, добрую иронию, другие — как отрицательную, злую, а третьи вообще не воспринимают ироническую окраску.

Источник информации (сведений) — то (тот), что (кто) представляет информацию. Источники информации могут быть определенными: названными, поименованными (Как сообщил пресс-секретарь, Как сообщил В.В. Иванов, Как сообщает РИА «Новости») и анонимными, неназванными (Как сообщил представитель Администрации Президента, не пожелавший себя назвать) и неопределенными (По слухам, Как говорят все, По некоторым сведениям, Как нам стало известно). Ссылка на неопределенный источник информации не освобождает от ответственности распространившего информацию.

Клевета — это распространение заведомо ложных сведений, порочащих честь и достоинство другого лица или подрывающих его репутацию. Заведомость ложных сведений означает, что распространяющий клевету

осознает несоответствие или возможность несоответствия действительности сообщаемых им о другом человеке сведений. Предположение о том, что распространяемые сведения могут оказаться правдивыми (а значит, возможно, и ложными), следует считать одним из проявлений заведомости. Ложные сведения должны быть конкретными, то есть содержать факты, поддающиеся проверке. Высказывание о ком-то, что он «плохой» или «непорядочный» человек, недостаточно для квалификации такого сообщения как клеветы. В отличие от оскорбления клевета как обязательный элемент включает распространение заведомо ложных, позорящих другое лицо измышлений о конкретных фактах, касающихся потерпевшего. Лингвист-эксперт не может устанавливать наличие умысла.

Коммуникативное намерение, коммуникативная установка — цель говорящего, пишущего. При создании художественного произведения (в том числе и публицистического) коммуникативное намерение (коммуникативная установка) реализуется в замысле автора, замысел не имеет отношения к умыслу (см. *клевета*).

Коннотация — компонент (компоненты) смысла слова: эмоциональный, оценочный, ассоциативный, стилистический. Этот компонент (компоненты) сопровождает, дополняет основное значение слова. Коннотативные компоненты в основном субъективны и зависят от многих факторов, например от уровня образованности носителя языка, от его мировосприятия и мировоззрения. У некоторых слов коннотативные компоненты отмечены в словарях специальными пометами: ирон. (ироническое), пренебр. (пренебрежительное), презр. (презрительное) и др. Например: клоака — 2. перен. О чем-н. крайне грязном, отвратительном (о грязном месте, о морально низкой среде) (книжн. презр.); бандюга — то же, что бандит (прост. презр.); логово — логово врага (перен. презр.); тирада (книжн. ирон.) — длинная фраза, речь, произносимые в приподнятом тоне. Не следует забывать, что словари пишут люди, поэтому наличие таких специальных помет в словарях нельзя отнести к безусловно объективным. Коннотативные компоненты во многих случаях обусловлены национально-специфической картиной мира. Так, нормальное для носителей русского языка черный траур под ногтями плохо понимается носителями японского языка, так как в Японии цвет траура белый. Коннотативные компоненты очевидны при сравнении синонимов и синонимических выражений: правительство (нейтрально) — правящие круги — правящая верхушка.

Контекст — относительно законченная в смысловом отношении часть текста, высказывания.

Критика — обсуждение, разбор чего-нибудь с целью оценить, выявить недостатки. Критические публикации по определению не могут формировать положительный образ кого-чего-нибудь. Объективная критика всегда содержит аргументированные утверждения, которые можно проверить на соответствие действительности.

Крылатые слова, выражения — устойчивые изречения, получившие широкое распространение и известность и вошедшие в язык из опреде-

ленных литературных, публицистических, научных источников или созданные на их основе, вошедшие в речь из средств массовой информации, а также высказывания реальных исторических лиц и афоризмы. Например: Хотели как лучше, а получилось как всегда... Крылатые слова, выражения не требуют обязательной отсылки к источнику. Крылатые слова фиксируются в специальных словарях.

Матерщина, матерщинные слова, матерные слова, мат, матизмы — неприличная брань; см. *непристойная лексика, неприличные слова, обсценная лексика.*

Мнение (о фактах, событиях, лицах) — суждение, выражающее чьюнибудь точку зрения, отношение к кому-чему-нибудь. Мнение может выражаться: 1) в форме предположения; 2) в форме утверждения. Мнение в форме предположения распознается по наличию маркеров — определенных слов и конструкций (например: по моему мнению, мне кажется, я думаю, надо полагать, что и др.) (см. предположение). Мнение в форме утверждения таких маркеров не содержит. Мнение в форме утверждения может быть проверено на соответствие действительности.

Выражение своих мнений и убеждений, то есть пользование свободой слова, налагает особые обязанности и сопровождается некоторыми ограничениями, установленными законом. Речь идет о необходимости уважать права и репутацию других лиц, охранять государственную безопасность, общественный порядок, здоровье и нравственность общества.

Мнение, в отличие от утверждения, не может быть истинным или ложным, однако оно может подтверждаться или не подтверждаться фактами, событиями объективной действительности. Мнение может опираться на факты, этим оно отличается от домысла, и содержать оценку фактов и их комментарии, в этом его отличие от знания.

Каково соотношение мнения и информации (сведений)? Мнение может формироваться на основе фактов или же быть предвзятым, не основанным на фактах. Человек может формировать свое мнение сознательно. рационально оценивая факты, или бессознательно, не отдавая отчета в том, почему он так считает. Изложение мнения (устно или письменно), в отличие от высказывания о фактах, предполагает явное указание на носителя мнения. Ср.: Сидоров уехал — констатация факта. А высказывания (1) Я думаю, Сидоров уехал и (2) Как думает начальник, Сидоров уехал выражают мнения: в первом случае это мнение самого говорящего ($\mathcal{A} \partial y$ маю), во втором случае — мнение начальника (Как думает начальник). Мнение содержит информацию, но не о самой действительности (фактах), а о том, какой образ действительности есть у говорящего. Важно при этом заметить, что в высказывания-мнения очень часто вставляются (обычно скрытые) утверждения о фактах. Например: Я считаю, что Сидоров — лежебока, потому он опоздал — в этом высказывании-мнении содержится оценочное суждение (Сидоров — лежебока). Внутри этого суждения делается ссылка на якобы имевший место факт «Сидоров опоздал», истинность которого не обсуждается в силу общеизвестности или очевидности.

Намек — в тексте: слова, предполагающие понимание по догадке. Намек не может оскорблять, унижать, порочить, так как нельзя установить, были ли намек понят, то есть была ли догадка. Намеки могут быть определены экспертом-лингвистом, но не могут быть аргументами при вычленении информации негативного содержания. Намек может быть выражен жестом, если этот жест неприличен, а жестикулирующий имеет цель унизить адресата, то речь идет об оскорблении.

Неинвективная лексика — лексика, которая является экспрессивной (содержит в себе негативную оценку и/или эмоционально-экспрессивный компонент), но не содержит намерения оскорбить или унизить адресата. См. *инвективная лексика*.

Нейтральная лексика — лексика, стилистически не маркированная, в словарях не снабжается специальными пометами.

Непристойная лексика, неприличная лексика, обсценная лексика слова, которые в момент их опубликования считаются неприличными, недостойными того, чтобы быть напечатанными, хотя, возможно, и могущими быть произнесенными в определенной ситуации. «В российской общественной практике непристойность связана прежде всего с сексуальными понятиями — грубыми названиями гениталий, полового акта, половых отклонений и проч.» (Жельвис В.И. Слово и дело: юридический аспект сквернословия// Юрислингвистика-2: русский язык в его естественном и юридическом бытии. Барнаул, 2000, с. 227). Непристойная лексика, неприличная лексика, обсценная лексика — грубейшие вульгарные выражения, которыми говорящий реагирует на ситуацию; такая лексика, как правило, табуирована, то есть запрещена для публичного употребления в силу сложившихся традиций. Именно поэтому в речи или на письме эти слова вынуждают говорящего (пишущего) создавать пропуски: Иди ты на..., Голосуй не голосуй, все равно получишь х..). Обсценизмы это мат. Обсценная лексика (от лат. obscenus — отвратительный, непристойный) — терминологическое именование непристойной, неприличной лексики. В разных языковых картинах разные непристойные слова; непристойная лексика больше, чем другая лексика, характеризуется национальной специфичностью; в каждой национальной культуре есть самые разнообразные способы оскорбительно-эмоционального воздействия на оппонента, от язвительных замечаний в его адрес до вульгарных ругательств.

Обида — с точки зрения обиженного: несправедливо причиненное огорчение, а также чувство, вызванное таким огорчением. Так как в судебном разбирательстве устанавливается истина, а не справедливость, то обида не может являться предметом обсуждения при анализе спорного текста. Кроме того, истец очень часто смешивает обиду с критикой. К обидной относится информация о физических качествах лица (кривоногий, лысый, маленький; противный голос, короткие пальцы), его бытовых привычках (ходит в рваных штанах, ходит в затрепанном халате), его речевой манере (глотает слова, говорит невнятно, во рту каша), его манере одеваться (аляповато одевается, о женщине в возрасте: одевается, как

подросток), его поведение с противоположным полом (меняет женщин, как перчатки; о незамужней женщине: у нее куча любовников).

Обсценная лексика — см. непристойная лексика, неприличная лексика.

Оскорбление — выраженная в неприличной форме отрицательная оценка личности, унижающая честь и достоинство этой личности.

При оскорблении унижение чести и достоинства выражается в отрицательной оценке личности, такая оценка умаляет его достоинство в глазах окружающих и наносит ущерб уважению самого себя. Оскорбление как уголовно наказуемое деяние должно быть выражено в неприличной, то есть циничной форме, глубоко противоречащей правилам поведения, принятым в обществе. Оскорбление имеет целью подчеркнуть неполноценность, ущербность лица-адресата и/или его несоответствие функциям, положению и др. Оскорбление может быть выражено в форме жестов (телодвижений).

Оценка (фактов, событий, лиц) — выражение оценки распознается в тексте по наличию определенных оценочных слов и конструкций, в том числе эмоционально-экспрессивных, в значении которых можно выделить элементы «хороший/плохой» или их конкретные разновидности (добрый, злой и др.). При наличии положительной оценки (элемент «хороший» и его конкретные разновидности) может идти речь о позитивной информации. При наличии отрицательной оценки (элемент «плохой» и его конкретные разновидности) может идти речь о негативной информации.

Порицающие выражения, высказывания — выражения, высказывания, содержащие неодобрение, осуждение.

Порочащая информация (сведения) — сведения (информация), навлекающие позор на кого-что-нибудь, бесчестящие кого-нибудь. Порочащие сведения — это не соответствующие действительности позорящие сведения, это навет, это незаслуженный позор. Ср.: негативная информация, соответствующая действительности, — позорящая информация.

Предположение — в отличие от утверждения содержит специальные маркеры — слова, выражающие неуверенность, сомнение, вероятность происхождения того или иного события, одну из ряда возможных версий (например, может быть, вероятно, по-видимому, как представляется, думается и т.п.). Предположение по сути является одной из форм выражения мнения, когда автор текста хочет подчеркнуть предварительный характер высказываемых доводов или собственную неуверенность в их достоверности. При этом важно заметить, что если резюмирующая часть текста выражена в форме предположения, то такое предположение следует рассматривать как некатегорическое утверждение. Например: в первых пяти абзацах статьи автор публикации излагал информацию в утвердительной форме о факте взятки (не употребляя этого слова), а потом — в резюмирующей части — следует предложение: *Мне кажется*, что это взятка. Несмотря на то, что в этом предложении есть маркер предположения (мне кажется), это предложение следует считать некатегорическим утверждением, так как все изложенные до этого сведения утверждали наличие взятки. Ср.: резюмирующее предложение типа Делайте выводы сами...

Репутация — оценка личности в общественном мнении, общее мнение о качествах, достоинствах и недостатках кого-чего-нибудь. Репутация определяет статус человека в обществе с позиции добропорядочности, представление о нем других людей или представление о себе в собственном сознании.

Риторический вопрос — предложение, вопросительное по структуре, но передающее, как и повествовательное предложение, информацию о чем-л. Информация в риторическом вопросе всегда связана с выражением различных экспрессивно-эмоциональных значений.

Сведения — то же, что информация (см. информация, мнение).

Суждение — 1) в логике: операция с понятиями, из которых одно (субъект) определяется и раскрывается через другое (предикат). В любом суждении что-либо утверждается или отрицается относительно предметов и явлений, их свойств, связей и отношений. 2) то же, что мнение. При анализе спорных текстов лингвистическая экспертиза имеет дело с суждением во втором значении, то есть с мнением (см. *мнение*).

Утверждение — высказывание (мнение, суждение), в котором утверждается что-либо и в котором отображается связь предмета и его признаков. Грамматически утверждение (утвердительное суждение) выражается формой повествовательного предложения — как невосклицательного, так и восклицательного. Утверждение может содержать слова и словосочетания, подчеркивающие достоверность сообщаемого (например: известню, точно, доподлиню, без сомнения, фактически и т.п.). Утверждения могут быть истинными (соответствуют действительности) или ложными (не соответствуют действительности).

Собственно оценочные утверждения, как правило, нельзя проверить на соответствие действительности. Например: нельзя проверить утверждение *Елкин — ленивец*, так как у каждого свое представление о лени. Но ср.: *Елкин плохо работает* — утверждение, содержащее оценку (*плохо*), подлежит проверке на соответствие действительности, так как есть критерии нормальной работы (например, должностная инструкция).

Факт — истинное событие, действительное происшествие или явление, существовавшее или существующее на самом деле. Важно различать факт и комментарии по поводу факта, то есть суждения о факте.

Цитата — точная дословная выдержка из какого-нибудь текста, высказывания (см. Ожегов С.И. и Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. М., 1997, с. 876). Цитаты по правилам русской пунктуации заключаются в кавычки, при цитировании указывается источник цитаты (автор, произведение). Цитирование может быть прямым и косвенным. При прямом цитировании указываются автор, произведение, а затем сама цитата. При косвенном цитировании автор может прямо не указываться, а цитата вводится в текст следующими словосочетаниями: «как говорил классик», «как хорошо сказано в таком-то произведении» и т.п. Непрямое анонимное (без названия имени автора) цитирование возможно лишь в

том случае, когда цитата хорошо известна всем образованным носителям русского языка и представляет собой либо так называемое крылатое выражение, либо афоризм (см. *крылатые слова*).

Честь — общественная оценка личности, определенная мера духовных, социальных качеств личности, является важнейшим нематериальным благом человека наряду с его жизнью, свободой, здоровьем. Понятие честь включает три аспекта: а) характеристика самой личности (качества лица); нравственное достоинство человека, доблесть, честность, благородство души и чистая совесть; б) общественная оценка личности (отражение качеств лица в общественном сознании). Понятие чести изначально предполагает наличие положительной оценки; в) общественная оценка, принятая самой личностью, способность человека оценивать свои поступки, действовать в нравственной жизни в соответствии с принятыми в обществе моральными нормами, правилами и требованиями. Дискредитация человека в общественном мнении и есть унижение чести.

Эвфемизм — слово или выражение, заменяющее другое, неудобное, как считает говорящий, для данной обстановки или грубое, непристойное. Например: кабинет задумчивости вместо туалет, уборная. Эвфемизмы типа самая древнейшая профессия (о проституции) с содержательной точки зрения можно считать «приличными» оскорблениями.

Часть 3. ДЕСЯТЬ ПОЛЕЗНЫХ СОВЕТОВ ИНИЦИАТОРАМ ПРОВЕДЕНИЯ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ЭКСПЕРТИЗ

- 1. Проведите со специалистами-лингвистами предварительную консультацию, главной целью которой явится сама возможность привлечения экспертов-лингвистов к интересующему вас делу (спору, конфликту и т.п.), так как инициируемый вами анализ спорного текста может выйти далеко за пределы компетенции лингвистов-экспертов. В этом случае экспертные работы либо не будут проведены, либо приведут к нулевому результату, поскольку в тексте своего заключения авторы будут обязаны написать: «Данный вопрос выходит за пределы компетенции экспертов-лингвистов» и, соответственно, не дадут ответа на поставленные вопросы. В ходе первой консультации и предварительного анализа представленных текстов вы можете получить также и некоторое представление о судебных перспективах интересующего вас дела (спора, конфликта и т.п.).
- 2. Перед назначением экспертизы (перед подачей ходатайства о назначении экспертизы) проконсультируйтесь со специалистами-лингвистами по всем формулировкам вопросов эксперту (экспертам), поскольку от точности формулировок вопросов нередко зависит действенность экспертного заключения для целей иска (спора).
- 3. ГЛЭДИС рекомендует проверить компетенцию экспертов, которым поручается лингвистическая экспертиза: образование, наличие ученых степеней и ученых званий, публикаций по данной научной проблематике, наличие квалификационного свидетельства на право производства лингвистических экспертиз, опыт экспертной работы по данной экспертной специализации (опыт проведения экспертиз данного рода).
- 4. ГЛЭДИС рекомендует по всем спорным текстам (особенно по спорным текстам СМИ в гражданских делах о защите чести, достоинства и деловой репутации; в уголовных делах по обвинению в клевете, оскорблении, в возбуждении национальной, расовой или религиозной вражды) назначать комиссионную лингвистическую экспертизу нескольким специалистам, имеющим ученую степень в области филологии и квалификационное свидетельство на право производства лингвистических экспертиз, выданное в установленном порядке. В отличие от дактилоскопической, трасологической, судебно-технической и иных экспертиз судебная лингвистическая экспертиза имеет дело с особым объектом языком и (за исключением фоноскопической экспертизы звучащей речи), как правило, не использует возможностей, предоставляемых специальной аппаратурой, измерительными инструментами и т.д. В связи с этим исследование спорных текстов комиссией экспертов (из 3—4 человек) существенно повышает надежность результатов и объективность выводов, представленных в экспертном заключении.
- 5. Инициаторы назначения экспертизы (подачи ходатайства о назначении экспертизы) должны представить специалистам максимально полный па-

кет материалов, включающих не только сами спорные тексты (в оригинале или в виде заверенных ксерокопий), а также список вопросов экспертам, но и письменные материалы, отражающие позиции всех сторон в документационном или информационном споре (как истца, так и ответчика по гражданскому делу) — копии искового заявления, разъяснений адвокатов и пр.

- 6. Если экспертам для анализа представляются видеоматериалы (например, копия спорной телепередачи, ставшей предметом иска), то помимо качественной видеокопии (на кассете VHS или CD-диске, происхождение которых должно быть надлежаще удостоверено) всей программы, содержащей спорные высказывания, составляющие предмет лингвистической экспертизы, с указанием точной даты выхода данной телепередачи в эфир, должен быть представлен и профессионально выполненный текст расшифровки телепередачи (в виде распечатки и желательно компьютерного текстового файла), официально заверенный в следственных органах или государственных структурах, курирующих деятельность СМИ, или заверенный нотариально. Это положение распространяется и на экспертизу текстов, прозвучавших в радиопередачах (в этом случае вместе с распечаткой текста обязательно представляется аудиокассета с записью радиопередачи). Установление дословного содержания теле- или радиопередачи можно поручить экспертамлингвистам.
- 7. Если предметом судебного разбирательства (или расследования органами МВД, прокуратуры) стали тексты, *опубликованные в сети Интернет*, то экспертам для анализа представляется *распечатка* контента (содержания) интернет-сайта, которая перед этим должна быть *официально заверена* или нотариально, или в следственных органах.
- 8. Следует помнить, что только *после завершения проведения экспертизы* и оформления письменного заключения (в случае необходимости пояснения ее положений или выводов) эксперт может быть допрошен дознавателем, следователем, прокурором или судом.
- 9. Для содействия следователю или суду в оценке заключения эксперта или постановке вопросов эксперту при его допросе (проверке полноты, научной обоснованности и правильности выводов) желательно привлекать квалифицированных и наиболее опытных специалистов, осуществляющих проведение лингвистических экспертиз не менее 5 лет, а также обладающих опытом участия в судебных заседаниях, где рассматриваются результаты работы экспертов.
- 10. Экономя дорогое время специалистов-лингвистов, перед первой консультацией с ними *посетите веб-сайт ГЛЭДИС* в сети Интернет www.rusexpert.ru. В целом ряде разделов этого содержательного сайта, в приведенных на нем конкретных примерах текстов исследований и экспертных заключений (заключений специалистов), в статьях и комментариях специалистов, а также в электронных версиях представленных на данном сайте нескольких книг ГЛЭДИС вы непременно найдете ответы на большинство интересующих вас вопросов.

Часть 4.ТИПОВЫЕ ВОПРОСЫ К ЭКСПЕРТАМ

А. По спорным текстам в связи с гражданскими делами о защите чести, достоинства и деловой репутации (ст. 152 ГК РФ)

- 1. Содержатся ли в статье ... выпуска № ... (2003 г.) журнала «...» негативные сведения о ... (ФИО), его деятельности и о его личных деловых и моральных качествах? В каких конкретно высказываниях содержится негативная информация?
- 2. Если в вышеуказанных фразах имеются негативные сведения о ..., то в какой форме они выражены: утверждения, предположения, вопроса?
- 3. Если в представленных материалах содержится негативная информация об указанных лицах, то воспринимается ли эта информация как чернящая доброе имя, задевающая честь и достоинство ... (ФИО) либо других руководителей «...», как умаляющая деловую репутацию указанных лиц?
- 4. Подтверждает ли лингвостилистический анализ выделенных фраз, что в них содержатся сведения в форме утверждений о нарушении г-ном ... (ФИО) действующего законодательства, моральных норм и принципов, а также утверждения, позорящие его производственно-хозяйственную и общественную деятельность, умаляющие его деловую и общественную репутацию?
- 5. В каких фрагментах статьи «...» (название) содержится информация о деловой репутации юридического лица/ общественной организации/ фирмы/ учреждения «...» (название)?
- 6. В каком значении употреблено слово «...» в ... контексте абзаца «...»/ предложения: «...» в статье, опубликованной в ...?
- 7. Содержит ли предложение «...» сведения, унижающие честь и умаляющие достоинство гр-на ..., задевающие, чернящие деловую репутацию истца (физического или юридического лица).
- 8. Каковы наиболее существенные и значимые жанровые, психолингвистические и стилистические особенности текста публикации «...»?
- 9. Если сведения, изложенные в статье, не соответствуют действительности, то можно ли их квалифицировать как чернящие деловую репутацию истца (гражданина, предприятия «...»)?
- 10. Какова композиционная структура текста статей (статьи), какие художественные приемы использует автор и как они характеризуют героев публикации?
- 11. Являются ли сведения, изложенные в абзаце ...: «...», утверждениями о фактах, если да, то каких, или мнением автора статьи (журналиста, редакции)?

Здесь приводятся формулировки самых общих вопросов; этого достаточно, так как эксперт должен указать, почему эта информация негативная. В части 7 приведены примеры постановлений, в которых вопросы конкретизированы.

Б. По спорным текстам в связи с уголовными делами: по обвинению в клевете (ст. 129 УК РФ):

- 1. Имеются ли в тексте высказывания в форме утверждения о какихлибо конкретных фактах нарушения гражданином ... действующего законодательства или моральных принципов (о совершении уголовно или административно наказуемого деяния, правонарушения, преступления, неправильном поведении в трудовом коллективе, в быту), иные сведения, квалифицируемые как порочащие производственно-хозяйственную и общественную деятельность, деловую репутацию данного гражданина?
- 2. Имеются ли в предоставленных статьях сведения, унижающие честь и умаляющие достоинство гражданина, подрывающие его репутацию по сравнению с тем уровнем, которому (как следует из искового заявления) стремится соответствовать в обществе истец (ФИО)?
- 3. Имеются ли в тексте высказывания в форме утверждения, приписывающие истцу незаконные или аморальные действия, вызывающие явное или неявное осуждение со стороны окружающих?
- 4. Содержатся ли в исследуемых текстах высказывания в форме утверждения о совершении гражданином (ФИО) деяний, предусмотренных УК РФ, преступлений?
- 5. Есть ли в тексте высказывания о фактах, не имевших места в действительности, но формирующих о гражданине (ФИО) ложное, не соответствующее действительности представление?
- 6. Имеются ли высказывания, позорящие гражданина (ФИО), содержащие измышления о конкретных фактах, поддающихся проверке и касающихся именно гражданина (ФИО)?

По обвинению в оскорблении (ст. 130 УК РФ):

- 1. Какие типы лексики современного русского языка относятся к оскорбительной лексике?
- 2. Содержатся ли в предложении «...» слова, словосочетания или фразы, относящиеся к одному или нескольким типам оскорбительной лексики?
- 3. Носят ли высказывания ..., относящиеся к гражданину (ФИО), оскорбительный характер?
- 4. Имеется ли в высказываниях ... отрицательная оценка личности гражданина (ФИО), подрывающая его престиж в глазах окружающих, наносящая ущерб уважению к самому себе?
- 5. Если имеется, то выражена ли такая отрицательная оценка в циничной, неприличной форме, противоречащей правилам поведения, принятым в обществе?
- 6. Идет ли речь в высказывании, содержащем отрицательную оценку личности в неприличной форме, несомненно и именно о гражданине (ФИО)?
- 7. Имеется ли в тексте выраженная в неприличной форме отрицательная оценка личности гражданина (ФИО), имеющая обобщенный характер и унижающая его честь и достоинство?

8. Имеются ли в тексте фразы, направленные на унижение личного достоинства человека (ФИО), высказанные в позорящей его, неприличной форме?

В. По спорным текстам СМИ в связи с уголовными делами по обвинению в экстремизме, в разжигании межнациональной, религиозной вражды

(По признакам состава преступления, обозначенного в федеральном законе «О противодействии экстремистской деятельности»¹)

- 1. Имеются ли в сюжетах, показанных телекомпанией «...», слова, выражения или высказывания, содержащие негативные оценки в адрес какойлибо одной национальной, конфессиональной или социальной группы по сравнению с другими социальными категориями?
- 2. Имеются ли высказывания, содержащие резкую негативную оценку или выражающие неприязненное, враждебное отношение по отношению не к отдельным представителям, а ко всей этнической группе? Если есть, то в какой форме они выражены: утверждения, мнения, эмоционально-экспрессивной оценки, субъективного оценочного суждения и т.п.?
- 3. Является ли автором высказываний, содержащих негативную оценку, высказываемую в адрес какой-либо этнической, социальной группы, редакционная коллегия, или высказывания с отрицательной оценкой даны в виде цитат, персональных мнений респондентов, личного мнения комментатора, корреспондента или каких-либо официальных лиц?
- 4. Имеются ли высказывания, содержащие пропаганду неполноценности граждан какой-либо национальности или социальной группы по сравнению с другой нацией или группой?
- 5. Имеются ли высказывания, содержащие призывы к осуществлению каких-либо враждебных или насильственных действий по отношению к лицам какой-либо национальности?
- 6. Имеются ли высказывания уничижительного характера по отношению к лицам какой-либо национальности, этнической или социальной группы?
- 7. Имеются ли высказывания побудительного характера или фразы в форме директивного предписания к действиям в пользу одной социальной группы за счет другой?
- 8. Имеются ли высказывания, которые с точки зрения современного носителя русского языка можно истолковать как приписывание всем представителям одной этнической группы следования древним обычаям, верованиям, традициям действий, негативно оцениваемых современной российской культурой?
- 9. Есть ли высказывания в форме утверждения о природном превосходстве одной нации и неполноценности, порочности другой?
- 10. Есть ли высказывания, содержащие утверждения о возложении ответственности за деяния отдельных представителей на всю этническую группу?

¹ Федеральный закон от 25 июля 2002 г. № 114-ФЗ.

- 11. Есть ли высказывания побудительного характера, содержащие призывы к враждебным или насильственным действиям в отношении лиц определенной национальности, одной социальной группы против другой?
- 12. Есть ли высказывания об изначальной враждебности какой-либо нашии?
- 13. Есть ли высказывания о полярной противоположности, антагонизме, принципиальной несовместимости интересов одной этнической группы по отношению к какой-либо другой?
- 14. Есть ли высказывания, где бедствия, неблагополучие в прошлом, настоящем и будущем одной социальной, этнической или конфессиональной группы объясняются существованием и целенаправленной деятельностью (действиями) другой нации, народности, социальной или этнической группы?
- 15. Имеются ли высказывания о враждебных намерениях какой-либо на-
- 16. Имеются ли высказывания, содержащие положительные оценки, восхваление геноцида, депортации, репрессий в отношении представителей какой-либо нации, конфессии, этнической группы?
- 17. Имеются ли высказывания, содержащие требования, призывы к ограничению конституционных прав и свобод граждан каких-либо этнических, конфессиональных или социальных групп?
- 18. Имеются ли высказывания с призывами дать привилегии отдельным гражданам или группам лиц, объединенных по национальному, конфессиональному или иному социальному признаку?

Г. По некоторым другим материалам в связи с арбитражными и имущественными спорами

(приводятся примеры формулировок вопросов из конкретных дел)

I пример.

- 1. Соответствует ли нормам современного русского литературного языка название «Инвестиционный банк «ТРАСТ»?
- 2. Как соотносится это название с другими названиями: Азия-Траст (ликвидирован), Аскания Траст, Бизнес-Сервис-Траст, Двина-Траст (лицензия отозвана), Евротраст, Инвесттрастбанк, Интрансбанк, Контрастбанк, Кредит-Траст, Межтрастбанк, Московский Трастовый Банк (принято решение о ликвидации), Нордтрастбанк (принято решение о ликвидации), Ресурс-Траст, Траст Капитал Банк, Трастбанк (решение о ликвидации), Трастинвестбанк (ликвидирован), Трасткомбанк, Траст-кредит, Трасткредитбанк, Универсалтраст, Уральский Трастовый Банк, Энтраст (принято решение о ликвидации) разные они, и сходны ли до степени смешения?

II пример.

1. В какие словообразовательные и этимологические отношения с лексикой современного русского языка может входить слово «Винни»?

- 2. По каким правилам осуществлялась передача английской буквы «W» в русской письменной речи с начала XX века, менялись ли эти правила с течением времени?
- 3. В какой мере слово «Винни» может с устойчивостью ассоциироваться в языковом сознании носителей русского языка с персонажем детской книги о медвежонке Винни-Пухе и с персонажем популярного мультипликационного фильма о Винни-Пухе?
- 4. Может ли слово «Винни» быть применимо в устной и письменной русской речи исключительно к персонажу книги «Винни-Пух и все-все-все»?
- 5. Имеет ли принципиальное значение для идентификации «Винни» как литературного персонажа написание данного слова заглавными («ВИН-НИ») либо строчными («Винни») буквами?

III пример.

- 1. Какие слова в русском языке относятся к индивидуальным, уникальным словам?
- 2. Является ли словосочетание «Лица года» индивидуальным, уникальным, то есть оригинальным, неповторяющимся?
- 3. Отражает ли словосочетание «Лица года» творческую самобытность какого-либо автора, и содержатся ли в нем какие-либо признаки индивидуального авторского стиля?
- 4. Насколько распространено в современном публицистическом жанре и разговорном дискурсе массмедиа данное словосочетание?

IV пример.

- 1. Содержатся ли в тексте заявления (ФИО) о даче согласия на приватизацию квартиры слова или словосочетания, имеющие общий смысл «передаю (кому-либо) мой приватизационный пай в приватизируемой квартире», а также смысл «отказываюсь от всех прав на приватизируемую плошаль»?
- 2. Имеет ли фраза из текста заявления о даче согласия на приватизацию квартиры «Даю свое согласие на оформление договора на приватизацию квартиры по вышеуказанному адресу на мою жену...» четкое и словесно выраженное лексическое значение «отказ от участия в приватизации в пользу жены»?
- 3. Каково значение слова «одной» в следующей фразе: «...Л—-на дала согласие от его имени на приватизацию квартиры одной ответчицей...»?
- 4. Каково значение словосочетания «супружеская неверность жены» в современном русском языке?
- 5. Каково значение словосочетания «супружеская неверность жены» в контексте искового заявления?

V пример.

- 1. Каково смысловое содержание слова «идеальный» с точки зрения современного русского языка с учетом его стилистических и иных оттенков?
- 2. Каково значение слова «идеальный» в контексте рекламного макета «Формула идеальной российской полусинтетики»; употреблено ли слово

«идеальный» в данном макете для обозначения превосходной степени качества обозначаемого свойства?

VI пример.

- 1. Какие слова входят в состав словесной части обозначения, входящего в структуру комбинированного товарного знака, состоящего из двух компонентов (в левой части стилизованное изображение спирали ДНК, решенное зеленым цветом, в правой части горизонтальная черта зеленого цвета, над которой размещено слово «фарм», под которой размещено слово «синтез»)?
- 2. Имеются ли в составе вербального компонента рассматриваемого комбинированного знака слова, являющиеся общепринятыми наименованиями или терминами, характерными для какой-либо конкретной отрасли производства или области науки и техники?
- 3. Доминирует ли в рассматриваемом комбинированном товарном знаке вербальный компонент (словесное обозначение)?

VII пример.

- 1. Являются ли слова опасно и вредно синонимами?
- 2. Если слова *опасно* и *вредно* синонимами не являются, то как следует понимать значение каждого из слов в отдельности? В этой связи правильным ли является понимание слова *опасно* как «возможность причинения вреда в будущем, неопределенном периоде», а слова *вредно* как «причинение ущерба, порчи в данный момент, непосредственно, фактически»?
- 3. Какое слово *опасно* или *вредно* имеет наибольшее предупредительное значение с точки зрения восприятия российским потребителем?
- 4. Какое из словосочетаний «Курение опасно для вашего здоровья» или «Курение вредно для вашего здоровья» в наибольшей степени отвечает задаче предупреждения российских потребителей?

Часть 5. УСЛОВИЯ КОМПЕНСАЦИИ ЗАТРАТ НА ПРОВЕДЕНИЕ ЭКСПЕРТИЗЫ В ГЛЭДИС

Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам (ГЛЭДИС), обладающая одним из лучших в нашей стране коллективов экспертов и значительным опытом составления экспертных заключений по гражданским и уголовным делам, осуществляет эффективное сотрудничество с широким кругом юридических и физических лиц.

Экспертизы выполняются на договорной основе по официальным запросам судов, следственных органов, адвокатов, редакций СМИ и иных хозяйствующих субъектов, отдельных граждан.

Предварительный срок проведения исследовательских работ в соответствии с Регламентом Гильдии — 30 календарных дней с момента осуществления 100% предоплаты стоимости работ, после чего заказчику высылается (направляется) заключение комиссии экспертов с приложением основных полученных на экспертизу материалов.

В соответствии с Регламентом Гильдии экспертные работы проводятся при условии 100% предоплаты (исключения составляют работы, выполняемые по определениям арбитражных судов — в соответствии с АПК).

Стоимость исследовательских работ и составления экспертного заключения зависит от каждого конкретного запроса и его материалов, но составляет в среднем 600—700 евро (в рублевом эквиваленте).

Данная сумма складывается исходя из характера, сложности и сроков проведения экспертизы (при срочной работе — от 5 до 14 дней — сумма удваивается), используемых при исследовании методик, а также времени, затраченного экспертами (в чел/часах), и количества членов экспертной комиссии.

По некоторым запросам экспертные работы и составление заключения могут (в порядке исключения) выполняться безвозмездно.

В отдельных случаях, когда анализируются обширные массивы текстов и/или когда экспертам для ответа предъявляется более 7—8 вопросов, стоимость исследовательских работ комиссии экспертов и создания экспертного заключения может составлять 1200—1800 евро (в рублевом эквиваленте). За срочность, многообъектность и повышенную сложность вводится коэффициент в размере трехкратного увеличения экспертных издержек.

Основное значение системы оплаты труда экспертов заключается в том, чтобы стимулировать высокопрофессиональную, ответственную и независимую исследовательскую работу членов Гильдии, направив ее на достижение стоящих перед ней тактических и стратегических задач. Эксперты получают причитающийся им гонорар только в бухгалтерии Гильдии на основании заключенного договора о возмездном оказании услуг и акта сдачи-приемки работ, утвержденного руководством ГЛЭДИС.

Финансовая деятельность Гильдии осуществляется на основе максимального соблюдения действующего российского законодательства, на основе предельной ответственности и прозрачности работы правления Гильдии, председателя правления и ее финансового директора.

Наши реквизиты для составления договоров и оформления платежных поручений:

Официальное название — Региональная общественная организация «Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам» (ГЛЭДИС).

Свидетельство о регистрации — №14127 от 15 февраля 2001 г., выдано Главным управлением Министерства юстиции Российской Федерации по г. Москве.

Юридический адрес: 129164, Москва, ул. Кибальчича, д. 11, корп. 1, кв. 87. *ИНН*: 7717118908

Банковские реквизиты: P/c 4070381040000000048 в АКБ «Масс Медиа Банк» БИК 044583739 к/с 3010181020000000739.

Коды статистики: ОКПО — 56500068; ОКОГУ — 61300; ОКАТО — 45280552000; ОКОНХ — 98400, 95630, 84300, 72200, 82000, 92200, 87100, 96190; ОКФС — 53; ОКОПФ — 83.

Часть 6. ПРИМЕРЫ ОФИЦИАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ

А. Судебные определения о назначении лингвистической экспертизы в ГЛЭДИС

1. Пример определения Свердловского суда г. Костромы по назначению лингвистической экспертизы в ГЛЭДИС



ОПРЕДЕЛЕНИЕ

28 июня 2002 г.

Свердловский суд г. Костромы в составе председательствующего Никулинской Н.Ф. при секретаре Майоровой Н.К.,

рассмотрев в открытом судебном заседании гражданское дело по искам Управления Федеральной службы безопасности РФ по Костромской области, Прокуратуры Костромской области, Смирнова Владимира Ивановича, Кондрата Ивана Николаевича к ООО «Костромская народная газета», Андреевой Иветте Германовне о защите чести, достоинства и деловой репутации, компенсации морального вреда,

установил:

Управление Федеральной службы безопасности РФ по Костромской области, Прокуратура Костромской области, Смирнов Владимир Иванович, Кондрат Иван Николаевич обратились в суд с иском к ООО «Костромская народная газета», Андреевой Иветте Германовне о защите чести, достоинства и деловой репутации, компенсации морального вреда. Требования мотивированы тем, что в газете «Костромская народная газета» № 7 от 13 февраля 2002 г., в рубрике «Большая политика» была опубликована статья «Подстава, или Кому выгодно стравливать мэра и губернатора» за подписью Евгения Родионова. Данной публикацией распространены сведения, не соответствующие действительности и ущемляющие честь, достоинство и деловую репутацию истцов.

В процессе рассмотрения дела установлено, что автором публикации, использовавшим псевдоним Евгений Родионов, являлась журналист Андреева И.Г., привлеченная к участию в деле в качестве соответчика.

Вопросы приводятся в экспертном заключении с сохранением орфографии и пунктуации.

В судебном заседании представитель ответчика ООО «Костромская народная газета» заявил ходатайство о проведении лингвистической экспертизы, на разрешение которой просил поставить вопросы:

- 1. Содержится ли в тексте статьи «Подстава, или Кому выгодно стравливать мэра и губернатора» негативная информация об истцах? Если содержится, то в какой форме: утверждения, вопроса, предположения, иной возможной форме?
- 2. Содержит ли текст представленной статьи оскорбительную лексику либо иные слова, выражения, стилистические приемы, способные нанести вред чести, достоинству и репутации истцов как частных лиц и как государственных учреждений?
 - 3. Имеются ли в статье риторические вопросы или двойной смысл текста?
- 4. Применялись ли автором статьи при ее написании приемы скрытого воздействия на подсознание читателей?
 - 5. Можно ли считать текст статьи версией автора?

Представитель ответчика просил поручить проведение экспертизы Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам.

Представитель Прокуратуры Костромской области и Кондрата И.Н. не возражала против проведения экспертизы, предложила вопросы на экспертизу:

- 1. Можно ли распространение мнений, содержащих порочащие гражданина характеристики, назвать распространением сведений?
 - 2. Являются ли мнение и сведение однопорядковыми понятиями?
- 3. Может ли информация, распространенная автором, основанная на его собственных предположениях, носить порочащий характер и не соответствовать действительности?
- 4. Содержит ли мнение автора «Складывается мнение, что прокуратура и УФСБ заняты не выполнением своих прямых обязанностей, а увязли в политических интригах» негативную оценку действий указанных правоохранительных органов?
- 5. Может ли информация автора «Вероятно, начать решено было с дестабилизации в регионе. Для этого необходимо было создать тандем с новым областным прокурором Иваном Кондратом, человеком, не искушенным в костромских интригах. Тандем, судя по всему, состоялся. Использовали облпрокурора по договоренности или «втемную» — остается пока вопросом.» сформировать мнение читателей о непосредственной причастности истца Кондрата И.Н. к дестабилизации ситуации в регионе?
- 6. Можно ли читателю из содержательно-смысловой направленности текста статьи в целом сделать вывод, что органы прокуратуры не выполняют своих прямых обязанностей, а увязли в политических интригах?

Представитель УФСБ и Смирнова В.И. не возражали против проведения экспертизы и против представленных на экспертизу вопросов.

Выслушав мнение представителей сторон, суд находит ходатайство о назначении лингвистической экспертизы подлежащим удовлетворению.

На разрешение экспертизы поставить все вопросы, представленные сторонами.

Вопросы даны в соответствии с формулировками, предложенными сторонами и определением суда.

Поскольку ходатайство о назначении экспертизы заявлено ООО «Костромская народная газета», на ответчика будет возложена обязанность по оплате экспертизы. Суд считает возможным согласиться с предложением ответчика о предложенной экспертной организации — Гильдии лингвистов — экспертов по документационным и информационным спорам. Из представленной ответчиками информации видно, что организация занимается вопросами проведения подобных экспертиз, ее специалисты имеют значительный опыт и квалификацию. Нахождение Гильдии лингвистов — экспертов в г. Москве само по себе не может являться основанием для отказа ответчику в проведении экспертизы в этой организации, так как ответчик согласен на оплату всех необходимых расходов, связанных с проведением экспертизы и при необходимости обеспечением явки в суд эксперта.

Руководствуясь ст. 74—75 ГПК РСФСР, суд определил:

Назначить по делу по иску Управления Федеральной службы безопасности РФ по Костромской области, Прокуратуры Костромской области, Смирнова Владимира Ивановича, Кондрата Ивана Николаевича к ООО «Костромская народная газета», Андреевой Иветте Германовне о защите чести, достоинства и деловой репутации, компенсации морального вреда лингвистическую экспертизу.

На разрешение экспертизы поставить вопрос:

- 1. Содержится ли в тексте статьи «Подстава, или Кому выгодно стравливать мэра и губернатора» негативная информация об истцах? Если содержится, то в какой форме: утверждения, вопроса, предположения, иной возможной форме?
- 2. Содержит ли текст представленной статьи оскорбительную лексику либо иные слова, выражения, стилистические приемы, способные нанести вред чести, достоинству и репутации истцов как частных лиц и как государственных учреждений?
 - 3. Имеются ли в статье риторические вопросы или двойной смысл текста?
- 4. Применялись ли автором статьи при ее написании приемы скрытого воздействия на подсознание читателей?
 - 5. Можно ли считать текст статьи версией автора?
- 7. Можно ли распространение мнений, содержащих порочащие гражданина характеристики, назвать распространением сведений?
 - 8. Являются ли мнение и сведение однопорядковыми понятиями?
- 9. Может ли информация, распространенная автором, основанная на его собственных предположениях, носить порочащий характер и не соответствовать действительности?
- 10. Содержит ли мнение автора «Складывается мнение, что прокуратура и УФСБ заняты не выполнением своих прямых обязанностей, а увязли в политических интригах» негативную оценку действий указанных правоохранительных органов?
- 11. Может ли информация автора «Вероятно, начать решено было с дестабилизации в регионе. Для этого необходимо было создать тандем с новым областным прокурором Иваном Кондратом, человеком, не искушенным в костромских интригах. Тандем, судя по всему, состоялся. Использовали обл-

прокурора по договоренности или «втемную» — остается пока вопросом.» сформировать мнение читателей о непосредственной причастности истца Кондрата И.Н. к дестабилизации ситуации в регионе?

12. Можно ли читателю из содержательно-смысловой направленности текста статьи в целом сделать вывод, что органы прокуратуры не выполняют своих прямых обязанностей, а увязли в политических интригах?

Производство экспертизы поручить специалистам Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам.

Предупредить экспертов об уголовной ответственности за дачу заведомо ложного заключения.

Предоставить в распоряжение эксперта статью «Подстава, или Кому выгодно стравливать мэра и губернатора?», при необходимости — материалы дела.

Оплату экспертизы возложить на ответчика ООО «Костромская народная газета».

Производство по делу приостановить.

Определение в части приостановления производства по делу может быть обжаловано в Костромской областной суд в течение 10 дней через Свердловский суд г. Костромы.

Судья / Никулинская Н.Ф.

2. Пример определения Нижневартовского городского суда Ханты-Мансийского автономного округа по назначению лингвистической экспертизы в ГЛЭДИС



ОПРЕДЕЛЕНИЕ

3 марта 2003 года Нижневартовский городской суд Ханты-Мансийского автономного округа в составе: председательствующего судьи Ивановой Н.М., при секретаре Плотниковой Е.А., рассмотрев в открытом судебном заседании ходатайства Криволаповой З.И. и Семерикова В.В. о назначении лингвистической экспертизы,

УСТАНОВИЛ:

Криволапова З.И. обратилась в суд с иском к редакции газеты «Семейный бюджет», Семерикову В.В. о возмещении морального вреда, указывая на то, что 29 ноября 2002 года в газете «Семейный бюджет» № 35 (37) была опубликована статья «Палата № 6», в которой автор распространил сведения, порочащие честь, достоинство и деловую репутацию истицы. По утверждению истицы, изложенные выражения в статье являют-

ся для нее оскорбительными, унижающими честь, достоинство и деловую репутацию.

Семериков В.В. иск не признал, пояснил, что указанные выражения являются мнением журналиста к данному поступку.

Изучив материалы дела, суд считает, что для определения обоснованности требований истицы необходимы специальные познания в области филологии, поэтому по делу необходимо назначить лингвистическую экспертизу и поручить ее проведение Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам.

Руководствуясь ст. 79, 80 ГПК РФ, суд

ОПРЕДЕЛИЛ:

Назначить по делу по иску Криволаповой З.И. к редакции газеты «Семейный бюджет», Семерикову В.В. о возмещении морального вреда лингвистическую экспертизу, поставив перед ней следующие вопросы:

Следует ли из статьи «Палата № 6», что в ее тексте содержатся утверждения, являющимися оскорбительными для Криволаповой З.И.

Имеется ли в тексте статьи «Палата № 6» негативная информация в отношении Криволаповой З.И.

Следует ли из статьи «Палата № 6» и словосочетания «то ли по милой своей рассеянности, то ли по некоторой своей придурковатости госпожа Криволапова», что в тексте статьи и в указанном словосочетании содержится только мнение журналиста.

Приводятся ли в тексте статьи «Палата № 6» факты, которые могут порочить деловую репутацию Криволаповой З.И.

Являются ли словосочетания «Этот групповой менуэт в серпентарии. Пешки — они и в собрании пешки. Никто из Вас так и не заметил, что Криволапова химичит вами...» и «...то ли по милой своей рассеянности, то ли по некоторой своей придурковатости госпожа Криволапова не замечала в некоторых выступлениях лживых, а порой и клеветнических заявлений» оскорбительными, унижающими честь и достоинство Криволаповой З.И.?

Какие устойчивые ассоциации может вызвать название статьи «Палата N_0 6»

Какое значение и стилистический окрас содержит словосочетание «Обычный шкурный интерес» для характеристики Криволаповой З.И.

Проведение экспертизы поручить Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам. (129164 г. Москва а/я 110, председателю правления Горбаневскому Михаилу Викторовичу). Эксперта об ответственности по ст. 307 УК РФ предупредить.

Представить для проведения экспертизы:

1. Копию статьи «Палата № 6».

Оплата производится за счет средств Семерикова Вячеслава Васильевича, проживающего по адресу: г. Нижневартовск, проспект ... дом ... кв. ...

Производство по делу приостановить до окончания проведения экспертизы.

На определение может быть подана частная жалоба или принесен протест в суд Ханты-Мансийского автономного округа в течение 10 дней.

Судья Н.М. Иванова

Б. Постановления следователей о назначении лингвистической экспертизы в ГЛЭДИС

1. Пример постановления следователя СО при Талнахском ГОВД о назначении лингвистической судебной экспертизы в ГЛЭДИС по факту распространения в период предвыборной борьбы в г. Талнахе листовок (в которых могли содержаться заведомо ложные сведения, порочащие честь и достоинство, а также подрывающие деловую репутацию)



ПОСТАНОВЛЕНИЕ

о назначении лингвистической судебной экспертизы

г. Талнах 19 августа 2002 года

Ст. следователь CO при Талнахском ГОВД капитан юстиции Тускаева Р.М., рассмотрев материалы уголовного дела № 9144336,

УСТАНОВИЛ:

21 марта 2002 года мировым судьей судебного участка 114 Клепиковским А.А. было возбуждено уголовное дело по признакам преступления, предусмотренного ч. 1 ст. 121 УК РФ, по факту распространения в декабре 2001 года в г. Талнахе, в период предвыборной кампании, листовок, в которых содержатся заведомо ложные сведения, не соответствующие действительности, порочащие честь и достоинство, а также подрывающие деловую репутацию кандидата в депутаты Приймак И.И. К заявлению Приймак И.И. приобщил образец распространяемой листовки.

30 апреля 2002 года ООД Талнахского ГОВД было возбуждено уголовное дело № 9144486, по ч. 2 ст. 129 УК РФ, по факту распространения в период предвыборной борьбы апреле 2002 года в г. Талнахе листовок, в которых содержатся заведомо ложные сведения, порочащие честь и достоинство, а также подрывающие деловую репутацию Приймак И.И. К материалам заявления Приймак приобщил образец листовки.

Настоящее уголовное дело соединено с у. д. № 9144336.

На основании вышеизложенного и руководствуясь ст. 195 (196) и 199 УПК РФ.

ПОСТАНОВИЛ:

- 1. Назначить лингвистическую судебную экспертизу, производство которой поручить экспертам Гильдии экспертов-лингвистов (ГЛЭДИС).
 - 2. Поставить перед экспертом вопросы:
- имеются ли в данных листовках утверждения, носящие характер оскорбления для Приймак И.И.?
- имеется ли в данных листовках негативная информация в отношении Приймак И.И.?
- имеются ли в данных листовках факты, которые могут порочить деловую репутацию Приймак И.И.?
 - 3. Предоставить в распоряжение эксперта материалы:
- листовку на бумаге формата A4 с текстом, начинающимся словами «Комментировать призыв к избирателям...» и заканчивающимся словами «...совсем не обязательно любить Бова и его хозяев»;
- листовку на бумаге формата A4 с текстом, начинающимся словами «Мой ответ Чемберлену...» и заканчивающимся словами «...с уважением и любовью ко всем кандидатам, Лучинский В.Н. 25 апреля 2002 г. г. Талнах»;
 - настоящее постановление.
- 4. Поручить председателю ГЛЭДИС как руководителю экспертного учреждения разъяснить эксперту права и обязанности, предусмотренные ст. 57 УПК РФ, и предупредить его об уголовной ответственности по ст. 307 УК РФ за дачу заведомо ложного заключения.

1 4 3d Ad Ty Sabedomo Somition o Saleno Terrini.
Ст. следователь СО при Талнахском ГОВД,
капитан юстиции Тускаева Р.М.
Права и обязанности, предусмотренные ст. 57 УПК РФ, мне разъяснены
«»2002 года.
Одновременно я предупрежден об уголовной ответственности по ст. 307
УК РФ за дачу заведомо ложного заключения.
Эксперт
(подпись)

2. Пример постановления следователя СЧ СУ при УВД г. Владимира о назначении повторной лингвистической судебной экспертизы в ГЛЭДИС в связи с возбуждением уголовного дела по ст. 129, ч. 2 УК РФ



ПОСТАНОВЛЕНИЕ

о назначении повторной лингвистической экспертизы

г. Владимир 13 сентября 2002 г.

Ст. следователь СЧ СУ при УВД г. Владимира ст. л-т юстиции Лаврова А.В., рассмотрев материалы уголовного дела № 2511,

УСТАНОВИЛ

11.07.2000 года в выпуске Владимирской областной ежедневной газеты «Призыв» опубликована статья под заголовком «А Васька слушает да ест...» В указанной статье сообщается следующее: «Не страшны предпринимателю Щербакову и госслужащей Морозовой все прокуроровы «страшилки» и возможные репрессии по результатам федеральной проверки. Если уж совсем грубо, но конкретно, то плевать они хотели с высокой колокольни на все предупреждения, когда за спиной у них маячит мрачная, но могущественная фигура Владимира Веретенникова, а у того в свою очередь есть все еще всесильный заступник — губернатор Виноградов. Невдомек, однако, Николаю Владимировичу, что под его защиту попали банальные воры».

По факту указанной публикации было возбуждено уголовное дело № 2511 по признакам состава преступления, предусмотренного ст. 129, ч. 2 УК РФ — клевета, содержащаяся в публичном выступлении, демонстрирующемся в средствах массовой информации.

16.04.2002 года была проведена лингвистическая экспертиза специалистами ВлГУ, выводы которой неполны и недостаточно ясны, не все вопросы, указанные в постановлении о назначении экспертизы, исследованы.

На основании изложенного, руководствуясь ст. 195, 199 и 207 УПК РФ, ПОСТАНОВИЛ:

- 1. Назначить повторную лингвистическую экспертизу, производство которой поручить эксперту Гильдии лингвистов-экспертов по документальным и информационным спорам ГЛЭДИС (г. Москва).
 - 2. Поставить перед экспертом вопросы:
 - Каково значение слова «вор» в русском языке?

- В каком значении словосочетание «банальный вор» употребляется в контексте статьи, представленной на экспертизу, не приняло ли словосочетание переносного значения, а если приняло, то какое?
- Не является ли словосочетание «банальный вор» в контексте статьи, представленной на экспертизу, выражением авторских эмоций?
- Кого имеет в виду под словосочетанием «банальные воры» автор статьи?
 - 3. Предоставить в распоряжение эксперта материалы:
 - копию настоящего постановления;
 - статью «А Васька слушает, да ест...» в газете «Призыв» от 11.07.2000 года.
- 4. Поручить производство экспертизы ГЛЭДИС (г. Москва). Разъяснить эксперту права и обязанности, предусмотренные ст. 57 УПК РФ, и предупредить его об уголовной ответственности по ст. 307 УК РФ за дачу заведомо ложного заключения.

Ст. следователь СЧ СУ при УВД г. Владимира ст. лейтенант юстиции А.В. Лаврова

	Права	и обязанности, предусмотренные ст. 57 УПК РФ, мне разъяснены				
« _	»	2002 г. Одновременно я предупрежден об уголовной от-				
ветственности по ст. 307 УК РФ за дачу заведомо ложного заключения.						
	Экспе	DTT				

- В. Запросы юридических лиц на проведение внесудебных экспертиз в ГЛЭДИС
- 1. Пример запроса юридического лица (редакции газеты «Комсомольская правда») на проведение
 - лингвистической экспертизы в ГЛЭДИС

Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам

Председателю правления, доктору филологических наук, профессору, г-ну М.В. Горбаневскому 129164, г. Москва, Зубовский бульвар, д. 4 (129164, г. Москва, а/я 110)

В производстве Калининского районного суда г. Чебоксары находится гражданское дело по иску Поповой А.Ф. к ЗАО «Издательский дом «Комсомольская правда», Велигжаниной А.А. о защите чести, достоинства и возмещении морального вреда. Основанием иска являются сведения, содержащиеся в статье Велигжаниной А.А. «Черная вдова», опубликованной 25 января 2002 года в газете «Комсомольская правда» на 6 полосе.

В ходе подготовки дела к судебному разбирательству у ЗАО «Издательский дом «Комсомольская правда» возникла неопределенность в толковании отдельных слов, фраз, словосочетаний, содержащихся в указанной статье, в связи с чем просим Вас провести внесудебную комиссионную лингвистическую экспертизу статьи «Черная вдова», опубликованной 25.01.02 в № 14 газеты «Комсомольская правда».

В рамках проведения внесудебной экспертизы просим Вас дать компетентные ответы на ряд возникших у нас вопросов:

- 1. Какие типы лексики современного русского языка российские ученые-лингвисты относят к оскорбительной лексике?
- 2. Содержатся ли в статье «Черная вдова» слова, словосочетания или фразы, относящиеся к одному или нескольким типам оскорбительной лексики?
- 3. Каковы устойчивые и возможные типовые ассоциации в языковом сознании носителя русского языка может вызвать словосочетание «Черная вдова»?
- 4. В абзаце (цитируем): «О Полине Федоровне Поповой из Чебоксар чего только не говорят. Она и «черная вдова», и колдунья 60 лет уж, а все хорошеет», является ли слово «колдун = колдунья» языковой единицей, несущей ярко выраженную негативную характеристику? Имеется ли в данном абзаце прямое утверждение, что Попова А.Ф. колдунья?
- 5. Содержит ли фраза (цитируем): «Стоит ей посмотреть на кого-то пристально своими пронизывающими карими глазами то будто приворотного зелья выпил» слова или словосочетания, унижающие честь и достоинство А.Ф. Поповой?
- 6. Какова семантико-стилистическая характеристика в русском языке словосочетания «срывать раздражение», включая разговорную речь?
- 7. Содержатся ли во фразе (цитируем): «Когда Василий скончался от сердечного приступа в 38 лет, вдова казалась безутешной» слова или словосочетания, устойчиво ассоциирующиеся у носителя русского языка с понятиями «оскорбление» и «унижение»?
- 8. Каковы лингвистические и семантико-стилистические характеристики абзаца (цитируем): «Вскоре Сергей переехал к Полине, но совместная жизнь не заладилась. Полину раздражало в сожителе все до мелочей. Как он ест, какие передачи смотрит, как разбрасывает по дому носки» и в частности слова «сожитель»? Имеются ли в современно русском языке отрицательные значения слова «сожитель»?
- 9. Несет ли словосочетание «выпить из кого-либо все соки» в русском языке функцию негативной оценки объекта высказывания, помимо констатации факта регулярных бытовых споров и конфликтов?
- 10. Содержит ли предложение (цитируем): «Внезапная смерть Сергея от инфаркта через год совместной жизни с Полиной вызвала волну пересудов» слова или словосочетания, унижающие честь и достоинство Поповой А.Ф.?
- 11. Содержатся ли во фразе (цитируем): «Пожив в одиночестве, 60-летняя Попова вновь затосковала по мужской ласке» слова и словосочетания, устойчиво ассоциирующиеся у носителя русского языка с понятиями «оскорбление» и «унижение»?
- 12. Содержатся ли в предложениях (цитируем): «До свадьбы Михаил Петрович был крепким, здоровым. А после стал жаловаться на резкие боли в

груди» слова и словосочетания, устойчиво ассоциирующиеся у носителя русского языка с понятиями «оскорбление» и «унижение»?

- 13. Какое значение и какую стилистическую окраску имеют слова «энергетический донор» и «обесточить энергетического донора»?
- 14. Имеются ли в информационной вставке «Кстати» сведения, унижающие честь и достоинство Поповой А.Ф.?
- 15. Какова общая психолингвистическая и лингвостилистическая оценка сведений, содержащихся в комментарии психолога Елены Вдовиной по отношению к Поповой А.Ф.?

Оплату гарантируем.

Приложение (в копиях):

Исковое заявление Поповой А.Ф.

Статья «Черная вдова» («КП» от 25. 01. 02 г.)

Заместитель главного редактора И.А. Коц

2. Пример запроса юридического лица (международной юридической фирмы «Фрешфилдс Брукхаус Дерингер») на проведение лингвистической экспертизы

23 октября 2001 г.

№107371-0009 г-ну М.В. Горбаневскому Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам

О лингвистической экспертизе пункта 6 Указа Президента Российской Федерации №96 «О втором этапе приватизации в г. Москве» от 6 февраля 1995 года (далее — *«Фрагмент»*)

Уважаемый Михаил Викторович!

Международная юридическая фирма «Фрешфилдс Брукхаус Дерингер» выражает Вам свое почтение и просит о содействии в проведении внесудебной лингвистической экспертизы Фрагмента по следующим вопросам:

- 1. Следует ли из содержания Фрагмента, что продажа сданных в аренду объектов нежилого фонда на территории г. Москвы осуществляется в порядке, разрабатываемом Правительством Москвы и утверждаемом (принимаемом) Московской городской думой, и по цене, определяемой с учетом рыночной конъюнктуры?
- 2. Является ли толкование Фрагмента, приведенное в пункте 1, однозначным, и допускает ли Фрагмент иное толкование?

Мы готовы обсудить все необходимые организационные вопросы. Оплату гарантируем.

С уважением,

Николай Селяков.

юрист фирмы «Фрешфилдс Брукхаус Дерингер»

Г. Официальные письма ГЛЭДИС о получении Гильдией материалов для проведения экспертизы

1. Пример ответа Гильдии суду (письмо в Советский районный суд г. Нижнего Новгорода)

603146, г. Нижний Новгород, ул. Бекетова, 75 Советский районный суд г. Н. Новгорода Судье СТАРЫГИНОЙ М.И.

> № 23/04-n 12 апреля 2003 г.

Ваша честь!

В соответствии с определением Советского районного суда г. Н. Новгорода от 7 февраля 2003 г. в составе председательствующего судьи Старыгиной М.И. с участием прокурора Чуманова Е.В., адвокатов Кочеткова А.А., Пичугина А.В. при секретаре Вахомской Л.С. по заявлению прокурора Нижегородской области в интересах государства и общества об установлении признаков экстремизма в материале видеосюжета о переселении в Нижегородскую область чеченских беженцев, распространенном телекомпанией «Волга» в программах «Новости» и «Послесловие», Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам поручено проведение комиссионной лингвистической экспертизы видеосюжета по гражданскому делу №2-117/03.

Настоящим подтверждаю получение от Вас 10 апреля 2003 г. на почтовый адрес Гильдии следующих материалов:

- 1. Определение от 7.02.03 г.;
- 2. Гражданское дело №2-117/03;
- 3. Вилеокассеты в количестве 3-х шт.

Для проведения необходимых исследовательских работ 11 апреля 2003 г. мною образована комиссия специалистов из четырех ведущих экспертов Гильдии.

Предварительный срок проведения исследовательских работ — 30 дней с момента образования комиссии, после чего Вам будет выслано заключение комиссии экспертов с приложением всех полученных нами материалов.

Председатель правления

М.В. ГОРБАНЕВСКИЙ

Гильдии лингвистов— экспертов по документационным и информационным спорам, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания РУДН, вице-президент Общества любителей российской словесности

Μ.П.

2. Пример ответа Гильдии суду (письмо в Холмский городской суд Сахалинской области)

694620, Сахалинская обл., г. Холмск, д. 27 Холмский городской суд Судье ПУГАЧЕВУ А.М.

> № 08/05-n 16 мая 2003 г.

Ваша честь!

В соответствии с определением Холмского городского суда Сахалинской области суда от 7 февраля 2003 г. в составе председательствующего судьи Пугачева А.М. при секретаре Соломиной Е.В. по иску Шпота Валерия Николаевича к ООО «Издательство «Визит» о защите чести, достоинства и деловой репутации Гильдии лингвистов— экспертов по документационным и информационным спорам поручено проведение комиссионной лингвистической экспертизы видеосюжета по гражданскому делу № 2-251/03.

Настоящим подтверждаю получение от Вас 15 мая 2003 г. на почтовый адрес Гильдии следующих материалов:

- 4. Определение от 8.04.2003 г.;
- 5. Оригинал спорной публикации в рубрике «Письма редакции» в газете «Визит» от 23.10.2002 г.

Для проведения необходимых исследовательских работ 16 мая 2003 г. мною образована комиссия специалистов из числа ведущих экспертов Гильдии.

Предварительный срок проведения исследовательских работ — 45 дней с момента образования комиссии, после чего Вам будет выслано заключение комиссии экспертов с приложением всех полученных нами материалов.

Поскольку Вашим определением расходы по проведению данной экспертизы возложены на ООО «Издательство «Визит», прошу сообщить все необходимые финансовые и организационно-юридические реквизиты данной организации для выставления Гильдией счета для оплаты. Предоплата — 100%. Предварительная стоимость исследовательских работ комиссии экспертов — 12 тысяч 750 руб.

Председатель правления

М.В. ГОРБАНЕВСКИЙ

Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам, доктор филологических наук

3. Пример ответа Гильдии суду (письмо в Октябрьский районный суд г. Новороссийска)

353900 г. НОВОРОССИЙСК ул. Толстого, 2-а, д. 74 Октябрьский районный суд г. Новороссийска Судье В.И. ГОНДУШ

№ 59/08-n 19 августа 2003 г.

Ваша честь!

В соответствии с определением Октябрьского районного суда г. Новороссийска от 8.07.2003 г. по делу № 2-991-03 нашей Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам поручено проведение судебной лингвистической экспертизы статей: «Розовый фламинго — дитя заката» в № 32 газеты «Малая земля»; «Кто заказал Известиям «Большую битву за Малую землю» в № 32 газеты «Малая земля»; «Хватит воевать! Пора выбирать» в № 30 газеты «Малая Земля».

Необходимый пакет материалов, включающий оригинал дела № 2-991-03 на 83 листах и копию определения суда от 8.07.2003, получен Гильдией по почте 13.08.2003 г.

Для проведения необходимых исследовательских работ и составления экспертного заключения мною будет назначена комиссия из трех наиболее квалифицированных экспертов Гильдии.

В соответствии с Регламентом Гильдии экспертные работы проводятся нами при условии 100% предоплаты. Стоимость исследовательских работ и составления экспертного заключения по делу № 2-991-03 составляет 30.860 руб. (Тридцать тысяч восемьсот шестьдесят руб.). Поскольку Вашим определением обязанность по предварительной оплате стоимости экспертизы возложена на стороны в равных долях, прошу Вас проинформировать стороны о необходимости перевода по 15.430 руб. на наш банковский счет (наши реквизиты прилагаем) с указанием в платежном поручении «За проведение судебной лингвистической экспертизы по делу № 2-991-03 в Октябрьском районном суде г. Новороссийска». Копию платежного поручения каждая из сторон обязана направить нам факсом по номеру (095) 201-49-47.

Срок проведения исследовательских работ — 30 календарных дней (начиная с момента поступления оплаты работ). Затем экспертное заключение и оригинал дела будут высланы Вам почтой.

С уважением,

Председатель правления

М.В. ГОРБАНЕВСКИЙ

Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам, доктор филологических наук,

профессор

Μ.П.

Д. Сопроводительные письма ГЛЭДИС о направлении экспертных заключений, выполненных по определению суда (постановлению следователя)

1. Письмо в Арбитражный суд Саратовской области

410031 г. САРАТОВ ул. Первомайская, д. 74 Арбитражный суд Саратовской области Судье АБАЕВУ В.С. № 56/08-п 18 августа 2003 г.

Ваша честь!

В соответствии с определением Арбитражного суда Саратовской области от 26.05.2003 г. по делу № A-57-10316/02-3 о проведении лингвистической (семантической) экспертизы направляю Вам заключение комиссии экспертов Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам № 24/08 от 18 августа 2003 г. (1-й экз.) на 22 стр.

Председатель правления

М.В. ГОРБАНЕВСКИЙ

Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания Российского университета дружбы народов, вице-президент Общества любителей российской словесности

2. Письмо в Арбитражный суд г. Москвы

Арбитражный суд г. Москвы Москва, ул. Новая Басманная, д. 10 Судье ВЫСОКИНСКОЙ О.А.

№ 36/04-n 24 апреля 2003 г.

Ваша честь!

В соответствии с определением от 02 апреля 2003 г. Арбитражного суда г. Москвы по делу № A40-49954/02-21-494 в составе председательствующего О.А. Высокинской с участием сторон: от истцов — Любарской Г.В., Кулькова Е.А., от ответчиков — Коршиловой Т.В., Лурье О.А. Гильдия лингвистов — экспертов по документационным и информационным спорам произвела лингвистическую экспертизу материалов, направленных Арбитражным судом 08 апреля 2003 г.

Для проведения необходимого исследования мною была сформирована 10 апреля 2003 г. комиссия экспертов в следующем составе:

- Бельчиков Юлий Абрамович, действительный член Гильдии, доктор филологических наук, профессор факультета иностранных языков Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова;
- Кара-Мурза Елена Станиславовна, действительный член Гильдии, кандидат филологических наук, доцент факультета журналистики Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова;
- Сафонова Юлия Александровна, действительный член Гильдии, кандидат филологических наук, доцент, научный сотрудник Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН, главный редактор интернет-портала «Русский язык» (Грамота. Ру).

Направляю Вам: Заключение экспертов №19/04 (1 экз. на 26 л.), Акт приема-передачи выполненных работ (услуг) от 24.04.2003 г. (2 экз. на 1 л.), Счет № 5 от 22.04.2003 г. (1 экз. на 1 л.).

Председатель правления Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам, доктор филологических наук, профессор кафедры общего и русского языкознания Российского университета дружбы народов, вице-президент Общества любителей российской словесности М.В. ГОРБАНЕВСКИЙ

м.п.

Е. Ходатайство адвоката о назначении комиссионной судебной лингвистической экспертизы

Псковский городской суд Судье Загрязской Л.В.

Истец: 1. Бессмертный Альберт Михайлович, место жительства: г. Псков, пер. ..., д. ..., кв. ...

2. Соболь Николай Иванович, место жительства: г. Псков, ул. ..., д. ..., кв. ...

3. Тиханов Анатолий Владимирович, место жительства: г. Псков, ул. ..., д. ..., кв. ...

4. Цецерский Иван Николаевич, место жительства: г. Псков, VI. Л. КВ. ...

5. Шахов Дмитрий Владимирович, место жительства: г. Псков, ул. ..., д. ..., кв. ...

Представитель: Кривенкова Наталья Аркадьевна место жительства: г. Псков, ... проспект, д. ..., кв. ...

ХОДАТАЙСТВО

о проведении комиссионной лингвистической экспертизы

В связи с возникновением в ходе судебного разбирательства по искам моих доверителей различных толкований смысла, значения и оценки, распространенных в оспариваемой статье сведений, и руководствуясь статьей 79 Гражданского процессуального кодекса Российской Федерации,

ХОДАТАЙСТВУЮ:

1. О проведении комиссионной лингвистической экспертизы статьи, опубликованной в газете «Псковский рубеж» от 03-9 февраля 2003 г. № 6 (245) в рубрике «Новости», Гильдией лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам.

Реквизиты Гильлии:

Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам (ГЛЭДИС).

Свидетельство № 14127 о регистрации общественного объединения выдано Главным управлением Министерства юстиции РФ по г. Москве 15.02.2001 г.

Адрес для переписки: Москва, а/я 110.

Фактический адрес: Москва, Зубовский бульвар, д. 4, к. 432 (РИА «Новости», подъезд Союза журналистов).

ИНН 7717118908.

P/c 4070381040000000048 в АКБ «Масс Медиа Банк» БИК 044583739, K/c 3010181020000000739.

ОКПО 56500068, ОКОГУ 61300, ОКАТО 45280552000, ОКОНХ 98400, 95630, 84300, 72200, 82000, 92200, 87100, 96190; ОКФС 53, ОКОПФ 83.

Председатель правления ГЛЭДИС — профессор М.В. Горбаневский, заместитель председателя — профессор В.М. Шаклеин. Финансовый директор — Н.Ю. Максимова. Ведущие эксперты: Ю.А. Бельчиков, Е.И. Галяшина, Е.С. Кара-Мурза, Ю.А. Сафонова и др.

Телефон (095) 201-32-42, факс (095) 201-49-47, 283-10-90.

e-mail: mivigo@dol.ru

www.expertizy.narod.ru www.rusexpert.ru

Представляю вопросы, подлежащие разрешению при проведении экспертизы:

- 1. Содержит ли статья негативную информацию о Бессмертном А.М., Соболе Н.И., Тиханове А.В., Цецерском И.Н., Шахове Д.В., в каких словах, словосочетаниях, фразах?
- 2. Если статья содержит негативную информацию об указанных лицах, то в какой форме она выражена: в форме утверждения, мнения, предположения, содержит ли пресуппозицию, а также можно ли эту информацию рассматривать как порочащую честь, достоинство и деловую репутацию?
 - 3. Содержит ли статья факты?
- 4. Можно ли считать оспариваемую статью, опубликованную в № 6 (245) газеты от 03-09 февраля 2003 года, как дословное воспроизведение текста (цитирование)?
- 5. Дать смысловое понятие выражений: «организованная группа депутатов», «данная группировка, пестрая по партийной принадлежности, была сколочена», «группа депутатов, проводящая политику, направленную против мэра Михаила Хоронена», «антихороненская группировка», «оперативное руководство группировкой». Какие ассоциации с устойчивыми выражениями в русской речи могут вызывать вышеуказанные выражения?
- 6. Дать смысловое понятие выражений: «Депутат Бессмертный состоит на денежном содержании предпринимателя, ..., Игоря Голобородько», «... он представил в их распоряжение своего карманного депутата». В какой форме распространены сведения о депутате Бессмертном предположения, мнения или утверждения? Какое мнение формируют у читателей эти сведения?
- 7. Дать смысловое понятие распространенных сведений «Соболь и Тиханов являются членами СПС и были вовлечены в антихороненскую группировку по указанию лидера местной организации правых Дмитрия Матвеева...».

- 8. Можно ли считать сведения «член партии «Единая Россия» как сведения о членстве в политической партии «Единая Россия»?
- 9. Дать смысловое понятие распространенных сведений: «член «Единой России» Цецерский является давним деловым партнером вице-губернатора Дмитрия Шахова, испытывающего личную неприязнь к Хоронену».
- 10. Дать смысловое понятие таких действий, как «наносить по мэру Хоронену беспокоящие информационные удары и предпринимать громкие популистские действия в городской Думе».

11. Дать смысловое понятие 1	выражения «дискредитация городскои вла-
сти».	
	(Кривенкова Н.А.)

Ж. Ходатайство ответчика о назначении комиссионной судебной лингвистической экспертизы

Звенигородский городской суд, Московская область, город Звенигород Ответчик: Панов Ю.Н. Дело № 541

Ходатайство о назначении экспертизы

Для разъяснения вопросов, возникших при рассмотрении дела № 541 по иску Снитко Ю.Н. к Панову Ю.Н. о защите чести, достоинства, деловой репутации требуется наличие специальных знаний в области лингвистики.

На основании ст. 79 ГПК РФ прошу суд:

- 1. Назначить комиссионную лингвистическую экспертизу специалистами Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам, Председатель правления М.В. Горбаневский М.В., адрес: Москва, Зубовский бульвар, дом 4, к. 432.
 - 2. Поручить экспертам ответить на вопросы:

А) содержит ли статья «Рожденная ползать, летать не может!», опубликованная в ежемесячном общественном бюллетене «Звенигородские Вести» № 1 от 26 января 2001 года, подписанная Юрием Снитко, редактор — «координатор Ю.Н. Снитко», конкретные слова, словосочетания и иные отрезки текста, с очевидностью унижающие честь, достоинство и деловую репутацию Ю.Н. Панова, устойчиво ассоциирующиеся в фоновом строении носителей русского языка с представлением об унижении и оскорблении.

Например:

«Нынешний глава Ю.Н. Панов, наоборот, является абсолютно прозрачной, знакомой городу лошадкой, с недостаточным для поста главы города образованием, интеллектом, отсутствием какого-либо опыта управления, неустойчивыми моральными качествами, отсутствием политической культуры и т.д.»

- «Особой гранью деятельности Ю.Н. Панова является его раболепие перед церковью».
- Б) содержит ли статья «Ответ главы Звенигорода Ю.Н. Панова на публикации в оппозиционных листовках «ЗОВ» и «ЗВЕС», опубликованная в еженедельной газете «Звенигородские Ведомости» № 7 (446) от 14.02.2001 года, конкретные слова, словосочетания и иные отрезки текста, с очевидностью унижающие честь, достоинство и деловую репутацию Ю.Н. Снитко.

Например:

- «В частности: со страниц «Звенигородского общественного вестника» звенигородской организации «Яблоко» (редактор Буданова) и лично он так (сам себя) называемого «видного координатора общественно-политических сил в городе» Снитко Ю.Н.»
- «Сразу возникает вопрос к «великому» комбинатору Снитко Ю.Н. на основании чего он утверждает, что «городская казна может потерять 22 миллиона, а организаторы сделки положить в карман около 40 миллионов рублей?»
 - Ю.Н. Панов

Часть 7. ПРИМЕРЫ ЗАКЛЮЧЕНИЙ ЭКСПЕРТОВ

А. Экспертное заключение по определению суда

ПОДПИСКА

Нам, Бельчикову Ю.А., Мамонтову А.С., Сафоновой Ю.А., Шаклеину В.М., в соответствии со ст. 80, 84 ГПК РФ руководителем экспертного учреждения разъяснены обязанности и права эксперта, предусмотренные ст. 85 ГПК РФ.

Одновременно мы предупреждены об уголовной ответственности по ст. 307 УК РФ за дачу заведомо ложного заключения.

«15» апреля 2003 г.	эксперт	Ю.А. Бельчиков
«15» апреля 2003 г.	эксперт	А.С. Мамонтов
«15» апреля 2003 г.	эксперт	Ю.А. Сафонова
«15» апреля 2003 г.	эксперт	В.М. Шаклеин
•		М.П.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ КОМИССИИ ЭКСПЕРТОВ № 19/05

г. Москва «19» мая 2003 г.

Время производства экспертизы:

Экспертиза начата: «15» апреля 2003 г. в 10 часов 30 минут.

Экспертиза окончена: «19» мая 2003 г. в 18 часов 30 минут.

Место производства экспертизы: помещение Общественного объединения «Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам (ГЛЭДИС)»: Москва, Зубовский бульвар, д. 4, к. 432.

Сведения об экспертном учреждении: Общественное объединение «Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам (ГЛЭДИС)». Свидетельство о регистрации общественного объединения № 14127 от 15 февраля 2001 г., выдано Главным управлением Министерства юстиции Российской Федерации по г. Москве.

Основания производства судебной комиссионной лингвистической экспертизы:

- определение от 07 февраля 2003 г. Советского районного суда г. Н. Новгорода в составе председательствующего судьи Старыгиной М.И., с участием прокурора Чуманова Е.В., адвокатов Кочеткова А.А., Пичугина А.В., при секретаре Вахомской Л.С., вынесенное в открытом судебном заседании по гражданскому делу по заявлению прокурора Нижегородской области в интересах государства и общества об установлении признаков экстремизма в материале видеосюжета о переселении в Нижегородскую область чеченских беженцев, распространенном телекомпанией «Волга» в программах «Новости» и «Послесловие»;
- поручение руководителя экспертного учреждения председателя правления ГЛЭДИС профессора М.В. Горбаневского от «15» апреля 2003 г.

Комиссия экспертов в составе: доктора филологических наук, профессора Бельчикова Юлия Абрамовича (специальность: «10.02.01 — Русский язык», стаж научной работы 44 года), действительного члена ГЛЭДИС — доктора филологических наук, профессора Мамонтова Александра Степановича (специальность: «10.02.01 — Русский язык», стаж научной работы 25 лет), действительного члена ГЛЭДИС — кандидата филологических наук, доцента Сафоновой Юлии Александровны (специальность: «10.02.01 — Русский язык», стаж научной работы 22 года), действительного члена ГЛЭДИС — доктора филологических наук, профессора Шаклеина Виктора Михайловича (специальность: «10.02.01 — Русский язык», стаж научной работы 24 года), произвела судебную комиссионную лингвистическую экспертизу.

Обстоятельства дела (из определения суда от 7.02.2003 г. о назначении судебной комиссионной лингвистической экспертизы): Прокурор Нижегородской области в интересах Российской Федерации и общества обратился в суд с заявлением об установлении признаков экстремизма в материале видеосюжета о переселении в Нижегородскую область чеченских беженцев, распространенном телекомпанией «Волга» в программах «Новости» и «Послесловие». Как указано в заявлении и пояснил прокурор Чуманов Е.В., сюжет о проекте по переселению в Нижний Новгород чеченских беженцев и комментарии к нему были продемонстрированы в эфире телеканала «Волга» неоднократно.

Первое сообщение о подготовке к переселению в г. Н. Новгород 15 тыс. чеченцев появилось в эфире телеканала «Волга» 6 августа 2002 г. в вечернем выпуске программы «Новости». Велушая программы «Новости» Е. Орлова сообщила о том, что в почтовых ящиках жителей Н. Новгорода появились агитационные материалы кандидата на должность главы города Н. Новгорода Булавинова В.Е., содержащие «Обращение к народу». После демонстрации данного материала следовал монолог Зарифы Гочияевой о планах по реализации проекта и его поддержке депугатом Госдумы Булавиновым В.Е. Второе сообщение о данном проекте в эфире телеканала «Волга» содержалось в выпуске программы «Новости» 15.08.02 г. В начале программы «Новости» ведущая программы Е. Орлова сообщила, что «подготовка к переселению в г. Н. Новгород беженцев из Чечни уже началась» и предложила зрителям высказать свое отношение к данному проекту в системе интерактивного телевидения. После ряда информационных сюжетов Е. Орлова подробнее остановилась на вопросе переселения беженцев из Чечни. Далее были показаны видеосюжеты: в кадре военная техника, выстрелы из автоматического оружия, разрушенные здания и сооружения, появляются титры: «Материал оплачен из избирательного фонда зарегистрированного кандидата Баринова В.В.».

Далее следует сюжет, который был продемонстрирован и в программе «Послесловие» 18.08.02. В данных сюжетах о переселении в Нижегородскую область чеченских беженцев присутствуют признаки пропаганды национальной нетерпимости, исключительности и вражды. Так, формирование и подкрепление негативного этнического стереотипа, образа нации присутствуют в таких высказываниях, прозвучавших в видеосюжете: «Может, у них там месть начнется, русских всех будут убивать», «Если вселятся, уже не выгонишь их», «Га-

рантий нет, что вместе с ними не придут боевики», «Найдут они сто путей, как временную прописку сделать на постоянную».

Высказывание «Может, у них там месть начнется, русских всех будут убивать» приписывает всем представителям этнической группы следование древним обычаям, верованиям, традициям, негативно оцениваемым современной культурой, враждебные действия и опасные намерения одной нации против другой.

Высказывание «Гарантий нет, что с ними не придут боевики» приписывает враждебные действия и опасные намерения одной нации против другой и возлагает вину и ответственность за деяния отдельных представителей на всю этническую группу.

Высказывания «Я считаю, это прежде всего представляет угрозу для национальных интересов самой России, в частности Нижегородской области»..., «если только колючей проволокой обнести их. Где они будут жить. Эти дома. Потому что все-таки народ неспокойный» содержат утверждения об изначальной враждебности определенной нации, а также поощрение, оправдание геноцида, депортации, репрессий в отношении представителей какой-либо нации.

Из анализа трех сюжетов — 6, 15, 18 августа 2002 г. — следует, что в целях агитации против одного из кандидатов на должность Главы города Н. Новгорода была использована пропаганда национальной розни.

Согласно ст. 1 ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности» признаками такой деятельности являются в том числе возбуждение национальной розни, пропаганда неполноценности граждан по признаку их отношения к национальной принадлежности. Прокурор Нижегородской области считает, что агитационный материал кандидата на должность Главы города Нижнего Новгорода Баринова В.В. имеет признаки экстремистского материала, предусмотренные частью первой статьи 1 ФЗ «О противодействии экстремистской деятельности», а неоднократный показ данного материала в эфире телеканала «Волга» указывает на наличие в деятельности телеканала признаков экстремизма. Прокурор Чуманов Е.В., представляющий интересы прокурора Нижегородской области, просит установить наличие в агитационном материале кандидата на должность Главы города Н. Новгорода Баринова В.В. о проекте переселения в Нижегородскую область чеченских беженцев, распространенном в эфире телеканала «Волга» 15 августа 2002 г. в программе «Новости» и 18 августа 2002 г. в программе «Послесловие», признаков экстремизма.

Представитель Приволжского окружного межрегионального территориального управления Министерства РФ по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций Малинкина Е.В. поддержала требование прокурора.

Представители ООО «Телекомпания «Волга» по доверенности Пичугин А.В., Кочетков А.А., Кряжов А.Б. не признали требование прокурора, заявив ходатайство о назначении судебной комиссионной лингвистической экспертизы.

На судебную комиссионную лингвистическую экспертизу представлены следующие материалы:

- 1. Гражданское дело № 2-117/03;
- 2. Три видеокассеты с записями видеоматериалов;

3. Стенограмма видеоматериалов (л. д. 139–145).

На разрешение судебной комиссионной лингвистической экспертизы поставлены следующие вопросы:

- 1. Имеются ли в сюжетах, показанных телекомпанией «Волга», слова, выражения или высказывания, содержащие негативные оценки в адрес какойлибо одной национальной, конфессиональной или социальной группы по сравнению с другими социальными категориями?
- 2. Имеются ли высказывания, содержащие резкую негативную оценку или выражающие неприязненное, враждебное отношение по отношению не к отдельным представителям, а ко всей этнической группе? Если есть, то в какой форме они выражены: утверждения, мнения, эмоционально-экспрессивной оценки, субъективного оценочного суждения и т.п.?
- 3. Является ли автором высказываний, содержащих негативную оценку, высказываемую в адрес какой-либо этнической, социальной группы, редакционная коллегия, или высказывания с отрицательной оценкой даны в виде цитат, персональных мнений респондентов, личного мнения комментатора, корреспондента или официальных лиц?
- 4. Имеются ли высказывания, содержащие пропаганду неполноценности граждан какой-либо национальности или социальной группы по сравнению с другой нацией или группой?
- 5. Имеются ли высказывания, содержащие призывы к осуществлению каких-либо враждебных или насильственных действий по отношению к лицам какой-либо национальности?
- 6. Имеются ли высказывания уничижительного характера по отношению к лицам какой-либо национальности, этнической или социальной группы?
- 7. Имеются ли высказывания побудительного характера или фразы в форме директивного предписания к действиям в пользу одной социальной группы за счет другой?
- 8. Имеются ли высказывания, которые с точки зрения современного носителя русского языка можно истолковать как приписывание всем представителям одной этнической группы следования древним обычаям, верованиям, традициям действий, негативно оцениваемых современной российской культурой?
- 9. Есть ли высказывания в форме утверждения о природном превосходстве одной нации и неполноценности, порочности другой?
- 10. Есть ли высказывания, содержащие утверждения о возложении ответственности за деяния отдельных представителей на всю этническую группу?
- 11. Есть ли высказывания побудительного характера, содержащие призывы к враждебным или насильственным действиям в отношении лиц определенной национальности, одной социальной группы против другой?
- 12. Есть ли высказывания об изначальной враждебности какой-либо на-
- 13. Есть ли высказывания о полярной противоположности, антагонизме, принципиальной несовместимости интересов одной этнической группы по отношению к какой-либо другой?

- 14. Есть ли высказывания, где бедствия, неблагополучие в прошлом, настоящем и будущем одной социальной, этнической или конфессиональной группы объясняются существованием и целенаправленной деятельностью (действиями) другой нации, народности, социальной или этнической группы?
- 15. Имеются ли высказывания о враждебных намерениях какой-либо на-
- 16. Имеются ли высказывания, содержащие положительные оценки, восхваление геноцида, депортации, репрессий в отношении представителей какой-либо нации, конфессии, этнической группы?
- 17. Имеются ли высказывания, содержащие требования, призывы к ограничению конституционных прав и свобод граждан каких-либо этнических, конфессиональных или социальных групп?
- 18. Имеются ли высказывания с призывами дать привилегии отдельным гражданам или группам лиц, объединенных по национальному, конфессиональному или иному социальному признаку?
- 19. Выражают ли использованные в данном материале словесные (изобразительные) средства унизительные характеристики, отрицательные эмоциональные оценки и негативные установки в отношении чеченской этнической группы или отдельных лиц как ее представителей?
- 20. Содержится ли в данном материале информация, побуждающая к действиям против чеченской этнической группы или отдельных лиц как ее представителей?
- 21. Использованы ли в данном материале специальные языковые или иные средства (какие именно) для целенаправленной передачи оскорбительных характеристик, отрицательных эмоциональных оценок, негативных установок и побуждений к действиям против чеченской нации или отдельных ее лиц как ее представителей?

ИССЛЕДОВАНИЕ

1. Осмотр представленных материалов и исследуемых объектов

Материалы поступили на исследование по почте в упакованном и опечатанном виде. Для удобства дальнейшего изложения материалы обозначены экспертами следующим образом.

Упаковка 1 — конверт размером примерно 335 х 242 мм, изготовленный из бумаги коричневого цвета. Клапаны конверта заклеены. На лицевой стороне конверта имеются 3 оттиска мастичной печати прямоугольной формы синего цвета с текстом каждый соответственно: «Заказная бандероль 348 (цифры выполнены от руки красителем фиолетового цвета); «Недозволенных вложений нет»; «Государственное учреждение Приволжский региональный центр судебной экспертизы Министерства юстиции РФ 603022, г. Нижний Новгород ул. 1-я оранжерейная д. 46». На лицевой стороне конверта имеется рукописный текст, выполненный красителем фиолетового цвета: «603600. Н. Новгород Бекетова 75 Советский райсуд» (по центру) и «493 (зачеркнуто)»; «433», «427/3008; 1212» (в левом нижнем углу). На обороте имеется оттиск круглой почтовой печати с читаемым текстом «Почта России.10.04.03. 1-1 Москва 129164». На лицевую сторону конверта был прикреплен лист бумаги белого

цвета с 2 прямоугольными оттисками печати красного цвета с текстом каждый соответственно: «Советский районный суд. Ул. Бекетова 75 Н. Новгород, ГСП-190 603950», «Россия-Russia 1000 _____коп ПОЧТА ПП10341», 1 оттиском круглой печати красного цвета с текстом: «Почта России. Н. Новгород. ГСП-190. 28.03.03», 1 оттиском печати прямоугольной формы синего цвета с текстом: 3.№ 314 (цифры выполнены от руки красителем синего цвета). ПЖДП Н. Новгород». На данном листке бумаги имеется также рукописный текст, выполненный красителем синего цвета: «Гильдия лингвистов-экспертов. 3/б г. Москва, а/я 110 129164».

Из упаковки 1 извлечено гражданское дело №2-117/03 г. в прошитом и опечатанном виде (всего на 186 л.). Отдельно были приложены сопроводительное письмо от 27.03.03. и экземпляр определения суда от 07.02.03 г. о назначении судебной комиссионной лингвистической экспертизы — на 6 л.

Упаковка 2— конверт размером примерно 335 x 242 мм, изготовленный из бумаги коричневого цвета. Клапаны конверта заклеены. На лицевой стороне конверта имеются 3 оттиска мастичной печати прямоугольной формы синего цвета с текстом каждый соответственно: «Заказная бандероль №310 (цифры выполнены от руки красителем фиолетового цвета)»; «Недозволенных вложений нет», «Государственное учреждение Приволжский региональный центр судебной экспертизы Министерства юстиции РФ 603022, г. Нижний Новгород ул. 1-я оранжерейная д. 46, а также оттиск печати прямоугольной формы черного цвета с текстом: 3. № Н. Новгород ПДЖП», два оттиска почтовой печати круглой формы с плохо читаемым текстом. На лицевую сторону конверта наклеены 4 стандартные почтовые марки. На лицевой стороне конверта имеется рукописный текст, выполненный красителем фиолетового цвета: «Н. Новгород ГСП-190 Бекетова 75 Советский райсуд» (в центре) и «4310» (в левом нижнем углу). На обороте имеется оттиск круглой почтовой печати с текстом «Почта России.10.04.03. 1 1 Москва 1291164». На лицевой стороне конверта был наклеен лист бумаги белого цвета с 2 прямоугольными оттисками печати красного цвета с текстом каждый соответственно: «Советский районный суд. Ул. Бекетова 75 Н. Новгород, ГСП-190 603950», «Россия — Russia 2750 ПОЧТА ПП 10341». 1 оттиском круглой печати красного цвета с текстом: «Почта России. Н. Новгород. ГСП-190. 28.03.03», 1 оттиском печати прямоугольной формы синего цвета с текстом: 3.№ 308 (цифры выполнены от руки красителем синего цвета). ПЖДП Н. Новгород». На данном листке бумаги имеется также рукописный текст, выполненный красителем синего цвета: «Гильдия лингвистов-экспертов г. Москва, а/я 110 129164 3/б».

Из упаковки извлечены две стандартные видеокассеты, которые в дальнейшем для удобства обозначены как кассеты №1 и №2.

Упаковка 3 — конверт размером примерно 229 х 257 мм, изготовленный из бумаги желто-коричневого цвета. Клапаны конверта заклеены. На лицевой стороне конверта имеются 3 оттиска мастичной печати прямоугольной формы синего цвета с текстом каждый соответственно: «Заказная бандероль 336» (цифры выполнены от руки красителем синего цвета); «Недозволенных вложений нет», «Государственное учреждение Приволжский региональный центр судебной экспертизы Министерства юстиции РФ 603022, г. Нижний Новгород

 vл. 1-я Оранжерейная д. 46», а также фрагмент оттиска печати круглой формы (черного цвета). На лицевую сторону конверта наклеены 2 стандартные почтовые марки. На лицевой стороне конверта имеется рукописный текст, выполненный красителем синего цвета: «603600. Н. Новгород Д-146 ул. Бекетова 75 Советский районный суд» (в центре) и цифры «148/4944, 2283» (внизу). На обороте имеется оттиск круглой почтовой печати с текстом «Почта России.10.04.03. 1-1 Москва 129164». На лицевой стороне конверта был наклеен лист бумаги белого цвета с 2 прямоугольными оттисками печати красного цвета с текстом каждый соответственно: «Советский районный суд. Ул. Бекетова 75 Н. Новгород, ГСП-190 603950», «Россия -Russia 1000 коп ПОЧТА ПП10341». 1 оттиском круглой печати красного цвета с текстом: «Почта России. Н. Новгород. ГСП-190. 28.03.03», 1 оттиском печати прямоугольной формы синего цвета с текстом: 3.№ 313 (цифры выполнены от руки красителем синего цвета). ПЖДП Н. Новгород». На данном листке бумаги имеется также рукописный текст, выполненный красителем синего цвета: «Гильдия лингвистов-экспертов г. Москва, а/я 110 129164 3/б». С правой стороны конверт был скреплен металлическими скрепками.

Из упаковки извлечена стандартная видеокассета в пластмассовом футляре, которая в дальнейшем для удобства обозначена как кассета №3.

Кассета 1— стандартная видеокассета «ТДК НЅ» в фирменном бумажном футляре. На торцевой стороне кассеты имеется оттиск номера, читаемый как AGPG218 E-180HS, и наклеена бумажная этикетка с надписью, выполненной от руки красителем синего цвета: «ТК «Волга» Переселение беженцев («Послесловие»; 18.08.02) Эксперты об этом («Послесловие; 1.09.02)».

Кассета 2 — стандартная видеокассета VHS 180 в фирменном бумажном футляре. На торцевой стороне кассеты наклеена бумажная этикетка с надписью, выполненной от руки красителем красного цвета: «Волга» 6.08, 15.08, 18.08.» и синего цвета: «2000 год».

Кассета 3— стандартная видеокассета FUJI H471S в фирменном пластмассовом футляре. На торцевой стороне кассеты имеется оттиск номера, читаемый как 0232G2MA, и наклеена бумажная этикетка с надписью, выполненной от руки красителем синего цвета: «Сюжеты о переселении чеченских беженцев 6.08, 15.08,18.08. 2002 г. ТК «Волга».

Исходя из существа поставленных перед экспертами вопросов и результатов предварительного изучения представленных материалов, исследованию были подвергнуты видеосюжеты о проекте переселения в Нижегородскую область чеченских беженцев, показанных телекомпанией «Волга» в программе «Новости» 06.08.2002 г. 20-00, 15.08.2002 г. 20-00 и программе «Послесловие» 18.08.2002 г. 20-00, содержащихся на представленных кассетах.

Предварительно было проведено сопоставление письменного текста, содержащегося в стенограммах видеоматериала, заверенного генеральным директором 000 «Телекомпания «Волга» С.А. Колчинской (л. д. 139-145), и содержания звучащей речи на звуковой дорожке представленных видеокассет. По результатам сравнения в текст представленной стенограммы были внесены необходимые коррективы. Полное текстовое (вербальное) содержание подлежащих исследованию в ходе экспертизы видеосюжетов приведено ниже.

Видеосюжет 1. (выпуск программы «Новости» 08.08.2002 г. 20:15-20:17).

Диктор: Итак, до выборов мэра Нижнего Новгорода осталось сорок дней. Потенциальные и уже зарегистрированные кандидаты продолжают атаку нижегородцев своими агитками через почтовые ящики. Сегодня к особенно активным в этом смысле претендентам присоединился Вадим Булавинов. В почтовых ящиках появились агитационные материалы, в которых депутат Госдумы представляется ведущим игроком президентской команды. Между тем, сегодня одно из опубликованных в газете предложений получило совершенно неожиданное развитие. В обращении к народу, которое, видимо, следует считать программным, Вадим Булавинов предлагает решить жилищную проблему в Нижнем Новгороде за счет фонда поддержки беженцев. А сегодня в нашу редакцию обратилась председатель благотворительного фонда помощи переселенцам из Чечни Зарифа Гочияева. По ее словам, проект переселения пятнадцати тысяч чеченцев в Нижний Новгород, по сути, уже готов.

(Титры: Зарифа Гочияева — председатель благотворительного фонда «Помощь переселенцам из Чечни»).

Зарифа Гочияева: Предполагается построить в Нижнем Новгороде 20 жилых многоэтажных домов. Это 3000 квартир. Предлагается, по меньшей мере, расселить в них 15 тысяч переселенцев. Это не будет какое-то компактное поселение. Дома будут разбросаны по различным микрорайонам. То есть предполагается, что это будет район Щербинки, район Мещерского озера, второй микрорайон Соцгорода, седьмой микрорайон, Верхние Печеры. И если такие два серьезных человека, как Умар Джабраилов и Вадим Булавинов договорились, пожали друг другу руки, сказали: «Все будет сделано», то у меня, например, нету ни малейших оснований сомневаться в том, что этот проект будет реализован.

Видеосюжет 2. (Выпуск программы «Новости» 15.08.2002 г. 20:11-20:14).

Диктор: Мы продолжаем наш выпуск и сейчас подробнее к теме, с которой связан сегодняшний вопрос в системе интерактивного телевидения. Сегодня нам стало известно, что по квартирам нижегородцев стали ходить представители благотворительного фонда помощи чеченским переселенцам. Напомню, мы уже рассказывали об инициативе по переселению в Нижегородскую область 15 тысяч чеченских переселенцев. Теперь в поддержку этого проекта уже собирают подписи. И отзывы о появлении в городе чеченских беженцев у горожан самые противоречивые. Мнение нижегородцев изучал Александр Бойко.

Мужской голос комментатора за кадром: Кровавая мясорубка в Чечне продолжается уже 7 лет. Десятки тысяч погибших, свыше семисот тысяч человек остались без крова. Люди бегут из Чечни, годами живут в палатках фильтрационных лагерей.

И вот в Нижегородской области появилась идея оригинальной помощи чеченским беженцам. 15 тысяч переселенцев не только планируется приютить в нашем регионе, но даже построить специально для них 20

многоквартирных домов. После окончания войны чеченцы покинут квартиры, а на их место заселятся очередники — нижегородцы.

По словам руководителя благотворительного фонда Зарифы Гочияевой, поддержку инициативе такой помощи переселенцам из Чечни оказал депутат Госдумы Вадим Булавинов. В листовке фонда говорится о том, что Вадим Булавинов даже вел переговоры на эту тему с известным политиком Умаром Джабраиловым. А сейчас эти листовки уже разносятся по домам нижегородцев. Горожанам предлагают подписаться под проектом переселения чеченнев.

Отношение к появлению в Нижнем Новгороде представителей Чеченской Республики у тех, к кому активисты фонда уже приходили домой, неоднозначное.

Респондент: ...Одно дело приехать, а другое дело, чем они здесь будут заниматься. Да? Может быть, у них ... там... месть начнется, русских всех тут будут убивать?

Корреспондент: Ну, ясно...

Респондент: У нас дети, как бы. Да?

Респондент: ...Чечен, татар...там еще кто там? Мордвин — это тоже люди все ведь, правда?

Респондент: Я понимаю, что какая-то помощь нужна, но уж не настолько, чтобы беженцы приехали к нам сюда. Те, кто живут здесь постоянно, должны, значит, ждать или пользоваться тем, что потом останется после кого-то.

Диктор: Нижегородцы, которые с удивлением узнавали о необычном проекте от нашей съемочной группы, высказывались о переселении беженцев из Чечни более критично.

Респондент: Если только колючей проволокой обнести их. Хе-хе.

Корреспондент: Кого их?

Респондент: Ну, где они будут жить.

Респондент: Эти дома. Корреспондент: А почему?

Респондент: Ну, потому, что все-таки народ неспокойный...

Респондент: Народ-то уж очень..., нельзя им доверять. По природе.... Головорезы. Xe-xe-xe.

Респондент: ...гарантий нет, того, что вместе с ними не приедут боевики. Диктор: Кто-то опасается за свою жизнь, кто-то — за помощь бывшим соседям по стране с названием Россия, кто-то вспоминает бессмертную фразу Булгакова «Квартирный вопрос их только испортил». А вот бывшие солдаты и офицеры, прошедшие Афган и ад Чечни, сомневаются в том, что чеченцы захотят вернуться на Родину. И с грустью вспоминают о том, что ребята, оставшиеся инвалидами после боев в Аргунском ущелье и Ачхой-Мартане, живут в общежитиях.

(Титры: Валерий Бирюков — председатель областной общественной организации ветеранов войны в Афганистане)

Валерий Бирюков: Найдут они сто путей, как временную прописку сделать на постоянную.

(Титры: Дмитрий Курицын — председатель общественной организации «Ветераны чеченского конфликта»)

Дмитрий Курицын: У нас вот ребята — ветераны, да? Инвалиды Чечни живут в общежитиях по много лет и не получают квартиры, и там программы-то никакие не делаются, а здесь вот. Как-то это мне не совсем понятно.

Диктор: Александр Бойко, Аурика Постникова, Виктор Лашкул. Телекомпания «Волга».

Диктор: И сейчас у вас есть возможность высказать свое мнение по этому поводу и оценить идею переселения в Нижний Новгород 15 тысяч беженцев из Чечни. Положительно, отрицательно или вам все равно. Телефон на ваших экранах, пожалуйста, звоните.

Видеосюжет 3. (Выпуск программы «Послесловие» 18.08.2002 г. 20:25-20:29).

Диктор: Выборы всегда проверяют, готовы ли вы оценивать потенциал политиков в перспективе или готовы клюнуть на сей минутные обещания и подачки. В последнее время в Нижнем Новгороде большой резонанс и самые противоречивые отклики вызывало предложение о том, чтобы переселить в город до 15 тысяч жителей Чечни.

Мужской голос комментатора за кадром: Кровавая бойня в Чечне продолжается уже 7 лет. Несколько десятков тысяч погибших, свыше 700 тысяч человек остались без крова. Люди бегут из Чечни, годами живут в палатках фильтрационных лагерей. И вот в Нижнем Новгороде появилась идея оригинальной помощи беженцам. Руководство благотворительного фонда помощи чеченским переселенцам предлагает не только переселить 15 тысяч чеченцев в Нижний Новгород, но и построить специально для них 20 многоквартирных домов. После окончания войны чеченцы вернуться на Родину, а квартиры займут очередники-нижегородцы. У необычного проекта уже появились свои покровители и на нижегородской земле, и в столице.

(Титры: Зарифа Гочияева — директор благотворительного фонда помощи чеченским переселенцам)

Зарифа Гочияева: И если такие два серьезных человека, как Умар Джабраилов и Вадим Булавинов, договорились, пожали друг другу руки, сказали: «Все будет сделано», то у меня, например, нет ни малейших оснований сомневаться в том, что этот проект будет реализован.

Диктор: Сотрудники благотворительного фонда уже начали сбор подписей в поддержку переселения чеченцев. Мнения по поводу появления в Нижнем Новгороде переселенцев из Чечни самые противоречивые. Вот что говорят нижегородцы, в квартиры которых приходили активисты фонда.

Респондент: ...Одно дело приехать, а другое дело, чем они здесь будут заниматься. Да? Может быть, у них там месть начнется, русских всех тут будут убивать?

Корреспондент: Ну, ясно...

Респондент: У нас дети, как бы. Да?

Респондент: ...Чечен, татар...там еще кто там? Мордвин — это тоже все люди ведь, правда?

Диктор: А вот что говорят на улицах.

Респондент: Если только колючей проволокой обнести их...

Корреспондент: Кого их?

Респондент: Ну, где они будут жить.

Респондент: Эти дома. Корреспондент: А почему?

Респондент: Ну, потому, что все-таки народ неспокойный...

Респондент: Ну, по-моему, это нереально. *Корреспондент*: Почему нереально?

Респондент: Согласятся ли они обратно-то уехать? Война-то эта, она бесконечной может быть. это вот.

Респондент: Если вселятся, уже не выгонишь их.

Респондент: ...гарантии нет, того, что вместе с ними не приедут боевики. Диктор: Об оборотной стороне помощи оставшимся без крова чеченцам говорят и политологи.

(Титры: Вадим Андрюхин — политический обозреватель газеты «Новое дело»)

Вадим Андрюхин: Я считаю — это прежде всего представляет угрозу для национальных интересов самой России, в частности Нижегородской области, потому что создавать искусственные анклавы национальные — это приводит к межнациональным конфликтам со всеми вытекающими последствиями.

Диктор: Своя позиция по строительству в Нижнем Новгороде домов для беженцев и у солдат и офицеров, которые воевали в Чечне. Они не уверены, что после окончания войны на Кавказе чеченцы захотят вернуться на Родину. И с грустью говорят о том, что молодые парни, ставшие инвалидами после боев в Аргуне и Ачхой-Мартане, и по сей день живут в общежитиях.

(Титры: Валерий Бирюков — председатель областной общественной организации ветеранов войны в Афганистане)

Валерий Бирюков: Найдут они сто путей, как временную прописку сделать на постоянную.

(Титры: Дмитрий Курицын — председатель общественной организации «Ветераны чеченского конфликта»)

Дмитрий Курицын: Мне кажется, это просто политика, что-то, какие-то политические игры. У нас вот ребята — ветераны, да? Инвалиды Чечни живут в общежитиях по много лет и не получают квартиры и там программыто никакие не делаются, а здесь вот. Как-то это мне не совсем понятно.

Диктор: Мнения о переселении чеченцев в Нижний Новгород самые разные. А вот результаты интерактивного опроса, который наша телекомпания проводила в минувший четверг. У подавляющего большинства участников опроса идея переселения в Нижний Новгород чеченских беженцев одобрения не вызвала. И лишь 7 процентов позвонивших не увидели в появлении в городе переселенцев с Северного Кавказа ничего предосудительного. Судя по тому, как живо откликнулись нижегородцы на необычную идею, дискуссия еще будет иметь продолжение.

Заставка: «Послесловие».

Для решения вынесенных в определении суда вопросов лингвистическое исследование проводилось методами контент-анализа по ключевым словам, лексико-семантического и семантико-синтаксического анализа ключевых слов в контексте высказывания и сверхфразового единства, а также логикограмматического и лингвостилистического анализа текста в контексте видеосюжета.

Принимая во внимание, что все вопросы, поставленные в определении суда о назначении судебной комиссионной лингвистической экспертизы, взаимосвязаны, эксперты проводили исследование в целях их разрешения совместно в следующем порядке.

- 1. Методом контент-анализа в текстах выявлялись слова, фразы или высказывания, содержащие семантический компонент, относящийся к какой-либо национальной, конфессиональной или иной социальной группе.
- 2. Методами семантико-синтаксического и лингвостилистического анализа устанавливалось наличие положительной или отрицательной семантической компоненты в структуре семантического содержания высказывания, относящегося к какой-либо национальной, конфессиональной или социальной группе.
- 3. Методом логико-грамматического анализа предложений, входящих в семантико-синтаксическую структуру высказывания, относящихся к какойлибо национальной, конфессиональной или социальной группе, устанавливался тип пропозиции и интерпретировались ее семантическое содержание и грамматическая форма.
- Методом комплексного семантико-синтаксического и лингвостилистического анализа коммуникативного акта устанавливались вид пропозициональной установки, модальность и аспектуальность пропозиции, ее иллокутивная функция, характер эмоциональной оценки и тема-рематических отношений.
- 5. Методом авторизации текста проводилась атрибуция высказываний, содержащих исследуемый семантический компонент значения, по принадлежности говорящему: диктору, читающему текст; корреспонденту, комментатору за кадром; респонденту.
- 6. Методом семантического анализа содержания высказывания, выражаемого вербальными (словесными) и невербальными (интонационными, изобразительными и т.д.) средствами, проводились интерпретация смысла и толкование значений фраз, относящихся к какой-либо национальной, конфессиональной или социальной группе.
- По результатам исследования проводилась оценка полученных результатов, осуществлялось формулирование выводов по каждому из поставленных в определении суда вопросов.

Исследование русскоязычного текста, прозвучавшего в вышеназванных видеосюжетах, проводилось в соответствии с методиками производства логи-ко-грамматического, лингвостилистического, текстологического, лексико-семантического и семантико-синтаксического анализа русскоязычного текста, рекомендованными к практическому использованию решением экспертно-консультативного совета при председателе правления ГЛЭДИС (опубликованы в книгах «Цена слова». 1—3 издание, М., 2001—2002 гг., а также в материалах научно-практического семинара «Теория и практика лингвистического

анализа текстов СМИ в судебных экспертизах и информационных спорах». В двух частях. М.: «Галерия», 2002—2003). Кроме того, учитывались положения, содержащиеся в Методических рекомендациях «Об использовании специальных познаний по делам и материалам о возбуждении национальной, расовой или религиозной вражды» НИИ проблем укрепления законности и правопорядка Генеральной прокуратуры Российской Федерации (л. д. 25—35), в части использования специальных познаний для решения вопросов, относящихся к компетенции экспертов.

[...] Вводная часть данного заключения сокращена для экономии места в памятке. — *Отв. ред.*

Проведенное исследование показало следующее.

Основной тематический компонент всех трех видеосюжетов — предложение **инициативной группы по переселению в Нижегородскую область чеченских бежениев.**

Основное содержание исследуемого видеоматериала:

- первого видеосюжета проинформировать общественность об инициативе оказания помощи чеченским беженцам путем переселения 15 тысяч из них в Нижегородскую область;
- второго видеосюжета проинформировать о наличии противоречивых мнений и отзывов нижегородцев о появлении в городе чеченских бежениев:
- третьего видеосюжета проинформировать о характере общественного резонанса и откликах горожан о предложении переселить чеченских беженцев в Нижний Новгород, а также о результатах интерактивного опроса по тому же вопросу, проводившегося телекомпанией ранее.

Таким образом, основной тематический компонент — информация общественности о неоднозначности высказываемых гражданами России мнений по инициативному предложению о переселении группы чеченских беженцев в Нижегородскую область.

Композиционно исследуемые сюжеты построены из следующих тематических блоков.

Видеосюжет 1 содержит 2 тематических блока: 1) информация диктора, привлекающая внимание общественности к инициативе переселения в Нижегородскую область беженцев из Чечни; 2) блок с заявлениями Зарифы Гочияевой, объективирующей информацию блока 1.

Видеосюжет 2 содержит 6 тематических блоков: 1) информация диктора, напоминающая о ранее известных сведениях об инициативе переселения в Нижегородскую область беженцев из Чечни; 2) информация корреспондента, напоминающая о событиях во время войны в Чечне; 3) информация об инициативе переселения беженцев из Чечни со ссылкой на Зарифу Гочияеву; 4) информация о преобладании негативного отношения жителей Нижегородской области и 5) ветеранов войны в Афганистане и Чечне к инициативе переселения беженцев из Чечни; 6) предложение принять участие в интерактивном опросе по тому же вопросу.

Видеосюжет 3 содержит 6 тематических блоков: 1) информация диктора, напоминающая о ранее известных сведениях об инициативе переселения в Нижегородскую область беженцев из Чечни и наличии противоречивых мне-

ний и откликов жителей по данному вопросу; 2) информация корреспондента, напоминающая о событиях во время войны в Чечне; 3) информация об инициативе переселения беженцев из Чечни со ссылкой на Зарифу Гочияеву; 4) информация о преобладании негативного отношения жителей Нижегородской области и 5) ветеранов войны в Афганистане и Чечне к инициативе переселения беженцев из Чечни; 6) информация о результатах интерактивного опроса по тому же вопросу.

Исследуемый текст является результатом определенного акта коммуникации, который представляет собой комплексное действие, включающее в себя компоненты различной природы. Он характеризуется с точки зрения заключенного в нем содержания с двойственной природой. С одной стороны, он содержит информацию о том или ином фрагменте реальной или предполагаемой действительности. Этот компонент содержания в зависимости от степени его сложности называется пропозицией или пропозиционным комплексом, представляющим собой соединение нескольких пропозиций, которые могут быть модифицированы различными операторными значениями (отрицание, модальность, аспектуальность и т.д.).

Другой содержательный компонент сообщения, возникающего в результате коммуникативного акта, — это цель коммуникативного акта. Под коммуникативной целью в лингвистической литературе обычно понимается коммуникативная установка говорящего (отправителя акта коммуникации) добиться посредством передачи пропозиционального компонента содержания определенной реакции адресата (получателя коммуникативного акта).

Вид коммуникативного воздействия на адресата для получения его реакции получил название иллокутивной функции. Принято различать следующие иллокутивные функции: простое оповещение адресата о некотором положении дел (ассертив), побуждение адресата к некоторым действиям (директив) или аналогичное побуждение самого говорящего (комиссив), выражение говорящим некоторых чувств по отношению к адресату (экспрессив) и др.

Так, в исследуемых текстах основная иллокутивная функция — оповещение адресата о мнениях людей по вопросу переселения в регион беженцев из Чемым

Говорящий может также сообщать адресату о своем отношении к пропозициональному содержанию своего сообщения. Например, он может заявить о своей уверенности в том, что содержание пропозиции соответствует действительности. Он может выразить сомнение в этом или надежду на то, что это соответствие имеет место, и т.д.

Так, в исследуемых сюжетах респонденты сообщают корреспонденту о своем отношении по проблеме переселения в регион беженцев из Чечни. Например, Дмиприй Курицын: Мне кажется, это просто политика, что-то, какие-то политические игры. У нас вот ребята — ветераны, да? Инвалиды Чечни живут в общежитиях по много лет и не получают квартиры, и там программы-то никакие не делаются, а здесь вот. Как-то это мне не совсем понятно.

Этот аспект содержания сообщения получил в литературе название пропозициональных установок. Выделяют их различные типы: например, эпистемическая установка (говорящий знает, не знает, уверен, не уверен, сомневается и т.д.), доксастическая установка (говорящий верит, не верит, убежден, полагает, думает и др.), интенциональная установка (говорящий хочет, желает и т.д.), экспективная установка (говорящий полагает, надеется, опасается и др.).

Пропозициональные установки отражают отношения между отправителем пропозициональной информации и самой информацией, тогда как иллокутивные функции (которые тоже нередко именуются коммуникативными установками) отражают отношения между коммуникантами.

Диктор: А вот что говорят на улицах.

Респондент: Если только колючей проволокой обнести их...

Корреспондент: Кого их?

Респондент: Ну, где они будут жить.

Респондент: Эти дома. *Корреспондент:* А почему?

Респондент: Ну, потому, что все-таки народ неспокойный...

Респондент: Ну, по-моему, это нереально.

Корреспондент: Почему нереально?

Респондент: Согласятся ли они обратно-то уехать? Война-то эта, она бесконечной может быть, это вот.

Респондент: Если вселятся, уже не выгонишь их.

Респондент: ...гарантии нет, того, что вместе с ними не приедут боевики.

К пропозициональным установкам близки также эмоциональные установки, характеризующие не рациональное, а эмоциональное отношение отправителя информации к самой информации. Например: [Диктор: Своя позиция по строительству в Нижнем Новгороде домов для беженцев и у солдат и офицеров, которые воевали в Чечне. Они не уверены, что после окончания войны на Кавказе чеченцы захотят вернуться на Родину. И с грустью говорят о том, что молодые парни, ставшие инвалидами после боев в Аргуне и Ачхой-Мартане, и по сей день живут в общежитиях».]

Выделяются также информационные установки, определяющие передаваемую пропозициональную информацию с точки зрения ее новизны для получателя в данный момент времени. Новую в данный момент информацию для получателя отправитель оформляет в виде отрезка пропозиции, именуемого ремой. Старая информация может опускаться или оформляться как тема.

[Диктор: Об оборотной стороне помощи оставшимся без крова чеченцам говорят и политологи. Вадим Андрюхин: Я считаю — это прежде всего представляет угрозу для национальных интересов самой России, в частности нижегородской области, потому что создавать искусственные анклавы национальные — это приводит к межнациональным конфликтам со всеми вытекающими последствиями.]

Тема — «переселение беженцев из Чечни» — в этом высказывании опускается, так как известна коммуникантам, оборотная сторона — это новая информация, о которой сообщает политолог.

Общим фоновым знанием для всех трех видеосюжетов являются военные действия, которые в течение длительного времени (7 лет) ведутся в Чечне, связанные с этими событиями террористические акции чеченских боевиков. Для

напоминания о событиях в Чечне помимо видеоряда с изображением военной техники для характеристики событий в Чечне используются метафоры «кровавая мясорубка», «кровавая бойня».

В контексте данной пресуппозиции приводятся мнения и оценки гражданами инициативы по переселению в регион беженцев из Чечни, что предопределяет негативное отношение жителей города к данному проекту, переносимое в их высказываниях на всю группу лиц чеченской национальности, переселяемых в данный регион, воспринимаемых людьми как источник повышенной социальной напряженности и возможной опасности.

Например, высказывание «Одно дело приехать, а другое дело, чем они здесь будут заниматься. Да? Может быть, у них там месть начнется, русских всех тут будут убивать?» по форме является пропозицией, выражающей субъективное мнение, предположение, выраженное вербально (лексема «может») и интонационно (интонация вопроса, неуверенности, сомнения). По своему содержанию оно может быть истолковано как выражение опасения последствий военных действий в Чечне.

Проведенное исследование показало, что в исследуемых материалах имеются высказывания, содержащие негативный семантический компонент в отношении социальной группы, именуемой «чеченские беженцы (переселенцы)»; этот компонент присутствует только в высказываниях, содержащих мнение, отклики граждан как реакцию на инициативу по переселению в их регион беженцев из Чечни. Высказывания респондентов представляют собой по форме спонтанную речь в виде ответов на вопросы корреспондентов телевидения, которые в сюжете опущены. Необходимый для понимания их содержания контекст приведен ниже в квадратных скобках.

[Диктор: Сотрудники благотворительного фонда уже начали сбор подписей в поддержку переселения чеченцев. Мнения по поводу появления в Нижнем Новгороде переселенцев из Чечни самые противоречивые. Вот что говорят нижегородцы, в квартиры которых приходили активисты фонда.

Респондент: ...Одно дело приехать, а другое дело, чем они здесь будут заниматься. Да? Может быть, у них там месть начнется, русских всех тут будут убивать?

Корреспондент: Ну, ясно...

Респондент: У нас дети, как бы. Да?

Респондент: ...Чечен, татар... там еще кто там? Мордвин — это тоже все люди ведь, правда?

Диктор: А вот, что говорят на улицах.

Респондент: Если только колючей проволокой обнести их...

Корреспондент: Кого их?

Респондент: Ну. где они будут жить.

Респондент: Эти дома. Корреспондент: А почему?

Респондент: Ну, потому, что все-таки народ неспокойный...

Респондент: Ну, по-моему, это нереально.

Корреспондент: Почему нереально?

Респондент: Согласятся ли они обратно-то уехать? Война-то эта, она бесконечной может быть, это вот.

Респондент: Если вселятся, уже не выгонишь их.

Респондент: ...гарантии нет, того, что вместе с ними не приедут боевики.]

Негативный компонент значения выражается в форме эмоционально-экспрессивной оценки жителями Нижнего Новгорода определенной социальной группы, называемой *«переселенцы из Чечни»*: жители Нижнего Новгорода высказывают свое отрицательное отношение к инициативе переселения в их регион жителей Чечни. При этом использование местоимения в форме множественного числа «они» указывает на всю группу *«переселенцы из Чечни»* в целом. Негативный компонент значения усиливается употреблением существительного «народ» в собирательном значении «люди» (*народ неспокойный* — *люди неспокойные*).

 $\it Hapod-1$. Население государства, жители страны. 2. Нация, национальность или народность. 3. Основная, трудовая масса населения страны. 4. Люди, группа людей (С.И. Ожегов и Н.Ю. Шведова. Толковый словарь русского языка. М., 1997, с. 391).

Указанные высказывания — не в форме утверждения или призыва, а в форме некатегорического суждения, содержат компонент значения неуверенности, сомнения, который выражается интонационными (интонацией слабой незавершенности с повышением мелодики в конце высказывания, интонацией вопроса), невербальными средствами (смех, усмешка, хихиканье) и вербальными компонентами (употреблением частицы «ну», модальных слов «может», союзного слова «если», междометий и усилительных частиц «как бы», «да?», «народ-то» и т.д.).

В контексте исследуемых видеосюжетов словосочетание «чеченские беженцы», «чеченцы», «чеченские переселенцы», «переселенцы из Чечни» употребляются как контекстные синонимы. Поэтому основной семантический акцент содержится в элементах текста, относящихся не к чеченской нации как таковой (то есть национальной или этнической группе), а к группе лиц, проживающих в Чечне, которым планируется предоставить временное жилье в Нижегородской области. Переселенцы могут быть в действительности других национальностей, например русские; важен факт негативного отношения граждан к предложению о таком переселении.

Беженец — человек, оставивший место своего жительства вследствие какого-либо бедствия (С.И. Ожегов и Н.Ю. Шведова. Толковый словарь русского языка. М., 1997, с. 39).

Отрицательная оценка выражена при помощи нейтральных языковых средств. Отмечается наличие лексемы *головорезы*, относящейся к сниженной разговорной лексике.

Головорез (разг.) — отчаянный озорник, а также хулиган, бандит (С.И. Ожегов и Н.Ю. Шведова. Толковый словарь русского языка. М., 1997, с. 136).

Однако анализ интонации и иных невербальных средств, сопровождающих высказывания пожилой женщины (смех, усмешка), позволяет утверждать, что данная лексема могла быть использована говорящим как средство языковой игры, шугливо.

Интонация в спонтанной речи респондентов может иметь дополнительное или вторичное имплицируемое значение, которое бывает даже более важным для понимания смысла высказывания, чем его лексико-синтаксическая структура. Интонация в индивидуальной речи может быть вариативна в такой степени, что допустимо говорить об интонационной метафоре.

Высказываний, содержащих призывы к каким-либо действиям, направленным на возбуждение вражды против лиц чеченской национальности, в исследуемых материалах не обнаружено. В исследуемом контексте инвективная, обсценная или бранная лексика и ее эвфемизмы, лексика со сниженной эмоционально-экспрессивной оценкой не представлена (за исключением лексемы «головорезы»).

Побудительных или директивных высказываний, равно как высказываний в форме побуждений к каким-либо действиям против всех чеченцев как национальной группы, а также утверждений о превосходстве или дискриминации чеченской нации не обнаружено.

выводы:

- 1. В сюжетах, показанных телекомпанией «Волга», имеются слова, выражения и высказывания, содержащие негативные оценки в адрес чеченской национальной группы без сравнения с другими социальными категориями. Полное содержание таких высказываний приведено в исследовательской части заключения комиссии экспертов.
- 2. В тексте выявлены высказывания, содержащие негативную оценку и выражающие отрицательное отношение не ко всей нации, а к группе лиц, называемых «чеченские беженцы (переселенцы из Чечни)». Эти высказывания выражены в форме некатегорических суждений, персональных мнений и субъективных личных оценочных суждений интервьюируемых граждан (респондентов).
- 3. Авторами высказываний, содержащих негативную оценку, высказываемую в адрес социальной группы, называемой «чеченские беженцы (переселенцы)», являются респонденты. Высказывания в адрес чеченских переселенцев, содержащие отрицательную субъективную оценку, даны в виде персональных мнений респондентов.
- 4. Высказываний, содержащих пропаганду неполноценности граждан какой-либо национальности или социальной группы по сравнению с другой нацией или группой, не обнаружено.
- 5. Высказываний, содержащих призывы к осуществлению каких-либо враждебных или насильственных действий по отношению к лицам какой-либо национальности, не обнаружено.
- Высказываний уничижительного характера по отношению к лицам какой-либо национальности, этнической или социальной группы не обнаружено.
- 7. Высказываний побудительного характера или фраз в форме директивного предписания к действиям в пользу одной социальной группы за счет другой не обнаружено.

- 8. В видеосюжете 2 есть отдельные высказывания, которые с точки зрения современного носителя русского языка можно истолковать как приписывание представителям одной этнической группы (чеченцам) действий, негативно оцениваемых в любом цивилизованном, культурном сообществе, в том числе и в современном российском обществе. А именно, это реплика респондента (не текст журналиста): Народ-то уж очень..., нельзя им доверять. По природе... . Головорезы.
- 9. Высказываний в форме утверждения о природном превосходстве одной нации и неполноценности, порочности другой не обнаружено.
- 10. Высказываний, содержащих утверждения о возложении ответственности за деяния отдельных представителей на всю этническую группу, не обнаружено.
- 11. Высказываний побудительного характера, содержащих призывы к враждебным или насильственным действиям в отношении лиц определенной национальности, одной социальной группы против другой, не обнаружено.
- 12. В видеосюжете 2, в реплике респондента *Народ-то уж очень..., нельзя им доверять. По природе... Головорезы*, содержится высказывание в форме личного мнения говорящего об изначальной враждебности чеченцев.
- 13. Высказываний о полярной противоположности, антагонизме, принципиальной несовместимости интересов одной этнической группы по отношению к какой-либо другой не обнаружено.
- 14. Высказываний, где бедствия, неблагополучие в прошлом, настоящем и будущем одной социальной, этнической или конфессиональной группы объясняется существованием и целенаправленной деятельностью (действиями) другой нации, народности, социальной или этнической группы, не обнаружено.
- 15. Высказываний о враждебных намерениях какой-либо нации в целом не обнаружено.
- 16. Высказываний, содержащих положительные оценки, восхваление геноцида, депортации, репрессий в отношении представителей какой-либо нации, конфессии, этнической группы, не обнаружено.
- 17. Высказываний, содержащих требования, призывы к ограничению конституционных прав и свобод граждан, каких-либо этнических, конфессиональных или социальных групп, не обнаружено.
- 18. Высказываний с призывами дать привилегии отдельным гражданам или группам лиц, объединенным по национальному, конфессиональному или иному социальному признаку, не обнаружено.
- 19. Словесных (изобразительных) средств, выражающих и дающих в исследованном видеоматериале унизительные характеристики в отношении чеченской этнической группы или отдельных лиц как ее представителей, не обнаружено. Имеются отдельные высказывания, приведенные в исследовательской части заключения, которые содержат отрицательные эмоциональные оценки и негативные персональные (личное мнение) установки граждан (респондентов), высказываемые как в отношении всех чеченцев, так и в отношении идеи (инициативного предложения) по переселению отдельной

группы лиц, проживающей на территории Чечни, в Нижегородскую область. При этом следует подчеркнуть, что в видеоматериале все говорящие не проводят четкой грани между чеченским этносом (чеченским народом), жителями Чечни (там живут не только чеченцы) и беженцами из Чечни. Поэтому невозможно четко разграничить высказывания об этих трех группах лиц. К тому же в высказываниях не респондентов, а других лиц (то есть в речи корреспондентов, ведущих, комментаторов и др.) не просматривается четкой установки, позволяющей отвечающим на вопросы и комментирующим информацию о планируемом переселении проводить такое разграничение между тремя группами указанных выше лиц — чеченским этносом (чеченским народом), жителями Чечни (там живут не только чеченцы) и беженцами из Чечни. Поэтому в исследуемом контексте видеоматериалов не представляется возможным разграничить, о какой конкретно из этих трех групп лиц точно идет речь (кого говорящий имеет в виду). Ср. аналогичное неразличение в Америке и Западной Европе: там всех выходцев из России (независимо от реальной национальной принадлежности) именуют русскими (отсюда русская мафия, русские бандиты и подоб.).

- 20. В исследованном материале информация, побуждающая к действиям против чеченской этнической группы или отдельных лиц как ее представителей, не содержится.
- 21. В исследованном материале специальные языковые или иные средства для целенаправленной передачи оскорбительных характеристик, отрицательных эмоциональных оценок, негативных установок и побуждений к действиям против чеченской нации или отдельных ее лиц как ее представителей не использованы.

Эксперты:

Действительный член ГЛЭДИС,	
доктор филологических наук, профессор	Ю.А. Бельчиков
Действительный член ГЛЭДИС,	
доктор филологических наук, профессор	А.С. Мамонтов
Действительный член ГЛЭДИС,	
кандидат филологических наук, доцент	Ю.А. Сафонова
Действительный член ГЛЭДИС,	
доктор филологических наук, профессор	В.М. Шаклеин

Подписи экспертов заверяю:

Председатель правления ГЛЭДИС, доктор филологических наук, профессор М. В. Горбаневский

«19» мая 2003 г.

М.П.

Б. Заключение специалистов (внесудебная экспертиза)

НАУЧНО-КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ № 18/03

г. Москва 31 марта 2003 г.

Комиссия в составе: председателя правления ГЛЭДИС — доктора филологических наук, профессора Горбаневского Михаила Викторовича (специальность: «10.02.01 — Русский язык», стаж научной работы 25 лет), действительного члена ГЛЭДИС — доктора филологических наук, профессора Бельчикова Юлия Абрамовича (специальность: «10.02.01 — Русский язык», стаж научной работы 44 года), аккредитованного члена ГЛЭДИС — доктора юридических наук, кандидата филологических наук, доцента Галяшиной Елены Игоревны (специальность: «10.02.21 — Прикладная и математическая лингвистика», стаж научной работы 22 года), действительного члена ГЛЭДИС — кандидата филологических наук, доцента Сафоновой Юлии Александровны (специальность: «10.02.01 — Русский язык», стаж научной работы 22 года) — по поручению председателя правления ГЛЭДИС профессора М.В. Горбаневского от 10 марта 2003 г. произвела изучение представленных материалов с целью разъяснения на основе специальных лингвистических познаний следующих вопросов.

Для разъяснения поставлены вопросы:

- 1. Содержится ли в представленных материалах негативная информация об ОАО «ВОСТОК», его руководстве и генеральном директоре Иваненко А.А.? Если содержится, то в каких фразах, словах, словосочетаниях она выражена?
- 2. Если в представленных материалах имеется негативная информация об указанных лицах, то в какой форме она выражена: в форме утверждения, мнения, предположения?
- 3. Если в представленных материалах содержится негативная информация об указанных лицах, то воспринимается ли эта информация как чернящая доброе имя, задевающая честь и достоинство Иваненко А.А. либо других руководителей ОАО «Восток», как умаляющая деловую репутацию указанных лиц?
- 4. Содержатся ли в представленных материалах утверждения о нарушении указанными лицами действующего законодательства или моральных принципов, другие сведения, позорящие их производственно-хозяйственную и общественную деятельность, умаляющие их деловую репутацию? Если содержатся, то в каких фразах, словах, словосочетаниях они выражены?

Объекты исследования и материалы дела:

- 1. Информация о газете «Губернские вести» на 1 л.
- 2. Текст статьи Николая Ветрова: «Восток» дело тонкое?», опубликованной в газете «Губернские вести» 31 января 2003 г., № 8 (577), в рубрике «Возвращаясь к теме» на 1 л.

- 3. Текст статьи Светланы Сырневой: «ОАО «ВОСТОК»: профсоюзный «дядька» защищает хозяйского сына от «злого губернатора», опубликованной в газете «Губернские вести» 24 января 2003 г., № 6 (575), в рубрике «Беспредел» на 1 л.
- 4. Текст статьи Николая Голикова «По самую последнюю копейку», опубликованной в газете «Губернские вести» 24 сентября 2002 г., № 109 (530), в рубрике «Зиме навстречу» на 1 л.
 - 5. Информация о газете «Наша жизнь» на 1 л.
- 6. Текст статьи В. Киреева «Уполномоченные по правам человека у нас», опубликованной в газете «Наша жизнь», в рубрике «Визит» на 1 л.
- 7. Текст статьи В. Салина «О СИТУАЦИИ В ВОСТОЧНОМ», опубликованной в газете «Наша жизнь» 26 декабря $2002 \, \text{г.}$, № $154 \, \text{—} \,$ на $1 \, \text{л.}$
- 8. Текст статьи «Мы рабы!», опубликованной в статье «Наша жизнь» 10 декабря 2002 г., № 148 на 1 л.
- 9. Текст статьи И. Журавлевой (пресс-секретаря администрации района) «Нарушены права граждан», опубликованной в газете «Наша жизнь» 14 декабря 2002 г., № 149—150 на 1 л.
- 10. Текст статьи «Чужак», подготовленной В. Николаевым, опубликованной в газете «Наша жизнь» на 2 л.
 - 11. Информация о газете «Вятский край» на 1 л.
- 12. Текст статьи «Померзнут заплатят», опубликованный в газете «Вятский край» 4 декабря 2002 г., № 222 (2910), в рубрике «Чрезвычайная ситуация» на 1 л.
- 13. Копия телеграммы от 02.12.2002 г. генеральному директору ОАО «Восток» Иваненко А.А. от председателя правительства области Сергеенкова В.Н. на 1 л.

ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ ЧАСТЬ

Учитывая, что все поставленные вопросы взаимосвязаны, они решались совместно по каждому из представленных на лингвистическое исследование материалов. Для решения поставленных вопросов письменные (печатные) тексты были предварительно отсканированы и введены в память ПЭВМ, после чего проводилось их лингвистическое исследование методами контент-анализа по ключевым словам, лексико-семантического и семантикосинтаксического анализа ключевых слов в контексте высказывания и сверхфразового единства.

Проведенное исследование методом контент-анализа представленного письменного текста по ключевым словам (*OAO «BOCTOK»; «руководство»; «директор», «Иваненко»*) с выделением контекста, выражающего отрицательную оценку или содержащего негативную коннотацию*, показало следующее.

Негативный семантический компонент, высказанный в отношении ОАО «ВОСТОК», его руководства, в том числе Иваненко А.А., содержит-

^{*} Коннотация — 1. Элементы смысла высказывания, возникающие из взаимодействия исходных значений предложений и слов с фоновыми знаниями под влиянием контекста и речевых ситуаций. 2. Дополнительное содержание лексической единицы, которое накладывается на ее основное значение и выражает эмоционально-оценочные оттенки.

ся в анализируемых публикациях в названиях рубрик и подзаголовка, врезках (текст, предшествующий основному тексту статьи) и в самом тексте статей.

Для удобства изложения цитируемые высказывания и та часть текста, которая необходима для понимания контекста употребления лексических единиц и предложений, даны в квадратных скобках.

Текст статьи Николая Ветрова: «Восток» — дело тонкое?», опубликованной в газете «Губернские вести» № 8 (577) 31 января 2003 г., в рубрике «Возврашаясь к теме»:

(1). [На совещании губернатор В.Н. Сергеенко вновь подчеркнул: руководство ОАО «Восток» во главе с гендиректором А.А. Иваненко целенаправленно ведет предприятие к гибели. С 2001 года хозяева уводят прибыль и официально показывают ее в 10 раз ниже фактически полученной — 3,8 млн. рублей (хотя при тех же объемах производства и сохранившихся льготах она составляла в 200 году свыше 54 млн. рублей). Ежегодно уменьшаются поступления в бюджет. По сути, хозяева «Востока» кормятся за счет других предприятий района».]

Информация о том, что руководство компании ведет ее к ликвидации, негативно характеризует деловую репутацию руководителя. Употребление здесь существительного *гибель* с экспрессивной коннотацией* усиливает семантический компонент идеи близкого финансового краха компании, так как такая информация свидетельствует о том, что компания не способна успешно развиваться и работать на рынке. Важно обратить внимание на то, что в тексте указано *целенаправленно... ведет к гибели*, то есть имея цель, четкий план достижения этой цели. Информация о том, что какая-либо компания находится в кризисной ситуации, на грани гибели и что такая ситуация — результат работы руководства компании во главе с генеральным директором, негативно характеризует деловую репутацию как компании, так и ее руководителя. Информация представлена в форме утверждения.

Информация о том, что руководители компании скрывают полученные доходы (в тексте уводят прибыль и официально показывают ее в 10 раз ниже фактически полученной), негативно характеризует деятельность руководства. Укрывательство прибыли и уклонение от уплаты налогов являются уголовно наказуемыми преступлениями, что негативно характеризует деловую репутацию компании и ее руководства. Данная информация содержится в форме утверждения. Утверждение о сокрытии прибыли равнозначно обвинению в сокрытии уголовно наказуемого деяния и аморального, асоциального поведения, осуждаемого добропорядочными и законопослушными предпринимателями и гражданами.

^{*} Ср. значение слова *гибель* и его устойчивые ассоциации в современных словарях русского языка: «Гибель — уничтожение, разрушение, смерть (в результате катастрофы, стихийного бедствия, убийства и т.п.)» /В.В. Лопатин, Л.Е. Лопатина. Русский толковый словарь. М., 1997, с. 95; «Гибель — уничтожение, разрушение, смерть (от катастрофы, стихийного бедствия, насилия)» /С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова. Толковый словарь русского языка. М., 1992, с. 130; «Гибель — полное разрушение, прекращение существования, смерть (при катастрофе, бедствии, уничтожении и.п.) /Большой толковый словарь русского языка. Под ред. С.А. Кузнецова. — СПб., 1998, с. 201).

Информация о том, что компания существует за счет других предприятий района, негативно характеризует компанию, которая нарушает принципы морали в производственно-хозяйственной деятельности и действующее законодательство. Негативная информация представлена в форме категорического утверждения в форме повествовательного предложения. Воздействующая функция высказывания усиливается за счет вводного слова по сути, указывающего на резолютивность смыслового значения всего абзаца, подытоживая сказанное ранее в форме вывода с высшей степенью категоричности.

Таким образом, в исследуемом фрагменте текста содержится негативная информация об ОАО «ВОСТОК», его руководстве и Иваненко А.А., в том числе в высказываниях в форме утверждений о нарушении действующего законодательства и принципах морали.

Негативная информация о том, что действия руководителей компании деструктивны, асоциальны и аморальны, дана как исходная. Это подразумевает, что и автор текста и читатель знают об этом, это не оспаривается, что подчеркивается употреблением наречия вновь (здесь актуализируется, то есть выходит на первый план, получает особое влияние на человека, которому адресована данная информация, сема*, смысл неоднократности, повторяемости действия) в соположении с глаголом подчеркнуть (здесь актуализируется, то есть выходит на первый план, получает особое влияние на человека, которому адресована данная информация, сема, смысл выделенности, направленности внимания).

В структуре предложения содержится утверждение в явной форме о том, что прибыль компании утрачивается, не вкладывается в развитие предприятия, как о целенаправленном пролонгированном в настоящем времени действии. Отрицательная коннотация** наводится и усиливается глагольной формой множественного числа настоящего времени уводят, употребленной в переносном значении — «похитить, стащить, украсть». Отрицательная коннотативная (основанная на эмоционально-содержательной модификации слова по сравнению с его исходным значением) характеристика формирует негативный образ юридического лица и его руководства.

(2) [Уничтожен заводской свинокомплекс на 400 голов, но при этом немалые средства вкладываются в выпуск газеты «Восточный вестник». Есть основания полагать, что руководство «Востока» проводит активную работу по созданию в другом регионе биотехнического комплекса в качестве самостоятельного юридического лица с последующей ликвидацией уникального для экономи-ки области и всей России предприятия в п. Восточный.]

Негативная информация заключается в том, что руководство предприятия ставит своей целью не развитие, а ликвидацию предприятия, что негативно характеризует поведение руководства компании. Информация выражена в форме неявного утверждения, что выражается в употреблении сложноподчиненной конструкции, где в главном предложении используется безличная конст-

^{*} Сема — минимальный компонент значения слова; в школьной лексикологии для объяснения термина *сема* иногда используют образ «кирпичик значения», добавляя, что из таких «кирпичиков-сем» складывается общее «здание-значение» слова.

^{**} Коннотацию (термин образован от лат. *connotare* — *«соозначать»*) можно определить как содержательную или эмоциональную модификацию слова, употребленного в речи (в тексте) по отношению к исходному, словарному значению.

рукция (есть основания полагать), актуализирующая (выводящая на первый план, получающая особое влияние на человека, которому адресована данная информация) коннотацию (модификацию идеи и значения) проверяемости фактов, о которых сообщается в придаточном предложении (...проводит ...работу... с ликвидацией ...). В придаточном предложении содержится негативная информация в форме утверждения (руководство «Востока» проводит активную работу...). Воздействующий негативный эффект достигается за счет использования прилагательного уникальный, актуализирующего, выводящего на первый план сему (компонент «значения», «кирпичик значения»), смысл исключительности, неповторимости уничтожаемого руководством компании предприятия для всей российской экономики. Информация о деструктивной деятельности менеджмента любой компании в отношении макроэкономического развития страны и микроэкономики региона носит резко отрицательный характер для деловой репутации компании.

(3) [Особый акцент в своем выступлении губернатор сделал на том, что социальная ситуация в Восточном приблизилась к критической отметке. Почти 90 процентов жителей поселка вынуждены обращаться за социальными субсидиями, потому что коммунальные платежи «съедают» практически всю зарплату, которую *Иваненко совсем поднимать не собирается*. А температура в квартирах порой была в пределах от 9 до 13 градусов.]

Информация о том, что руководитель компании ОАО «Восток» не будет поднимать зарплату рабочим данного предприятия, дана в форме категорического утверждения о факте, который не вызывает сомнений, что усиливается употреблением наречия совсем в препозиции* к инфинитиву поднимать в повествовательном предложении. Воздействующий отрицательный эффект усиливается соположением, совмещением с предшествующим и последующим контекстом, где говорится о критической социальной ситуации, сложившейся из-за низкой зарплаты, которой хватает только на оплату коммунальных услуг. В последующем предложении содержится информация о низкой температуре в квартирах. В таком контексте утверждение о том, что Иваненко не планирует повышение заработной платы, отрицательно характеризует его как руководителя компании, нарушающего принципы общественной морали, указывая на него как на основного виновника тяжелого положения людей.

(4) [Кстати, именно задвижку котельной гендиректор «Востока» А.А. Иваненко чуть ли не сделал оружием в борьбе с собственными рабочими. А отвечая на справедливые претензии со стороны областного правительства Александр Александрович ссылается на соглашение, подписанное между руководством ОАО «Восток» и Министерством имущественных отношений. Согласно этому соглашению обе стороны обладают долевой собственностью на ряд объектов — в том числе котельную.]

Кстати в этом предложении — вводное слово, в значении «в дополнение к сказанному, в связи со сказанным» (см.: Ожегов С.И. и Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. М., 1997, с. 311). Оно относит анализируемое предложение к предыдущему абзацу, в котором Иваненко А.А. показан с негативной

^{*} Препозиция — постановка одного из двух связанных между собой элементов перед другим.

стороны как руководитель, не желающий повышать заработную плату рабочим своего предприятия, замерзающим в плохо отапливаемых квартирах (по вине того же Иваненко А.А., который является сособственником котельной). Негативная информация заключается в том, что руководитель компании Иваненко А.А. использует прекращение подачи тепла в качестве средства управления рабочими. Использование бедственного положения рабочих характеризует Иваненко А.А. негативно как руководителя предприятия, нарушающего принципы общественной морали. Поведение такого руководителя отрицательно воспринимается в общественном сознании. Негативный компонент характеристики Иваненко А.А. усиливается использованием тропа* (стилистической фигуры), образной формы выражения «задвижка» как «оружие борьбы с рабочими», актуализирует, выводит на первый план восприятия читателем стереотипные классовые противоречия и активно воздействует на его сознание за счет использования риторики, свойственной коммунистической идеологии.

Утверждение выражено в неявной форме за счет использования наречия *чуты* с частицей *ли*, употребленных в переносном значении для усиления экспрессии** и эмотивного (чувственного, рождающего душевное переживание, волнение) воздействия предложения.

(5) [\vec{N} вот здесь A.A. \vec{N} ваненко раскручивает целую детективную историю. На любые вопросы областной власти он ничтоже сумняшеся отвечает: мол, а что вы хотите, я несу все затраты на содержание котельной, Москва мне не дает на это ни копейки. Но предложение заключить договор, где в качестве партнера выступает администрация Омутнинского района, Иваненко неизменно отметает.]

Негативная информация заключается в формировании отрицательного облика руководителя компании ОАО «Восток» Иваненко А.А., который не хочет идти навстречу добрым и благородным намерениям местной администрации района, готовой нести финансовые тяготы по содержанию котельной в интересах рабочих того же предприятия. Негативный компонент наводится и усиливается отрицательной коннотацией (модификацией значения по сравнению с исходным, словарным значением) в данном контексте словосочетания детективной историей, поскольку автор статьи не раскрывает ее существа. Смысл детективной истории логически из содержания текста не вытекает. При этом в отношении администрации района используются положительно коннотируемые слова, формирующие в сознании читателя положительный эмоциональный и ассоциативный фон (например, партнер), а в отношении Иваненко А.А. негативно коннотируемые слова (например, отметает), формирующие в сознании читателя отрицательный эмоциональный и ассоциативный фон.

(6) [И самые большие сегодняшние долги опять же не бюджета, а населения п. Восточный, то есть работников *господина Иваненко, которых*

^{*} Троп — образная форма выражения, основанная на употреблении слова (или сочетания слов) в переносном значении и служащая усилению изобразительности и выразительности речи; к основным тропам относятся метафора и метонимия.

^{**} Экспрессивность — совокупность семантико-стилистических признаков единицы языка, которые обеспечивают ее способность выступать в коммуникативном акте как средство субъективного выражения отношения говорящего (пишущего) к содержанию или адресату речи.

он попросту загнал в угол, а теперь картинно разводит руками: я не виноват-с...]

Общий смысл статьи направлен на формирование негативного образа Иваненко А.А. как асоциального, аморального персонажа, наживающегося за счет других предприятий и своих рабочих, неавторитетного делового партнера, бессильного в менеджменте уникального для страны предприятия, что негативно характеризует его деловую репутацию, способствует формированию отрицательного имиджа. Фразы, содержащие негативную информацию о ОАО «Восток», относятся к генеральному директору Иваненко А.А. как к руководителю этой компании. Демонизация (придание особенно негативного, сверхразрушительного, страшного олицетворения — как бы свойственной демону зла) отрицательных черт Иваненко А.А. усиливается за счет его фонового противопоставления доброму и рачительному хозяину, заботящемуся о правах сограждан, — в лице губернатора и администрации Омутнинского района. Квинтэссенцией содержательной направленности статьи является ключевой момент, отражающий противоречие экономических интересов Иваненко А.А. и местной администрации в контроле над поставками тепла в дома жителей региона.

Текст статьи Светланы Сырневой: «OAO «BOCTOK»: профсоюзный «дядька» защищает хозяйского сына от «элого губернатора», опубликованной в газете «Губернские вести» № 6 (575) 24 января 2003 г., в рубрике «Беспредел»:

- (7) Негативный тон статьи задается рубрикой, озаглавленной лексемой «Беспредел», имеющей яркую экспрессивную окраску с отрицательной коннотацией, устойчиво ассоциирующейся в языковом сознании современного жителя России с представлением о полном беззаконии и о преступной, криминальной среде. «Беспредел разг. Отсутствие каких-л. норм, правил, законов в общественной, политической, экономической и т.п. жизни, во взаимоотношениях между людьми. Синонимы: беззаконие, вакханалия, вольница, разгул». (Толковый словарь русского языка конца XX века. Языковые изменения. Санкт-Петербург: Фолио-пресс, 1998, стр. 83—84). «Беспредел. 1. Жаргонное, неодобрит. Непристойное, вызывающее поведение, разгул. 2. Жаргонное, милицейск., неодобрит. Беззаконие, самодурство, тотальное бесправие. 3. Милицейск. Преступление с применением жестокого физического насилия. 4. Группировка воров, отошедших от воровских традиций и обычаев.» (В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитина. Большой словарь русского жаргона. Санкт-Петербург: Норинт, 2000, с. 60).
- (8) [По мнению простых тружеников завода, *циничное и даже жестокое от- ношение клюдям в стиле генерального директора ОАО «Восток» А.А. Иваненко.*]

 Негативная информация содержится в форме неявного утверждения, содержащегося в пропозиции *циничное и даже жестокое отношение ... в стиле А.А. Иваненко.*

Цинизм — откровенно пренебрежительное отношение к нормам нравственности. (См. В.В. Лопатин, Л.Е. Лопатина. Русский толковый словарь. М., Русский язык, 1998, стр. 781).

Жестокий — крайне суровый, безжалостный, беспощадный. (См. В.В. Лопатин, Л.Е. Лопатина. Русский толковый словарь. М., Русский язык, 1998, стр. 152).

В придаточном предложении содержится негативная характеристика Иваненко А.А. как человека аморального, безнравственного и недоброго. Наличие ссылки на анонимное и обобщенное мнение рабочих не является цитацией, так как автор не указывает источник информации, которая преподносится читателю как состоявшийся и общеизвестный факт, не вызывающий сомнений.

(9) [Политика хозяйствующих Иваненок — при минимуме вложений извлечь из завода максимум прибыли — тяжким бременем легла на рабочих и их семьи.]

Предложение повествовательное, утвердительное. Негативная информация содержится в форме утверждения и выражается в характеристике руководителей ОАО «Восток» как нерачительных хозяев, деятельность которых является причиной тяжелого положения рабочих. Негативный компонент усиливается использованием пренебрежительного словосочетания хозяйствующих Иваненок. Написание Иваненок с прописной, а не строчной буквы указывает на форму множественного числа, образованную от фамилии Иваненко, что исключает употребление данной формы в обобщающем значении. Таким образом, данное предложение относится к А.Е. Иваненко и его сыну А.А. Иваненко, упоминаемым в предыдущем абзаце статьи.

(10) [Владельцы с самого начала шли на большой риск, и его нужно было предусмотреть. *Но они этого не сделали, и теперь за недальновидность семьи Иваненко расплачиваются жители поселка.*]

Негативная информация заключается в том, руководители компании не умеют осуществлять правильное управление производством; по вине неспособных руководителей страдают простые люди. Информация в форме утверждения о неправильном, асоциальном поведении руководителей компании.

(11) [Почти две тысячи человек оказались фактически прижатыми в угол. \boldsymbol{y} них нет выбора, и этим пользуется генеральный директор $\boldsymbol{A}.\boldsymbol{A}.$ Иваненко.]

Предложения повествовательные, утвердительные. Негативная характеристика заключается в утверждении, что Иваненко А.А. нарушает принципы общественной морали, согласно которым неправильным считается поведение руководителя, не только не чуткого к бедам своих рабочих, но и извлекающего собственную выгоду из их бедственного положения.

Текст статьи Николая Голикова «По самую последнюю копейку», опубликованной в газете «Губернские вести» № 109 (530) 24 сентября 2002 г., в рубрике «Зиме навстречу».

(12) [Обратите внимание: в этом году воду отключили впервые. То есть раньше и проблем не было, а зарплата все равно не росла. Так что зря вы все усложняете. *Я так считаю: завод в экономическом плане лежит на боку.* И здесь главная причина.]

Информация о хозяйственно-экономической несостоятельности предприятия негативно характеризует его деловую репутацию. В контексте статьи негативный компонент значения усиливается тем фактом, что люди остались без тепла из-за неграмотного менеджмента ОАО «Восток», что отрицательно характеризует деловую репутацию его руководителей.

Текст статьи В. Салина «О СИТУАЦИИ В ВОСТОЧНОМ», опубликованной в газете «Наша жизнь» от 26 декабря 2002 г. №154 в рубрике «Официально».

(13) [ОАО «Восток» является одним из крупнейших биотехнологических производств России и имеет статус градообразующего предприятия по отношению к поселку Восточному. Более 66 процентов акций этого предприятия контролируется Иваненко А.И., который, будучи первым заместителем Мингосимущества России, стал владельцем Омутнинского химического завода, преобразованного в ОАО «Восток». Обстановка, сложившаяся на предприятии, характеризуется спабой экономической эффективностью работы его производств, самым низким в области уровнем заработной платы, полным равнодушием менедэкмента акционерного общества к решению социальных проблем. С другой стороны, со стороны государства предприятию предоставлены значительные налоговые льготы.]

Негативная информация заключается в утверждении о неправильном с моральной точки зрения управлении предприятием руководителем ОАО «Восток», отношение руководства предприятия к его проблемам характеризуется как асопиальное.

Менеджмент — теория и практика управления производством и сбытом, ориентированные на повышение их эффективности и увеличение прибыли (см. Толковый словарь русского языка конца XX века. Языковые изменения. — Санкт-Петербург: Фолио-пресс, 1998, стр. 382).

(14) [Политика акционеров OAO «Восток» в отношении трудового коллектива (свыше 1800 человек) является антисоциальной.

Информация в форме категорического утверждения о нарушении принципов морали в общественных отношениях и практики делового и хозяйственного оборота. Такая информация однозначно негативно характеризует руководителей предприятия как несостоятельных управленцев.

Текст статьи «Мы — рабы», опубликованной в статье «Наша жизнь» от 10 декабря 2002 г., №148.

(15) [«Вот он, долгожданный эффективный собственник, о котором так много говорили инициаторы приватизации! Некогда процветавший завод — «на грани остановки», вся надежда — на котельную (здесь Иваненко монополист), и газета сверху! Такому эффективному собственнику, право, не позавидуешь. И если тяжелое положение завода не блеф, гендиректору осталось лишь взять шприц производства «Восток», уколоться — и забыться.]

Негативная информация выражена в форме неявного утверждения об экономическом крахе предприятия по вине его плохого управления генеральным директором Иваненко А.А.

Текст статьи И. Журавлевой (пресс-секретаря администрации района) «Нарушены права граждан», опубликованной в газете «Наша жизнь». № 149, 150 от 14.12.02.

(16) [В районе создалось трудное положение с погашением существующей задолжности теплоснабжающим предприятиям-монополистам. Однако вопрос ее погашения ОАО «ОМЗ», «ПЗЛ» решают с помощью переговоров. *ОАО «Восток»* идет по пути обострения ситуации, делая заложниками жителей Восточного. Генеральный директор, имея депутатский мандат Законодательного собрания области, который дает ему возможность решать вопрос на уровне законодательного органа региона, пытается переложить ответственность за замерзающий населенный пункт только на администрацию района».]

Негативная информация выражена в форме утверждения об аморальном и асоциальном поведении руководителей ОАО «Восток», нарушении ими действующего законодательства.

«Заложник» — тот, кто насильственно задержан кем-н. в обеспечение требований задержавшего.» (см. В.В. Лопатин, Л.Е. Лопатина. Русский толковый словарь. М., Русский язык, 1998, стр. 171).

Таким образом, утверждение о том, что жителей делают заложниками, равнозначно обвинению в экстремистских действиях, что подпадает под признаки уголовно наказуемого деяния, что может быть квалифицировано как обвинение в подготовке преступления.

Текст статьи «Померзнут — заплатят», опубликованный в газете «Вятский край» № 222 (2910), 4 декабря 2002 г., в рубрике «Чрезвычайная ситуация».

(17) [Причем руководство ОАО «Восток» не предупредило об ограничении подачи тепла ни администрацию района, ни предприятие жилищно-коммунального хозяйства.]

Информация о хозяйственно-экономической несостоятельности предприятия негативно характеризует его деловую репутацию. В контексте статьи негативный компонент значения усиливается тем, что причиной того факта, что люди остались без тепла, является неграмотный менеджмент ОАО «Восток», что отрицательно характеризует деловую репутацию его руководителей. Выказывание в форме утверждения о нарушении принципов морали. В общественных и хозяйственных отношениях принято заранее оповещать о любых предпринимаемых мерах или действиях, которые могут нанести ущерб благополучию людей.

(18) [Жители поселка стали заложниками действий администрации акционерного общества.]

Негативная информация выражена в форме утверждения об аморальном и асоциальном поведении руководителей ОАО «Восток», нарушении ими действующего законодательства.

«Заложник — тот, кто насильственно задержан кем-н. В обеспечение требований задержавшего». (В.В. Лопатин, Л.Е. Лопатина. Русский толковый словарь. М., Русский язык, 1998, стр. 171).

Таким образом, утверждение о том, что жители стали заложниками действий администрации ОАО, равнозначно обвинению руководства ОАО «Восток» в экстремистских действиях, что подпадает под признаки уголовно наказуемого деяния, что может быть квалифицировано как обвинение в подготовке преступления.

Konuя телеграммы от 02.12.2002 г. генеральному директору OAO «Восток» Иваненко А.А. от председателя правительства области Сергеенкова В.Н.

(19) [Непонимание ситуации и издевательское отношение к жителям поселка—вашим избирателям еще раз доказывает вашу несостоятельность как руководителя, тем более как политика. Предвидя дальнейшую пагубность для предприятия и населения поселка и района вашего руководства, предлагаю оставить пост генерального директора ОАО Восток.]

Информация о хозяйственно-экономической несостоятельности руководителя ОАО «Восток» негативно характеризует его деловую репутацию. В контексте телеграммы негативный компонент значения усиливается глаголом издеваться и существительным пагубность.

Усиление воздействия происходит за счет указания на Иваненко А.А. как основного виновника (а потому — злоумышленника) того факта, что люди остались без тепла. Информация о том, что по вине несостоятельного руководителя страдают жители, отрицательно характеризует деловую репутацию Иваненко А.А.

Издеваться — зло высмеивать кого-что-н., глумясь и оскорбляя.

Издевательство — злая насмешка. Оскорбительный поступок по отношению к кому-н.

(См. В.В. Лопатин, Л.Е. Лопатина. Русский толковый словарь. М., Русский язык, 1998, стр. 202).

Пагубность — очень вредный, губительный (См. В.В. Лопатин, Л.Е. Лопатина. Русский толковый словарь. М., Русский язык, 1998, стр. 417).

Негативная информация выражена в форме утверждения. Негативная информация об ОАО «ВОСТОК», его руководстве и генеральном директоре Иваненко А.А. воспринимается как чернящая доброе имя, задевающая честь и достоинство Иваненко А.А., умаляющая его деловую репутацию как генерального директора ОАО «Восток». Поскольку деловая репутация, как и личная репутация, — часть морали (ср. словосочетания надежная компания, ненадежная компания, а также новые корпоративная мораль, корпоративная этика — мораль, этика компании), то в анализируемой публикации содержатся негативные сведения, которые можно отнести к утверждениям о нарушении принципов морали, принятых в хозяйственной и общественной деятельности и в отношении юридического лица — ОАО «Восток».

Негативная информация — в форме утверждения о нарушении Иваненко А.А. принципов морали, негативно характеризует его поведение в производственно-хозяйственной и общественной деятельности, формирует отрицательное к нему отношение как к плохому руководителю и несостоятельному политику.

Как известно, вместе с кодифицированной знаковой информацией употребление слова в речи несет и разнообразные дополнительные сведения, обусловленные не языковыми значениями, а знанием мира, то есть естественных связей — причинно-следственных, временных, пространственных, ассоциативных, коннотативных и т.п., знание которых является естественным для слушателя. В тексте эти связи обычно никак не проявляются, хотя часто такое знание становится основой тех умозаключений (дедуктивных и индуктивных), которые делаются слушателем под воздействием воспринимаемого им текста. Такая связь между двумя фактами, возникающая в соответствии с логической операцией «если ..., то...», «Если А, то В», называется импликацией. В этом случае один факт, имеющий формальное языковое выражение, актуализирует в сознании мысль, не имеющую формального выражения, о другом факте. Такие скрытые значения текста могут быть неосознанными, непроизвольными и осознанными, намеренными.

Телеграмма председателя правительства области Сергеенкова В.Н. генеральному директору ОАО «Восток» Иваненко А.А. от 02.12.2002 г. составлена таким

образом, что качестве импликации читатель может сделать заключение: упомянутый в телеграмме Иваненко А.А. фактически является асоциальным, аморальным и недееспособным руководителем. Такая импликация, подтверждаемая формально выраженными языковыми значениями, вне зависимости от истинного положения дел наносит явный ущерб деловой репутации. Если закон о защите чести, достоинства и деловой репутации призван защищать личность от оскорбительных оценок, то именно этот случай можно, на наш взгляд, рассматривать как олин из ясных.

выволы

- 1. В представленных материалах содержится негативная информация о ОАО «ВОСТОК», его руководстве и генеральном директоре Иваненко А.А., которая выражена во фразах, словах, словосочетаниях, указанных в исследовательской части.
- 2. В представленных материалах негативная информация о ОАО «ВОСТОК», его руководстве и генеральном директоре Иваненко А.А. выражена в форме утверждения.
- 3. Содержащаяся в представленных материалах негативная информация о ОАО «ВОСТОК», его руководстве и генеральном директоре Иваненко А.А. воспринимается как чернящая доброе имя, задевающая честь и достоинство Иваненко А.А., умаляющая его деловую репутацию как генерального директора ОАО «Восток». Поскольку деловая репутация, как и личная репутация, часть морали (ср. словосочетания надежная компания, ненадежная компания, а также новые корпоративная мораль, корпоративная этика = мораль, этика компании), то в анализируемой публикации содержатся негативные сведения, которые можно отнести к утверждениям о нарушении принципов морали, принятых в хозяйственной и общественной деятельности и в отношении юридического лица ОАО «Восток».
- 4. В представленных материалах содержатся утверждения о нарушении Иваненко А.А. принципов морали, негативно характеризующие его поведение в производственно-хозяйственной и общественной деятельности, формирующие отрицательное отношение к нему читателей, данные утверждения содержатся во фразах, словах, словосочетаниях, приведенных в исследовательской части.

Председатель правления ГЛЭДИС, доктор филологических наук, профессор М

М.В. ГОРБАНЕВСКИЙ

Действительный член ГЛЭДИС,

доктор филологических наук, профессор Ю.А. БЕЛЬЧИКОВ

Аккредитованный член ГЛЭДИС, доктор юридических наук,

кандидат филологических наук, доцент Е.И. ГАЛЯШИНА

Действительный член ГЛЭДИС,

кандидат филологических наук, доцент Ю.А. САФОНОВА

Часть 8. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основные монографии, справочники

Белкин Р.С. Криминалистическая энциклопедия. М.: Meraтрон XXI, 2000.

Галяшина Е.И. Судебная фоноскопическая экспертиза. М.: Триада, 2001.

Галяшина Е.И. Основы судебного речеведения. М.: Стэнси, 2003.

Губаева Т.В. Язык и право. Искусство владения словом в профессиональной юридической деятельности. М.: Норма, 2003.

Зинин А.М., Майлис Н.П. Судебная экспертиза: Учебник. М.: Право и закон; Юрайт-Издат, 2002.

Понятия чести и достоинства, оскорбления и ненормативности в текстах права и СМИ. Изд. 2-е. М.: Медея, 2004.

Потапенко С.В., Осташевский А.В. Диффамация в СМИ: проблемы права и журналистики. Краснодар: КГУ, 2001.

Россинская Е.Р. Комментарий к Федеральному закону «О государственной судебно-экспертной деятельности в Российской Федерации». М.: Право и закон; Юрайт-Издат, 2002.

Словарь основных терминов судебных экспертиз. М., 1980.

Теория и практика судебной экспертизы. Сборник/ Сост. А.В. Пахомов. СПб.: Питер, 2003.

Цена слова: Из практики лингвистических экспертиз текстов СМИ в судебных процессах по защите чести, достоинства и деловой репутации/ Под ред. М.В. Горбаневского. 3-е изд., испр. и доп. М.: Галерия, 2002.

Основные словари

Большой толковый словарь русского языка/ Под ред. С.А. Кузнецова. СПб., 1998 (и последующие стереотипные издания). Словарь содержит слова, появившиеся в последние десять лет.

Буй В. Русская заветная идиоматика (Веселый словарь крылатых выражений). М., 1991. Словарь включает обсценную лексику и обсценные выражения. Интернет-версия: www.slovari.ru

Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т. [репринтное воспроизведение издания 1903—1909 гг., осуществленное под ред. проф. И. А. Бодуэна де Куртенэ]. М., 1994. Интернет-версия: www.slovari.ru. Обращаем внимание, что если есть необходимость обратиться к этому словарю, то следует обращаться именно к указанному изданию, так как в нем устранены почти все оплошности и ошибки первых двух изданий. Кроме того, следует заметить, что словарь Даля, при всей его несомненной значимости, не может быть использован лингвистом-экспертом при установлении и интерпретации современных значений слов.

Душенко К.В. Словарь современных цитат. М., 1997 (и последующее издание). Словарь включает наиболее известные цитаты и выражения XX века. Необходим при установлении источника аллюзии.

Ермакова О.П., Земская Е.А., Розина Р.И. Слова, с которыми мы все встречались. М., 1999. *Словарь общего жаргона, большой корпус примеров*.

Мокиенко В.М., Никитина Т.Г. Словарь русской брани (матизмы, обсценизмы, эвфемизмы). СПб., 2003. Словарь содержит описание экспрессивных слов и выражений русского языка (около 8400 единиц). Подробная классификация типов, функций бранных слов в предисловии «Русская бранная лексика: цензурное и нецензурное».

Ожегов С.И. и Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. М., 1997 (и все последующие стереотипные издания). Именно в этом словаре даны наиболее точные толкования, в нем хорошо представлен современный пласт лексики и словоупотреблений.

Русский семантический словарь: В 6 т. Т. 1. М., 1998. В словаре дана тематическая группа существительных «Осуждение, неодобрение, неприятие», «Брань, хула» (с. 344 — 346). Интернет-версия: www.slovari.ru

Толковый словарь русского языка конца XX в.: Языковые изменения / Под ред. Г.Н. Скляревской. СПБ., 1998; то же. СПб., 2000. Словарь содержит актуальную лексику конца XX века.

Составители памятки рекомендуют также в качестве источника обширной и полезной научной информации интернет-портал «Русский язык» — <u>www.gramota.ru</u>

ПРИЛОЖЕНИЯ

1. УСТАВ ГЛЭДИС

Утвержден общим собранием учредителей 12 января 2001 г. Зарегистрирован Главным управлением Министерства юстиции РФ по г. Москве 15 февраля 2001 г. Свидетельство № 14127

1. ОБШИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Региональная общественная организация «Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам», именуемая далее «Организация», является основанным на членстве некоммерческим общественным объединением, созданным на основе совместной деятельности объединившихся граждан для достижения уставных целей.
- 1.2. Деятельность Организации основывается на принципах добровольности, равноправия, самоуправления и законности.
- 1.3. Организация осуществляет свою деятельность в соответствии с Конституцией $P\Phi$, а также иным действующим законодательством $P\Phi$ и настоящим Уставом.
- 1.4. Организация является юридическим лицом по российскому законодательству с момента государственной регистрации.

Организация может от своего имени приобретать имущественные и личные неимущественные права, нести обязанности, быть ответчиком и истцом в суде, арбитражном или третейском судах, в интересах достижения уставных целей совершать сделки, соответствующие законодательству.

Организация имеет обособленное имущество и самостоятельный баланс, расчетный и иные счета (в том числе валютный) в учреждениях банков, а также круглую печать со своим полным названием на русском языке, штамп, эмблемы, бланки со своим наименованием и другую символику, зарегистрированную в установленном законом порядке.

Организация имеет сокращенное наименование РОО «ГЛЭДИС».

- 1.5. Деятельность Организации является гласной, а информация о ее учредительных документах общедоступной.
- 1.6. Местонахождение постоянно действующего руководящего органа Правления Организации и регион деятельности Организации г. Москва.

2. ЦЕЛИ И ПРЕДМЕТ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ОРГАНИЗАЦИИ

- 2.1. Целями Организации являются объединение лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам для содействия защите их прав и законных интересов, содействие сохранению и развитию русского языка как основного инструмента в осуществлении гражданами и их объединениями права свободно выражать мнения и идеи, передавать, производить и распространять информацию, содействие сохранению и развитию русского языка как феномена культуры, науки, политики, образования и информационной среды.
- 2.2. Для достижения уставных целей Организация в соответствии с действующим законодательством:

- изучает положение русского языка в семье, обществе и государстве, включая СМИ:
- организует и проводит научно-практические конференции, встречи по обмену опытом, диспуты, семинары по культуре речи, этике языка СМИ, другим лингвистическим темам для содействия реализации на территории России права свободно искать, получать, производить, передавать и распространять информацию любым законным способом и в рамках действующих лингвистических и этических норм, для содействия повышению качества лингвистических экспертиз и совершенствованию их методик;
- содействует распространению информации о положении русского языка в семье, обществе и государстве, о ситуации с культурой речи в российских СМИ, а также информации о лингвистических экспертизах через печатные и электронные СМИ и общедоступные компьютерные сети;
- организует проведение курсов, семинаров, занятий по культуре речи, этике языка СМИ, языку рекламы, структуре, стилю и содержанию деловых документов, другим лингвистическим темам для заинтересованных государственных и иных учреждений, организаций, предприятий и граждан;
- содействует проведению лингвистических экспертиз любых письменных текстов на предмет их соответствия нормам литературного русского языка, речевого этикета, историческим лингвистическим традициям русского народа, а также в иных целях, не запрещенных законодательством;
- содействует в проведении лингвистического анализа и лингвистических экспертиз текстов печатных и электронных российских СМИ, текстов договоров, соглашений, протоколов для заинтересованных государственных, общественных и других организаций и граждан;
 - содействует совершенствованию системы среднего и высшего образования;
- содействует созданию электронных баз данных по сохранению и развитию русского языка в СМИ и обществе и по лингвистическим экспертизам с последующим их размещением на сайтах в общедоступных компьютерных сетях и на электронных носителях-накопителях;
- сотрудничает с другими заинтересованными общественными организациями, государственными и иными учреждениями и предприятиями, в том числе зарубежными, для реализации целей, определенных настоящим Уставом;
- может быть членом (участником) общественных объединений, совместно с ними образовывать их союзы и ассоциации;
- содействует решению различных социальных проблем, возникающих у граждан по месту жительства, работы или учебы в связи с их экспертной лингвистической деятельностью.

Организация вправе совершать иную деятельность, не запрещенную действующим законодательством $P\Phi$ и направленную на достижение уставных целей.

- 2.3. Для достижения уставных целей Организация в соответствии с действующим законодательством имеет право:
- учреждать средства массовой информации и осуществлять издательскую деятельность и в ее рамках издание методических справочно-информационных и других печатных материалов по своей тематике;
- представлять и защищать свои права, законные интересы своих членов, а также иных граждан в органах государственной власти, местного самоуправления и других общественных объединениях;
- создавать хозяйственные и некоммерческие организации со статусом юридического лица;
 - осуществлять благотворительную деятельность:

 осуществлять предпринимательскую и внешнеэкономическую деятельность в порядке, установленном действующим законодательством РФ, лишь постольку, поскольку она служит достижению уставных целей и соответствует этим целям.

3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ЧЛЕНОВ ОРГАНИЗАЦИИ

- 3.1. Членами Организации могут быть лингвисты-эксперты по документационным и информационным спорам, граждане РФ, иностранные граждане и лица без гражданства, достигшие 18 лет, а также общественные объединения, являющиеся юридическими лицами, готовые разделять цели, признавать Устав Организации, уплатить вступительный взнос.
- 3.2. Граждане принимаются в члены Организации по решению Правления на основании личного заявления. Общественные объединения на основании решения их правомочного руководящего органа.
 - 3.3. Члены Организации имеют равные права:
 - участвовать в работе Общих собраний;
- избирать и быть избранными в руководящие и контрольно-ревизионные органы Организации;
 - участвовать в мероприятиях, проводимых организацией:
- вносить предложения, касающиеся деятельности Организации, и участвовать в их обсуждении и реализации;
 - получать информацию о деятельности Организации;
- свободно выходить из членов Организации на основании заявления (решения).
 - 3.3. Члены Организации несут равные обязанности:
 - соблюдать Устав Организации;
 - своевременно уплачивать членские взносы;
- выполнять решения руководящих органов Организации, принятые в рамках их компетенции;
- не совершать действий, нарушающих этику товарищеских взаимоотношений, а также действий, наносящих моральный или материальный ущерб Организации
- 3.4. Член Организации может быть исключен из нее в случае нарушения Устава.
- 3.5. Член Организации считается выбывшим из нее с момента подачи заявления (решения) о выходе либо после вынесения Решения о его исключении Общим собранием Организации.

4. СТРУКТУРА ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ

- 4.1. Высшим руководящим органом Организации является Общее собрание членов Организации, которое созывается не реже одного раза в год. Внеочередное Общее собрание членов может быть собрано по требованию 1/3 членов, по решению контрольно-ревизионной комиссии (Ревизора) или Правления.
 - 4.2. Общее собрание членов Организации:
- заслушивает и утверждает отчеты Правления и контрольно-ревизионной Комиссии (Ревизора) Организации;
- вносит изменения и дополнения в Устав с последующей государственной регистрацией в установленном законом порядке;
- избирает сроком на два года Правление в количестве трех человек, в том числе Председателя Правления и Заместителя Председателя Правления, контрольно-ревизионную Комиссию (Ревизора) Организации в количестве трех человек;
 - принимает решение об исключении из членов Организации;

- принимает решение о ликвидации и реорганизации Организации;
- определяет и утверждает основные направления деятельности Организации и другие важнейшие вопросы, предложенные к рассмотрению.
- 4.3. Общее собрание членов правомочно, если на нем присутствуют не менее 3/4 членов Организации.

Решения принимаются открытым голосованием простым большинством голосов членов Организации, присутствующих на Общем собрании членов.

- 4.4. Решения о внесении изменений и дополнений в Устав, исключения из членов Организации и ликвидации, реорганизации Организации принимаются квалифицированным большинством голосов (75%) присутствующих на Общем собрании членов Организации.
- 4.5. В период между Общими собраниями выборным постоянно действующим коллегиальным руководящим органом Организации является Правление.
 - 4.6. Правление Организации:
 - принимает в члены организации;
- контролирует и организует работу Организации, следит за выполнением решений ее Общего собрания;
- разрабатывает штатное расписание исполнительного аппарата Организации, осуществляет прием работников исполнительного аппарата Организации;
 - рассматривает и утверждает смету расходов Организации;
- готовит вопросы для их обсуждения на Общем собрании членов Организации;
- принимает решения по учреждению хозяйственных организаций, обеспечивающих реализацию уставных целей Организации в соответствии с ее Уставом;
- устанавливает размеры и порядок внесение членских и вступительных взносов в Организацию;
- рассматривает и решает другие вопросы деятельности Организации, не входящие в компетенцию Общего собрания;
- ежегодно информирует орган, регистрирующий общественные организации, о продолжении деятельности Организации с указанием действительного места нахождения постоянно действующего руководящего органа, его названия и данных о руководителях Организации в объеме сведений, включаемых в Единый государственный реестр юридических лиц.
- 4.7. Заседания Правления Организации проводятся по мере необходимости, но не реже одного раза в месяц.

Заседания считаются правомочными при участии в них не менее 2/3 членов Правления.

Решения принимаются открытым голосованием простым большинством голосов членов Правления.

Заседания Правления ведет Председатель Правления Организации.

- 4.8. Председатель Правления Организации:
- устанавливает порядок использования денежных и материальных средств
 Организации в пределах смет, утверждаемых Правлением;
- утверждает структуру и штатное расписание исполнительного аппарата Организации и устанавливает фонд оплаты труда штатным сотрудникам Организации в пределах сумм, утверждаемых Правлением;
- в период между заседаниями Правления Организации осуществляет руководство деятельностью Организации, в том числе принимает решения по вопросам повседневной деятельности Организации;

- представляет Организацию во взаимоотношениях с государственными, общественными, религиозными и иными организациями в Российской Федерации и за рубежом;
- поощряет работников аппарата и членов Организации за активную работу, а также отдельных граждан, оказывающих помощь в реализации уставных целей Организации:
- распоряжается средствами Организации в пределах смет, утверждаемых Правлением, открывает счета в учреждениях банков:
- утверждает создание хозяйственных организаций, утверждаемых для достижения уставных целей Организации, принимает решения о внесении денежных и материальных средств в их уставные фонды на основании соответствующих решений Правления:

Заместитель Председателя Правления Организации осуществляет полномочия Председателя в случае его отсутствия, а также выполняет отдельные поручения Председателя Правления.

- 4.9. Председатель Правления Организации без доверенности представляет Организацию в учреждениях Российской Федерации и за рубежом, а также имеет право подписи банковских документов.
 - 4.10. Контрольно-ревизионная Комиссия Организации (Ревизор):
- проводит ревизию финансово-хозяйственной деятельности Правления, Председателя Правления, исполнительного аппарата;
- проводит ревизию финансово-хозяйственной деятельности Организации не реже одного раза в год;
 - в случае необходимости привлекает внешние аудиторские службы.
- 4.11. Члены контрольно-ревизионной Комиссии (Ревизор) могут участвовать в заседаниях Правления Организации с правом совещательного голоса.
- 4.12. Члены контрольно-ревизионной Комиссии (Ревизор) не могут входить в состав Правления и исполнительных органов Организации.

5. ИСТОЧНИКИ ФОРМИРОВАНИЯ ИМУШЕСТВА ОРГАНИЗАЦИИ

- 5.1. Организация может иметь в собственности в соответствии с действующим законодательством РФ здания, строения, жилищный фонд, земельные участки, транспорт, оборудование, инвентарь и имущество культурно-просветительного и оздоровительного назначения, денежные средства, акции, другие ценные бумаги и иное имущество, необходимое для материального обеспечения уставной деятельности Организации.
- 5.2. Организация отвечает по своим обязательствам всем принадлежащим ей имуществом, на которое в соответствии с действующим законодательством может быть обращено взыскание. Члены Организации не отвечают по обязательствам Организации, равно как и Организация не отвечает по обязательствам членов Организации.
 - 5.3. Источниками формирования имущества Организации являются:
 - добровольные взносы и пожертвования;
 - вступительные и членские взносы;
- поступления от мероприятий, проводимых Организацией, в соответствии с ее Уставом;
 - доходы от предпринимательской деятельности;
 - доходы от гражданско-правовых сделок;
 - доход от внешнеэкономической деятельности;
- поступления из других источников, не запрещенных действующим законодательством.

5.4. Организация не преследует цели извлечения прибыли, доходы от предпринимательской деятельности направляются на достижение уставных целей Организации и не подлежат перераспределению между членами Организации.

6. ПОРЯДОК ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ В УСТАВ

- 6.1. Изменения и дополнения в Устав Организации вносятся Общим собранием и подлежат государственной регистрации в установленном законом порядке;
- 6.2. Изменения и дополнения в Устав приобретают юридическую силу с момента их государственной регистрации.

7. ПОРЯДОК РЕОРГАНИЗАЦИИ И ЛИКВИДАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ

- 7.1. Реорганизация и ликвидация Организации осуществляются в порядке, предусмотренном законодательством, по решению Общего собрания, принятому квалифицированным (75%) большинством голосов.
- 7.2. При реорганизации совокупность прав и обязанностей, принадлежащих Организации, переходит к ее правопреемникам в порядке, предусмотренном законодательством.
- 7.3. Ликвидация Организации может быть осуществлена также по решению суда в случаях, установленных законодательством.
- 7.4. Ликвидация Организации производится назначенной Общим собранием ликвидационной комиссией, а в случае ликвидации Организации по решению суда ликвидационной комиссией, назначаемой судом.
- 7.5. С момента назначения ликвидационной комиссии к ней переходят полномочия по управлению делами Организации. Ликвидационная комиссия оценивает наличное имущество Организации, выявляет требования ее дебиторов и кредиторов и рассчитывается с ними, принимает меры к погашению долгов Организации третьим лицами, а также ее Членами, составляет ликвидационный баланс и предоставляет его Общему собранию Организации.
- 7.6. Имущество, оставшееся в результате ликвидации Организации после удовлетворения требований кредиторов, направляется на уставные цели Организации.
- 7.7. Решение о ликвидации Организации направляется в регистрирующий общественные объединения орган для исключения Организации из Единого государственного реестра юридических лиц.
- 7.8. Организация считается ликвидированной с момента исключения ее из Единого государственного реестра юридических лиц.
- 7.9. При ликвидации документы постоянного хранения, имеющие научно-историческое значение, передаются на государственное хранение в архивы организации «Мосгорархив», документы по личному составу (приказы, личные дела и карточки учета, лицевые счета и т.п.) передаются на хранение в архив административного округа, на территории которого находится Организация. Передача и упорядочение документов осуществляются силами и за счет средств Организации в соответствии с требованиями архивных органов.
- 7.10. При реорганизации и ликвидации Организации уволенным работникам гарантируется соблюдение их прав и законных интересов в соответствии с законодательством о труде.

Председатель Общего собрания учредителей Горбаневский М.В. секретарь Общего собрания учредителей Красильников В.В.

2. РЕКВИЗИТЫ ГЛЭЛИС

ГИЛЬДИЯ ЛИНГВИСТОВ-ЭКСПЕРТОВ ПО ДОКУМЕНТАЦИОННЫМ И ИНФОРМАЦИОННЫМ СПОРАМ Официонализм

Официальные реквизиты

Полное название организации Региональная общественная организация «Гильдия

лингвистов-экспертов по документационным

и информационным спорам» ГЛЭЛИС

Сокращенное название

Руководитель организации Горбаневский Михаил Викторович Должность, степень, звание Председатель Правления Гильдии

лингвистов-экспертов по документационным

и информационным спорам, доктор филологических наук, профессор

Юридический адрес 129164 Москва, ул. Кибальчича, д. 11, корп. 1, кв. 87

Фактический адрес Москва, Зубовский бульв., д. 4,

подъезд Союза журналистов РФ, к. 432 (станция метро «Парк культуры») 129164 Москва, а/я 110, ГЛЭДИС

Почтовый адрес Телефон, факс, e-mail

(095)201-32-42 (с 11 до 19 час.) (095)201-49-47 (факс), (095)283-10-90 (факс)

mivigo@dol.ru

Финансовый директор Максимова Наталия Юрьевна,

тел. (095)201-50-23 e-mail: nata@gdf.ru www.rusexpert.ru, www.expertizy.narod.ru

Веб-сайт ГЛЭДИС www.rusexpe ИНН организации 7717118908

Банковские реквизиты: Р/с 40703810400000000048

в АКБ «Масс Медиа Банк»

БИК 044583739 к/с 30101810200000000739 Коды ОКПО — 56500068; ОКОГУ — 61300; ОКАТО —

45280552000; OKOHX — 98400, 95630, 84300, 72200, 82000, 92200, 87100, 96190; OKΦC — 53; OKOΠΦ — 83

Официальная регистрация

организации

Свидетельство о регистрации общественного объединения №14127 от 15 февраля 2001 г., выдано Главным управлением Министерства юстиции Российской Федерации по г. Москве.

Свидетельство о внесении Основной государственный

в Единый государственный реестр юридических лиц регистрационный номер — 1037739287189

3. ВЕБ-САЙТ ГЛЭДИС

В сети Интернет работает подробный сайт Гильдии лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам: www.rusexpert.ru. Основные его разделы: «История гильдии», «Публикации о гильдии», «Образцы экспертиз» (с подразделами «Типовая научная справка», «Примеры экспертных заключений», «Запрос юридического лица на проведение экспертизы», «Определение суда (постановление следователя) о проведении судебной лингвистической экспертизы в ГЛЭДИС», «Научный журнал», «Наши партнеры», «Вступление в гильдию», «Книжная полка» (полные электронные версии двух книг), «Полезные ссылки», «Фотоархив гильдии», «Семинары», «Наши реквизиты».

ГИЛЬДИЯ ЛИНГВИСТОВ-ЭКСПЕРТОВ ПО ДОКУМЕНТАЦИОННЫМ И ИНФОРМАЦИОННЫМ СПОРАМ WWW.RUSEXPERT.RU

Научно-методическое издание

ПАМЯТКА ПО ВОПРОСАМ НАЗНАЧЕНИЯ СУДЕБНОЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ

Для судей, следователей, дознавателей, прокуроров, экспертов, адвокатов и юрисконсультов

Отв. редактор — д. филол. н., проф. М.В. Горбаневский

Составители — Е.И. Галяшина, М.В. Горбаневский, Б.Н. Пантелеев, Ю.А. Сафонова

Макет обложки — И.М. Пименов Компьютерная верстка — Е.Н. Овчаренко Корректура — К.Б. Бабаева

Подготовка к печати и печать — издательство «Медея». Подписано в печать 26.12.2003 г. Формат 60х90 1/16. Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура Кудряшов. Усл.печ.л. 6,5. Тираж 1500 экз. Заказ